

มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

แบบสัมภาษณ์ความต้องการการพัฒนาทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ

มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี



แบบสัมภาษณ์ความต้องการการพัฒนาทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ

โครงการวิจัย

เรื่องการพัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาด สำหรับ
ผู้ประกอบการ ของวิสาหกิจชุมชนฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร

คำชี้แจงเกี่ยวกับแบบสัมภาษณ์

1. แบบสัมภาษณ์ชุดนี้จัดทำขึ้นเพื่อโครงการวิจัยเรื่อง “พัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาด สำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชนฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร” โดยแบบสัมภาษณ์นี้เป็นการสำรวจข้อมูลเบื้องต้นต่อการใช้ทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาด สำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชน เพื่อนำไปสู่การพัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาด สำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชน

2. .แบบสัมภาษณ์ชุดนี้ แบ่งชุดคำถามออกเป็น 2 ส่วน

ส่วนที่ 1 ข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับผู้ให้สัมภาษณ์

ส่วนที่ 2 ข้อมูลเกี่ยวกับการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อส่งเสริมการตลาด สำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชน

แบบสัมภาษณ์ความต้องการการพัฒนาทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ
โครงการพัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริม
การตลาดสำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชน ฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร

ชื่อผู้สัมภาษณ์.....
 วัน/เดือน/ปีที่สัมภาษณ์.....
 เวลา.....สถานที่.....

ตอนที่ 1 ข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับผู้ให้สัมภาษณ์

1. ชื่อผู้ให้สัมภาษณ์.....
2. เพศ () ชาย () หญิง
3. อายุ (ปี) () ไม่เกิน 20 ปี () 21-25 ปี () 26-30 ปี
 () 31-35 ปี () 36-40 ปี () 41-45 ปี
 () 46-50 ปี () 51-55 ปี () 56-60 ปี
 () มากกว่า 60 ปี
4. ระดับการศึกษาสูงสุดของท่าน
 () ประถมศึกษาตอนต้น () ประถมศึกษาตอนปลาย
 () มัธยมศึกษาตอนต้น () มัธยมศึกษาตอนปลาย
 () ปวช. / ปวส. ()ปริญญาตรี สาขา
- () สูงกว่าปริญญาตรี สาขา
- () อื่นๆ
5. รายได้ (บาท)
 () ต่ำกว่า 10,000 () 10,000-15,000 () 15,001-30,000
 () 30,001-45,000 () 45,001 ขึ้นไป
6. ท่านคิดว่าทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ (ฟัง, พูด, อ่าน, เขียน) ของท่านอยู่ในระดับใด
 () ดีมาก () ดี () ปานกลาง
 () พอใช้ () ควรปรับปรุง

7. ท่านคิดว่าทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ (ฟัง, พูด, อ่าน, เขียน) ของท่านเพียงพอต่อความต้องการในการสื่อสารหรือไม่

() เพียงพอ

() ไม่เพียงพอ เพราะ.....

8. ระยะเวลาที่ท่านเคยได้ศึกษาภาษาอังกฤษมาเป็นระยะเวลากี่ปี

() 1-2 ปี

() 3-4 ปี

() 5 ปีขึ้นไป

9. ท่านเคยศึกษาภาษาอังกฤษหรือค้นคว้าเพิ่มเติมจากแหล่งใดบ้าง

() ศึกษาด้วยตนเองผ่านตำราหรือคู่มือ

() สอบถามผู้รู้หรือผู้ที่มีความเชี่ยวชาญ

() ศึกษาด้วยตนเองผ่านทางสื่ออิเล็กทรอนิกส์ เช่น ซีดี, YouTube, แอปพลิเคชันต่าง ๆ

มหาวิทยาลัยราชภัฏยะลา

ตอนที่ 2 ข้อมูลเกี่ยวกับการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อส่งเสริมการตลาด สำหรับผู้ประกอบการ

ของวิสาหกิจชุมชน

1. ปัจจุบันวิสาหกิจชุมชนของท่านมีการนำภาษาอังกฤษมาใช้ในการส่งเสริมการตลาดอย่างไรบ้าง เช่น การกล่าวต้อนรับชาวต่างชาติ การนำเสนอเสนอสินค้าของตนเอง การกล่าวขอบคุณ เป็นต้น

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2. วิสาหกิจชุมชนของท่านมีปัญหา เกี่ยวกับการใช้ภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาดสำหรับผู้ประกอบการอย่างไรบ้าง

.....

.....

.....

.....

.....

.....

3. ท่านมีความรู้เกี่ยวกับการใช้ภาษาอังกฤษมาใช้ในการส่งเสริมการตลาดของวิสาหกิจชุมชนอย่างไรบ้าง

.....

.....

.....

.....

.....

.....

4. ปัจจุบันวิสาหกิจชุมชนของท่านมีความต้องการพัฒนาภาษาอังกฤษด้านทักษะการฟังเพื่อส่งเสริมการตลาดอย่างไรบ้าง

.....

.....

.....

.....

.....

.....

5. ปัจจุบันวิสาหกิจชุมชนของท่านมีความต้องการพัฒนาภาษาอังกฤษด้านทักษะการพูดเพื่อส่งเสริมการตลาดอย่างไรบ้าง

.....

.....

.....

.....

.....

.....

6. ปัจจุบันวิสาหกิจชุมชนของท่านมีความต้องการพัฒนาภาษาอังกฤษด้านทักษะการอ่านเพื่อส่งเสริมการตลาดอย่างไรบ้าง

.....

.....

.....

.....

.....

.....

7. ปัจจุบันวิสาหกิจชุมชนของท่านมีความต้องการพัฒนาภาษาอังกฤษด้านทักษะการเขียนเพื่อส่งเสริมการตลาดอย่างไรบ้าง

.....

.....

.....

.....

.....

.....

8. ในอนาคตวิสาหกิจชุมชนของท่านมีแนวโน้มการนำภาษาอังกฤษมาใช้ในการส่งเสริมการตลาดอย่างไร

.....

.....

.....

.....

.....

.....

9. ข้อเสนอแนะอื่นๆ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ภาคผนวก ข

ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาด
สำหรับผู้ประกอบของวิสาหกิจชุมชน ฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร

มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี

1

Food & Beverage Vocabulary

คำศัพท์เกี่ยวกับอาหารและเครื่องดื่ม



CHAPTER 1

บทเรียนที่ 1

ไท บูเดิลส ไวแคม'บิวเออรี



Thai Noodles Vocabulary

คำศัพท์เกี่ยวกับก๋วยเตี๋ยว

Noodles
บูเดิลส

เส้นก๋วยเตี๋ยว

1 wide noodles เส้นใหญ่
(ไวค บูเดิลส)

2 small noodles เส้นเล็ก
(สมอล บูเดิลส)

3 rice vermicelli เส้นหมี่
(ไรซ์ เวอมีเซลลี)

4 egg noodles เส้นบะหมี่
(เอ๊ก บูเดิลส)

5 glass noodles วุ้นเส้น
(กลาส บูเดิลส)

6 instant noodles เส้นบะหมี่
กึ่งสำเร็จรูป



เครื่องปรุงรส

Condiment
คอม'ค-เบินกุ

1 sugar น้ำตาล
(ซู'กั-)

2 fish sauce น้ำปลา
(ฟิช ซอส)

3 dried chili flakes พริกป่น
(ไดร็ด ชิลลี่ ฟลัคส์)

4 vinegar with sliced chili พริกน้ำส้ม
(วินาเรท-อะ-วิท สไลซด์ ชิลลี่)

with soup noodles

(วิท ซูพ บูเดิลส) ก๋วยเตี๋ยวน้ำ

without soup noodles

(ไวทเอาซูพ บูเดิลส) ก๋วยเตี๋ยวยก

1 clear soup ก๋วยเตี๋ยวน้ำใส
(เคลียร์ ซูพ)

2 pink soup ก๋วยเตี๋ยวยะ
เย็นคาไฟ

3 thicken soup* ก๋วยเตี๋ยวน้ำคก
(ธิคเก้น ซูพ)

4 sweet and sour soup* ก๋วยเตี๋ยวดมย้า
(สวีท ซอนด์ ซาซง-ซูพ)

Soup
ซูพ

ประเภท
ของ
น้ำซุพ

เนื้อสัตว์

Meat
มีท

1 meat ball ลูกชิ้น (มีท บอลล์)

2 wonton เกี๊ยว (วอน ตอน)

3 minced pork หมูสับ (มินซด์ พอร์ค)

CHAPTER 1 – Food & Beverage Vocabulary

*หมายเหตุ - thicken soup หรือ sweet and sour soup ในข้อ 4 และ 5 สามารถใช้คำภาษาไทยกับศัพท์ได้เช่น

พ-พาย- แซลลัด ไวเคบ'บิวเลอรี

3

Papaya Salad Vocabulary

คำศัพท์เกี่ยวกับส้มตำ



อุปกรณ์

kitchen tools

คิชาเอิน ทูล

- 1 clay mortar ครกดินเผา
(เคลย์ มอตุธา)
- 2 wooden mortar ครกไม้
(วูดเคิน มอตุธา)
- 3 pestle (เพสเทิล) สาก
- 4 cutting board เขียง
(คัททิง บอร์ด)
- 5 peeler (พีลเลอร์) มีดปอกเปลือก
- 6 knife (ไคฟ) มีดสั้น
- 7 cutlery (คัทลอรี่) ช้อน ส้อม
- 8 table spoon ช้อนโต๊ะ
(เทเบิล สปูน)

ingredients

อินเกรดิเอนท์ส

วัตถุดิบ

- 1 sliced green papayas (สไลซ์ กรีน พ-พาย-ส) มะละ-กอดิบหั่นฝอย
- 2 fermented crabs (เฟอร์เม้นเทด ครอบ) ปูคอง
- 3 sliced long beans (สไลซ์ ลอง บีน) ถัวยาวหั่น
- 4 dried shrimps (ดราย ชริมพ์) กุ้งแห้ง
- 5 pickled fish (พิกเคิลด ฟิช) ปลาร้า
- 6 sliced tomatoes (สไลซ์ ทอมะโท) มะ-เขือเทศหั่น
- 7 sliced green eggplants (สไลซ์ กรีน อีกกวอลนัท) มะ-เขือเปราะหั่น
- 8 palm sugar (พาล์ม ซูการ์) น้ำตาลปีบ
- 9 lime juice (ไลม์ จูซ) น้ำมะนาว
- 10 peanuts (พีนัท) ถั่วลิสง

เบฟเวอเรจ ไคเทค บิวเลอร์

4

Beverage Vocabulary

คำศัพท์เกี่ยวกับเครื่องดื่ม

**espresso**

(เอสซู พรชู่ไซ)

กาแฟ
เอสเปรสโซ**americano**

(อเมริกาโม)

กาแฟ
อเมริกาโน่**latte**

(ลาเร)

กาแฟลาเต้

**mocha**

(ม็อคคา)

กาแฟม็อคค่า

**cappuccino**

(คัพพิชิโน)

กาแฟ
คาปูชิโน่**macchiato**

(มัคคิอาโท)

กาแฟ
มัคคิอาโต้**Thai
tea**

(ไท อี)

ชาไทย

**iced pink
milk**

(ไอชุก พิงค มิลค์)

นมเย็น

**iced
chocolate**

(ไอชุก ชอค-ลิต)

ช็อคโกแลตเย็น

**green
tea**

(กรีน อี)

ชาเขียว

**lemon
tea**

(เลมอน อี)

ชามะนาว

**milk
shake**

(มิลค์เชค)

นมปั่น



CHAPTER 1 – Food & Beverage Vocabulary

เบฟเวอเรจ ไวน์คัมมิวเลอร์

5

Beverage Vocabulary

คำศัพท์เกี่ยวกับเครื่องดื่ม

**water**

(วอเตอร์)

น้ำเปล่า

**mineral water**

(มินอรัล วอเตอร์)

น้ำแร่

**bubble tea**

(บับเบิล ที)

ชานมไข่มุก

**juice**

(จูส)

น้ำผลไม้

**soft drink**

(ซอฟต์ดริงก์)

น้ำอัดลม

**smoothie**

(สมูทตี้)

น้ำผลไม้ปั่น

**milk**

(มิลค์)

นม

**energy drink**

(เอนเนอร์จี้ ดริงก์)

เครื่องดื่มชูกำลัง

**Italian soda**

(อิตาลี โซดา)

อิตาเลียนโซดา

**cocktail**

(ค็อกเทล)

ค็อกเทล

**mocktail**

(ม็อกเทล)

ม็อกเทล

**beer**

(เบียร์)

เบียร์



CHAPTER 1 – Food & Beverage Vocabulary

ดีSSERT' ไวเคม' บิวเลอจี

6



Dessert Vocabulary

คำศัพท์เกี่ยวกับขนมและของหวาน

1 mango sticky rice
(มังงโก สติคกี้ ไรซ์) ข้าวเหนียวมะม่วง

2 coconut rice pancake
(โคโคนัท ไรซ์แพนเค้ก) ขนมครก

3 Thai custard sticky rice
(ไท คัสตาร์ด สติคกี้ ไรซ์) ข้าวเหนียวสังขยา

4 Thai crispy pancake
(ไท คริสปี พนเค้ก) ขนมเบื้อง

5 toddy palm cake
(โทดี้ พาล์ม เค้ก) ขนมตาล

6 delectable imitation fruits
(ดีเลคตาเบิล อิมิเทชัน ฟรุิต) ลูกขบ

7 Thai custard cake
(ไท คัสตาร์ด เค้ก) ขนมหม้อแกง

8 Thai crispy roll
(ไท คริสปี โรล) ขนมทองม้วน

9 cendol (เซ็น-ดอล) ลอดช่อง

10 banana in coconut milk
(บานาน่า อิน โคโคนัท มिल्ค)กล้วยขบวชิ



11 pinched gold egg yolk
(พินชด์โกลด์เอจ) ทองหยิบ

12 golden drop egg
(โกลด์ดัม ครอป เอจ) ทองหยอด

13 golden thread egg
(โกลด์สแธด เอจ) ฝอยทอง

14 bamboo sticky rice
(แบนนู สติคกี้ ไรซ์) ข้าวหลาม

15 Thai layer dessert
(ไท เลเยอร์ ดีSSERT) ขนมชั้น

16 Thai style fried banana
(ไท สไตล์ ฟรายด์ บานาน่า) กล้วยแขก

17 coconut pancake
(โคโคนัท พนเค้ก) ขนมบ้าบิ่น

18 candy floss with roti
(แคนดี้ ฟลอส ไรซ์) โรตีสายไหม

19 sticky rice with banana
(สติคกี้ ไรซ์ 5ธ บานาน่า) ข้าวต้มมัด

20 pumpkin in coconut milk
(พัมพ์กิน อิน โคโคนัท มिल्ค) อกขบวคินทอง

คอนเวอร์ชันจีน อี- เรส'เทอเรียนท์

Conversation in a Restaurant บทสนทนาในร้านอาหาร



Asking about the product's detail (สอบถามรายละเอียดของสินค้า)

- Can I have a menu please?
ขอเมนูด้วยครับ/ค่ะ: (เมนู โฉม ใหม่ อ- เมนู พิเศษ)
- What's special menu for today?
วันนี้เมนูพิเศษอะไรบ้างครับ / ค่ะ: (ของดี สเปเชียล เมนู พิเศษ ทุณ)
- What would you recommend?
คุณมีอะไรแนะนำไหมครับ/ค่ะ: (ของ รวด ฤ เรคคอมเม)
- What tasty dishes do you have?
ร้านนี้มีอาหารอะไรอร่อยบ้างครับ / ค่ะ: (ของ ใหม่ ดีเลิศ ฤ ฤ ใหม่)
- How can you call this dish (in Thai / English)?
อาหารจานนี้เรียกว่าอะไรครับ / ค่ะ: (ชื่อ ใหม่ ฤ ชื่อ ใหม่ (ชื่อ ใหม่ / อีจีส))
- Could you give me more detail about this dish?
ขอทราบรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับอาหารจานนี้ด้วยไหมครับ / ค่ะ: (ชื่อ ใหม่ ฤ ชื่อ ใหม่ (ชื่อ ใหม่ ชื่อ ใหม่))



- Would you like to see the menu?
คุณง-คร-ร้านอาหารไหมครับ/ค่ะ: (ชื่อ ใหม่ ฤ ชื่อ ใหม่ (ชื่อ ใหม่))
- What would you like to have?
คุณง-ทานอะไรครับ / ค่ะ: (ชื่อ ใหม่ ฤ ชื่อ ใหม่ (ชื่อ ใหม่))
- What kind of food do you like?
คุณชอบทานอาหารประเภทไหนครับ / ค่ะ: (ชื่อ ใหม่ ใหม่ ใหม่ ฤ ชื่อ ใหม่)
- This is (ชื่อเมนูอาหาร).....
อาหารจานนี้เรียกว่า (ชื่อ ใหม่)
- The ingredients of this dish are
วัตถุดิบของอาหารจานนี้ ได้แก่ (ชื่อ ใหม่ ใหม่ ใหม่ ใหม่ ใหม่ ใหม่)
- We made this dish with
ทำร้านเราทำอาหารจานนี้ด้วย (ชื่อ ใหม่ ใหม่ ใหม่ ใหม่)

Exercise 1.1

8

Direction : Choose the correct words from the list below and write them under the correct pictures.

คำชี้แจง : ให้เลือกคำศัพท์ที่ถูกต้องแล้วนำไปเขียนใต้รูปภาพที่มีความหมายตรงกับคำศัพท์นั้นให้ถูกต้อง

WORD LIST

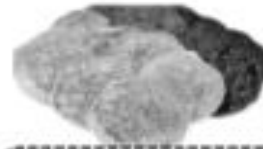
- | | | |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| A) lemon tea | B) wonton | C) golden drop egg |
| D) instant noodles | E) coconut pancake | F) meat ball |
| G) wooden mortar | H) milk shake | I) toddy palm cake |
| J) clay mortar | K) iced pink milk | L) fermented crabs |



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



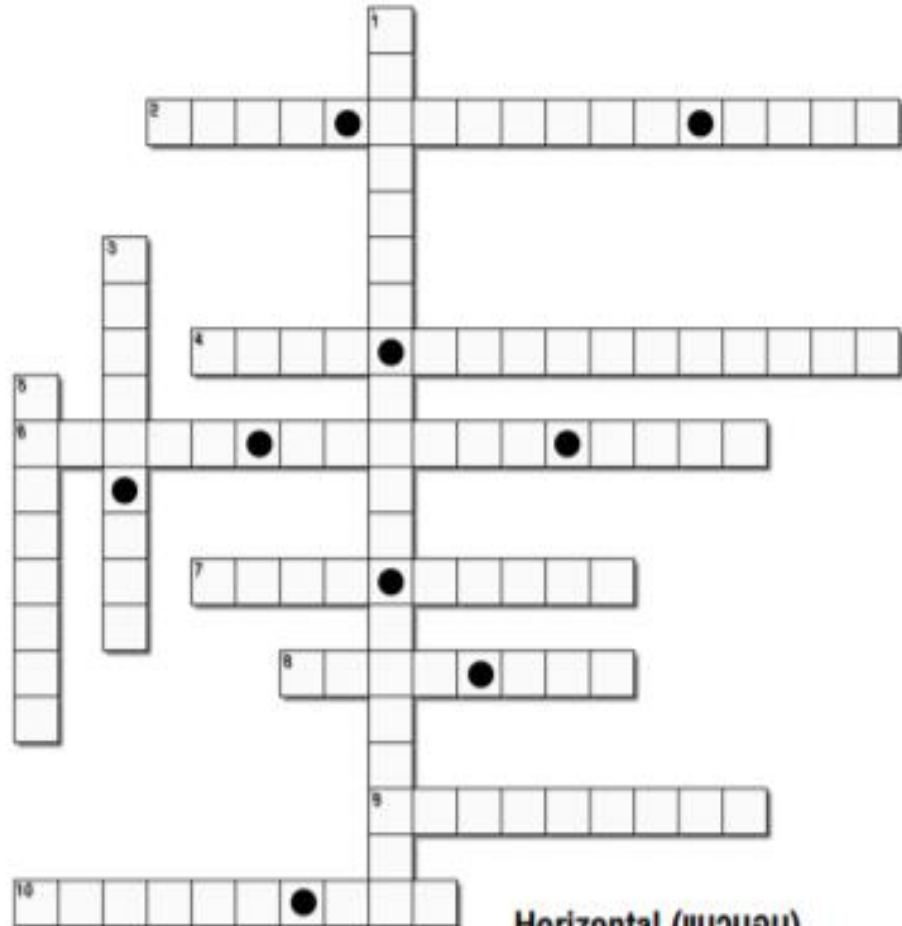
12

Exercise 1.2

9

Direction : Complete English words into the crossword puzzle below.

คำชี้แจง : ให้เติมคำศัพท์ภาษาอังกฤษทั้ง 10 คำลงในปริศนาอักษรไขว้ (crossword) ให้สมบูรณ์



Vertical (แนวตั้ง)

1. หมมครก
3. ชาเขียว
5. น้ำผลไม้ปั่น

Horizontal (แนวนอน)

2. หมมหน้าแดง
4. หมมทองม้วน
6. ข้าวเหนียวมะม่วง
7. น้ำอัดลม
8. ชาไทย
9. กาแฟอเมริกาโน่
10. ชานมไข่มุก

หมายเหตุ : จุดสีดำ หมายถึง การเว้นวรรค
ไม่มีตัวอักษรใด ๆ อยู่ในช่องนั้น

Exercise 1.3

10



Direction : Complete the conversations.

คำชี้แจง : ให้เติมประโยคเหมาะสมที่กำหนดให้สมบูรณ์

Conversation 1

Can I have a menu please?

We call this dish ก๋วยเตี๋ยวดัดมยำ.

What's special menu for today?

We have sweet and sour noodles.

Waiter : Good afternoon, sir.

Customer : Good afternoon. _____

Waiter : Of course sir. Here you are.

Customer : _____

Waiter : _____ as a special dish today.

Customer : Wow! That's great! Could you tell me how you call it in Thai?

Waiter : _____

Customer : That's cool. I'll go with this one.

Conversation 2

How can you call it in Thai?

The ingredients of this dish are

What would you recommend?

Could you give me more detail about this dish?

Waiter : Welcome, what would you like to order?

Customer : I'm not so sure right now. _____

Waiter : We have papaya salad with fermented crabs and pickled fish and grilled chicken.

Customer : Oh! That's interesting! _____

Waiter : We call it ส้มตำปูปลาร้า in Thai.

Customer : _____

Waiter : _____ sliced green papayas, sliced green eggplants, sliced tomatoes, fermented crabs, fish sauce, palm sugar, lime juice, and pickled fish

Customer : That's cool. I'll go with this one and grilled chicken.

Exercise 1.4

11

Direction : Describe this "Thai Noodles Dish" with at least 10 new words.

คำชี้แจง : ให้บรรยายองค์ประกอบของ "ก๋วยเตี๋ยว" ที่กำหนดให้ด้วยคำศัพท์ใหม่อย่างน้อย 10 คำ



Example (ตัวอย่าง)



This Thai Noodles dish consists of thicken soup, rice vermicelli, stewed pork, meat balls and some vegetables. We can add more flavor for this Thai Noodles dish with sugar, fish sauce, dried chili flakes, and vinegar with sliced chili.



This Thai Noodles dish consists of

12

Exercise 1.5

Direction : Describe this "Thai Papaya Salad Dish" with at least 10 new words
(in both category - ingredients and kitchen tools).

คำชี้แจง : ให้นักเรียนบรรยายองค์ประกอบของ "ส้มตำ" ที่กำหนดให้ด้วยคำศัพท์ใหม่อย่างน้อย 10 คำ
(ทั้งในหมวดวัตถุดิบและอุปกรณ์)

Example (ตัวอย่าง)



The ingredients of this dish are sliced green papayas, sliced long beans, dried shrimps, sliced tomatoes, palm sugar, lime juice, and peanuts

And we made it with wooden mortar or clay mortar, pestle, cutting board, peeler, and knife.

The ingredients of this dish are



And we made it with _____

แบบทดสอบท้ายบทเรียนที่ 1



13

Direction : Match English words with Thai definition.

คำชี้แจง : ให้จับคู่คำศัพท์ภาษาอังกฤษกับความหมายภาษาไทยให้ถูกต้อง

A	rice vermicelli	<input type="checkbox"/>	1) ปลาซา
B	instant noodles	<input type="checkbox"/>	2) นมเย็น
C	iced pink milk	<input type="checkbox"/>	3) ครกคั้นเผา
D	pickled fish	<input type="checkbox"/>	4) ขนมชั้น
E	sticky rice with banana	<input type="checkbox"/>	5) เส้นหมี่
F	mineral water	<input type="checkbox"/>	6) เส้นบะหมี่กึ่งสำเร็จรูป
G	clay mortar	<input type="checkbox"/>	7) ก๋วยเตี๋ยวชซี
H	sliced green papayas	<input type="checkbox"/>	8) ข้าวต้มมัด
I	Thai custard sticky rice	<input type="checkbox"/>	9) เครื่องดื่มชูกำลัง
J	energy drink	<input type="checkbox"/>	10) ข้าวเหนียวสังขยา
K	Thai layer dessert	<input type="checkbox"/>	11) น้ำแร่
L	dried chilli flakes	<input type="checkbox"/>	12) ปูดอง
M	banana in coconut milk	<input type="checkbox"/>	13) กาแฟคาปูชิโน่
N	cappuccino	<input type="checkbox"/>	14) มะละกอกินฝอย
O	minced pork	<input type="checkbox"/>	15) หมูสับ
P	pestle	<input type="checkbox"/>	16) ก๋วยเตี๋ยวน้ำใส
Q	fermented crabs	<input type="checkbox"/>	17) สาก
R	clear soup	<input type="checkbox"/>	18) พริกป่น

Greetings

การกล่าวทักทาย
และ การเชิญชวนลูกค้า



CHAPTER 2

บทเรียนที่ 2

Welcoming and Inviting tourists การทักทายและการเชิญชวนลูกค้า

Welcoming the tourists (การทักทายลูกค้า)



- 1 Welcome to (ชื่อร้าน) (เวลคัมมิ่ง ทู.....) ยินดีต้อนรับผู้ ...
- 2 Good morning / Good afternoon / Good evening.
สวัสดีครับ/ค่ะ: (ตามช่วงเวลา) (ก็๊ด มอร์นิง / ก็๊ด อ๊าฟเตอร์นูน / ก็๊ด อีฟนิง)
- 3 Can I help you? / May I help you?
มีอะไรให้ช่วยหรือเปล่าครับ/ค่ะ: (แคน ไอ เฮลป์ ยู? / เม ไอ เฮลป์ ยู?)
- 4 What can I do for you? (วีอท์ แคน ไอ ดู ฟ้อร์ ยู?) มีอะไรให้ช่วยไหมครับ/ค่ะ:
- 5 Do you need any help? (ดู ยู นีด อนี เฮลป์) คุณต้องการความช่วยเหลือไหมครับ/ค่ะ:
- 6 What would you like to have? (วีอท์ วู๊ด ยู ไค้ ยู แฮฟ) คุณต้องการอะไรครับ/ค่ะ:



Inviting the tourists (การเชิญชวนลูกค้า)

- 1 Please take a look. (พลีส เทค อะ ลุก) กรุณาดูสินค้าก่อนได้ไหมครับ/ค่ะ:
- 2 Do you want to taste this? (ดู ยู วานท์ ทู เทสท์ ดิส) คุณอยากลองชิมไหมครับ/ค่ะ:
- 3 This one is on sale right now! (ดิส วัน อีส ออง เซล ไค้ นาว) สินค้าชิ้นนี้ลดราคาอยู่ตอนนี้!
- 4 We have a special offer for you. (วี แฮฟ แอสเปเชียล ออฟเฟอร์ ฟ้อร์ ยู) เรามีข้อเสนอพิเศษให้คุณ
- 5 What would you like to have? (วีอท์ วู๊ด ยู ไค้ ยู แฮฟ) คุณอยากได้อะไรครับ/ค่ะ?:
- 6 Can I help you find something? (แคน ไอ เฮลป์ ยู ฟายน์ ซัมมิง?) ใ้เราช่วยคุณหาไหมครับ/ค่ะ:

Safety of tourists

การดูแลความปลอดภัยของลูกทัวร์



Safety on Boat (ความปลอดภัยขณะนั่งเรือ)

- 1 Please always wear a life jacket.
กรุณาสวมเสื้อชูชีพทุกครั้ง (พริส ออลเวซ จิว อ: โยฟ เลิฟเก็ท)
- 2 Please do not stand on the boat.
กรุณาอย่าขึ้นยืนบนขณะที่อยู่บนเรือ (พริส ดู น็อท สแตน อบน เชน: โนท)
- 3 Please check the weather and time before getting on the boat.
(พริส เชค เชน: เวเธอ แล: ไทม์ บีฟอร์ อกคัมมิ่ง อบน เชน: โนท)
กรุณาตรวจสอบสภาพอากาศและเวลาเดินทางก่อนที่จะขึ้นเรือ
- 4 Please follow the rules and always listen to the boat driver.
(พริส ฟอลโลว์ เชน: รูลส์ แล: ออล เวยส์ ลิสซึน ทู เชน: โนท ไดรฟ์วอร์ด)
กรุณาปฏิบัติตามกฎระเบียบและฟังคนขับเรืออยู่เสมอ
- 5 Please wait for the boat to be docked first. Then get on / off the boat.
(พริส เวท ฟอร์ด เชน: โนท ทู บี ดีคกฤ พริส เจ็น เทท อบน/ออฟ เชน: โนท)
กรุณารอที่เรือจอดเข้าท่าให้เรียบร้อย แล้วค่อยขึ้น/ลงเรือ

COVID-19 Safety (ความปลอดภัยจากโควิด 19)

- 1 Please wear a face mask all the times.
กรุณาสวมหน้ากากอนามัย (พริส เวร์ อ: ฟาส มาสค์ ออล ไทม์)
- 2 Please avoid touching your eyes, nose or mouth.
กรุณาหลีกเลี่ยง จุก ปากขณะที่ไม่ได้ล้างมือ (พริส อเวอยด์ ทัชซิง ยัวร์ อายส์ โนส ออร์ มาย)
- 3 Please wash your hands with an alcohol-based hand sanitizer.
กรุณาล้างมือด้วยแอลกอฮอล์เจล (พริส วอช ยัวร์ แฮนด์ วิธ แอลกอฮอล์ แฮนด์ ลอสม์ เซนทิไเซอร์)
- 4 Please allow our staff to take your temperature.
กรุณาตรวจวัดอุณหภูมิกับทางเจ้าหน้าที่ (พริส อลโลว อาวร์ สตาฟ ทู เทท ยัวร์ เทมเพอเรเจอร์)
- 5 Please keep your distance with other people.
กรุณารักษาระยะห่างของท่านกับบุคคลอื่น (พริส คีพ ยัวร์ ดิสเทนซ์ วิธ ออเธอร์ พีเพิล)





Exercise 2.1

17

Direction : Read two short passages and answer the questions.

คำชี้แจง :ให้อ่านบทความสั้น ๆ และตอบคำถามให้ถูกต้อง

Passage 1 – 3 Steps to get tourists' attention

If you want to get attention from the customers, do these 3 steps! One, you should help and welcome them with these sentences : What can I do for you?, Do you need any help?, What would you like to have?, Can I help you? or May I help you? Two, suggest them with special promotion with these sentences : Do you want to taste this?, We have a special offer for you., or This one is on sale right now! And three, don't forget to greet them first with these phrases and sentences : Good morning, Please take a look, or Welcome to my shop.

1) How do you say to help the tourists?

2) How do you say to suggest the tourists with special promotion?

3) How do you say to greet the tourists?

Passage 2 – Safety on Boat

If you have a chance to travel by boat, don't forget to follow these 5 advices for your own safety. First, check the weather and time before getting on the boat. Second, wait for the boat to be docked first. Then get on or off the boat. Third, follow the rules and always listen to the boat driver. Fourth, do not stand on the boat. And finally, always wear a life jacket.

How do you protect yourself when you have to travel by boat? Order it in 1 – 5 steps.

Exercise 2.2



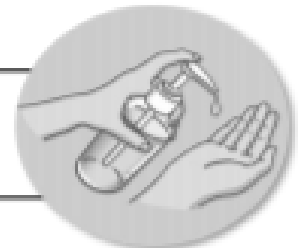
18

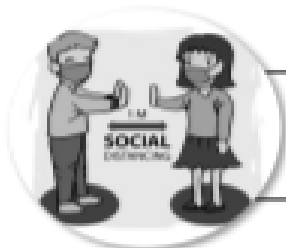
Direction : Look at the pictures and write the correct sentences.

คำชี้แจง : ให้อ่านภาพที่กำหนดให้แล้วเขียนประโยคที่สอดคล้องกับภาพนั้นให้ถูกต้อง

- | | |
|---|---|
| 1 | Please avoid touching your eyes, nose or mouth. |
| 2 | Please keep your distance with other people. |
| 3 | Please wash you hands with an alcohol-based hand sanitizer. |
| 4 | Please allow our staff to take your temperature. |
| 5 | Please wear a face mask all the times. |







แบบทดสอบท้ายบทเรียนที่ 2



19

Direction : Choose the correct answer.

1. ประโยคใดที่สามารถพูดต้อนรับลูกค้าได้
 - a) This one is on sale right now!
 - b) Good morning.
 - c) Do you want to taste this?
 - d) We have special offer for you.
2. ประโยคใดเป็นการเสนอความช่วยเหลือกับลูกค้า
 - a) What can I do for you?
 - b) Do you need any help?
 - c) Can I help you find something?
 - d) All of the above are correct.
3. ประโยคใดที่เหมาะสมที่สุดในการนำเสนอสินค้า
 - a) This one is on sale right now!
 - b) May I help you?
 - c) Can I help you find something?
 - d) What would you like to have?
4. ประโยคใดที่เหมาะสมกับการเตือนลูกค้าในการขึ้นหรือลงเรือ
 - a) Please do not stand on the boat.
 - b) Please wait for the boat to be docked first. Then get on / off the boat.
 - c) Please always wear a life jacket.
 - d) Please follow the rules and always listen to the boat driver.
5. ประโยคใดที่แจ้งให้ลูกค้าสวมเสื้อชูชีพขณะนั่งเรือ
 - a) Do not stand on the boat during your trip.
 - b) Check the weather and time before travelling.
 - c) Always listen to the boat driver while walking.
 - d) Always wear a life jacket while travelling by boat.

คำชี้แจง : ให้เลือกคำตอบที่ถูกต้องที่สุด

6. ประโยคใดเป็นสิ่งที่ลูกค้าควรกระทำเป็นอันดับแรก
 - a) Do not stand on the boat.
 - b) Always wear a life jacket.
 - c) Check the weather and time before getting on the boat.
 - d) Always listen to the boat driver.
7. ประโยคใดที่มีความหมายว่า "ดูก่อนได้มะคะ"
 - a) Do you need any help?
 - b) Welcome to our shop.
 - c) Please take a look.
 - d) May I help you?
8. ประโยคใดมีความหมายว่า "กรุณาตรวจวัดอุณหภูมิกันทางเจ้าหน้าที่"
 - a) Please allow our staff to take your temperature.
 - b) Please always wear a face mask.
 - c) Please avoid touching your face.
 - d) Please wash your hands frequently.
9. ประโยคใดที่แจ้งให้ลูกค้าเว้นระยะห่างทางสังคม
 - a) Please avoid touching your face.
 - b) Please always wear a face mask.
 - c) Please wash you hands frequently.
 - d) Please keep your distance with other people.
10. ประโยคใดที่แจ้งให้ลูกค้าใส่หน้ากากอนามัยตลอดเวลาระหว่างที่ท่องเที่ยวในตลาด
 - a) Please avoid touching your face.
 - b) Please always wear a face mask.
 - c) Please wash your hands frequently.
 - d) Please keep your distance with other people.

20

Negotiation

การสอบถามและต่อรองราคา



CHAPTER 3
บทเรียนที่ 3

Number Counting

การนับตัวเลขภาษาอังกฤษ

1 วัน	2 ดู	3 ธรี	4 โฟร์	5 ไฟว์
6 ซิกส์	7 เซเว่น	8 เอย์ท	9 ไนน์	10 เท็น
11 อีเลฟ่น	12 ทเวลฟ์	13 เธอรทีน	14 โฟร์ทีน	15 ฟิฟทีน
16 ซิกส์ทีน	17 เซเว่นทีน	18 เอย์ท ทีน	19 ไนน์ทีน	20 ทเวนที
30 เธอรที	40 โฟร์ที	50 ฟิฟที	60 ซิกส์ที	70 เซเว่นที
80 เอย์ที	90 ไนน์ที	100 วัน-ฮันเดรด		
1,000 วัน-เธาแซนด์		10,000 เท็น-เธาแซนด์		
100,000 วัน-ฮันเดรด เธาแซนด์		1,000,000 วัน-มิลลิย่น		

Price and Discount

การสอบถามและต่อรองราคา

Asking for the product's price (สอบถามราคาสินค้า)

QUESTION
(ทวง'เงิน)
คำถาม

- How much is it? (ฮาว มึช อีส อิท) ราคาเท่าไหร่ครับ/คะ
- What is the price? (วอท อีส เดอะ ไพส) ราคาเท่าไหร่ครับ/คะ
- How much does it cost? (ฮาว มึช ดอส อิท คอส) ราคาเท่าไหร่

- It is bath. (อิต อีส บาท) สินค้ามีราคา บาท
- It costs bath. (อิต คอส บาท) สินค้ามีราคา บาท
- It's on sale for only...baht. (อิต ออ น ซาล์ ฟอว์ โอนลี่...บาท) สินค้ามีลดราคาอยู่เหลือ...บาท

ANSWER
(อาน'ตอบ)
คำตอบ



Asking for the discount (ต่อรองราคาสินค้า)

- Can you give me a discount? (คาน ยู กิฟว์ มึ อ- ดิสคานท์) ลดให้หน่อยได้ไหม
- Can you make it...baht? (คาน ยู เมค อิท...บาท) ขอเป็นราคา...บาท ได้ไหมครับ/คะ
- Could you lower the price a little bit? (คูด ยู โลว์เดอะ ไพส อ- ลิตเติล บิท) ช่วยลดราคาอีกนิดได้ไหม

QUESTION
(ทวง'เงิน)
คำถาม

ANSWER
(อาน'ตอบ)
คำตอบ

- I/We can make a better price. (ไอ/วี คาน เมค อ- เบตเตอะ ไพส) เราสามารถลดราคาให้ได้ดีครับ/ค่ะ
- I'm sorry...baht is impossible. (ไอม ซอไร...บาท อีส อิมพอสซิเบิล) ขอโทษด้วยครับ/ค่ะ ราคา...บาท ขายให้ไม่ได้ครับ/ค่ะ
- I can't give you more discount. (ไอ คานท์ กิฟว์ ยู มอว์ ดิสคานท์) ลดให้มากกว่านี้ไม่ได้แล้วครับ/ค่ะ

Exercise 3.1

Direction : Look at the price tags of food and drinks and answer the questions.

คำชี้แจง : ให้อ่านป้ายราคาของอาหารและเครื่องดื่ม จากนั้นให้ตอบคำถามให้ถูกต้อง



Asking for price in English (การสอบถามราคา) :

- How much is it?
- How much does it cost?
- What is the price?



Telling the price in English (การแจ้งราคา) :



- It is _____ baht.
- It costs _____ baht.
- The price is _____ baht.

1) How much does the iced chocolate cost?

2) How much is this Papaya Salad?

3) What is the price of this Pepsi can?

4) How much does the bubble tea cost?

5) What is the price of the lunch box?

6) How much is the mango sticky rice?

7) What is the price of the chicken bucket?

8) How much is the coconut ice cream?

Exercise 3.2

24

Direction : Complete the conversations.

คำชี้แจง : ให้เติมประโยคการสนทนาที่กำหนดให้สมบูรณ์



Conversation 1

I can't give you discount.

It's on sale for only 450 baht.

I'm sorry 300 baht is impossible.

What would you like to have?

- Shopkeeper : Good afternoon. _____
- Customer : I want to purchase the woven bag. How much does it cost?
- Shopkeeper : _____
- Customer : Can you give me a discount?
- Shopkeeper : I'm sorry but _____
- Customer : I would buy it if the price was lowered. Maybe 300 baht?
- Shopkeeper : _____
- Customer : Alright, never mind.
- Shopkeeper : Thank you. Have a nice day.

Conversation 2

Thank you for coming.

I can make a better price for you.

The price is only 399 baht.

This handmade bag is on sale right now!

- Shopkeeper : Good morning. Do you need any help?
- Customer : Oh, yes please. I'm looking for the souvenir for my parents.
- Shopkeeper : _____
- Customer : That's interesting! What is the price for that bag?
- Shopkeeper : _____
- Customer : Could you lower the price a little bit?
- Shopkeeper : Of course! _____
Are you okay with 350 baht?
- Customer : Yes, that's perfect.
- Shopkeeper : Here you are. _____

แบบทดสอบท้ายบทเรียนที่ 3



25

Direction : Choose the correct answer.

คำชี้แจง : ให้เลือกคำตอบที่ถูกต้องที่สุด

1. อ่ามออกเสียงราคา "250 บาท" ได้ว่าอย่างไร
 - a) ทุ เราชินด์ ฟัพทึน บาท
 - b) ทุ เราชินด์ ฟัพทึ บาท
 - c) ทุ ฮินเตรด ฟัพทึ บาท
 - d) ทุ ฮินเตรด ฟัพทึน บาท

2. อ่ามออกเสียงราคา "999 บาท" ได้ว่าอย่างไร
 - a) โนม่ ฮินเตรด โนม์กัโนม่ บาท
 - b) โนม์ ฮินเตรด โนม์กัน บาท
 - c) โนม์ เราชินด์ โนม์กัโนม่ บาท
 - d) โนม์ เราชินด์ โนม์กัโนม่ บาท

3. อ่ามออกเสียงราคา "1575 บาท" ได้ว่าอย่างไร
 - a) วัน ฮินเตรด แอนด์ เซเวนทีน บาท
 - b) วัน ฮินเตรด เซเวนทีไฟว์ บาท
 - c) วัน เราชินด์ ไฟฟ์ฮินเตรด บาท
 - d) วัน เราชินด์ ไฟฟ์ฮินเตรด เซเวนทีไฟว์ บาท

4. ประโยคใดที่ใช้ในการถามราคาสินค้า
 - a) What about the discount?
 - b) What is the price?
 - c) What is the promotion?
 - d) What is in the menu?

5. ประโยคใดไม่ได้ใช้ในการถามราคาสินค้า
 - a) How much does it cost?
 - b) What is the promotion?
 - c) How much is it?
 - d) What is the price?

6. ประโยคใดใช้ในการแจ้งราคาสินค้ากับลูกค้า
 - a) It is 250 baht.
 - b) It costs 250 baht.
 - c) The price is 250 baht.
 - d) All of the above are correct.

7. ประโยคใดใช้ในการแจ้งราคาสินค้าที่กำลังลดราคาอยู่กับลูกค้า
 - a) The price is 250 baht.
 - b) It costs 250 baht.
 - c) It's on sale for only 250 baht.
 - d) None of the above is correct.

8. ประโยคใดมีความหมายว่า "ช่วยลดราคาอีกนิดได้ไหมคะ/ครับ"
 - a) Could you lower the price a little bit?
 - b) The price is only 250 baht.
 - c) We can make a better price.
 - d) Can you make it 250 baht?

9. ประโยคใดที่แจ้งให้ลูกค้าทราบว่าทางร้านสามารถลดราคาให้ได้
 - a) We can make a better price.
 - b) The price is only 250 baht.
 - c) I'm sorry 250 baht is impossible.
 - d) I can't give you more discount.

10. ประโยคใดที่แจ้งให้ลูกค้าทราบว่าทางร้านไม่สามารถลดราคาให้ได้
 - a) We can make a better price.
 - b) The price is only 250 baht.
 - c) I'm sorry 250 baht is impossible.
 - d) I can give you a discount.

Tastes of Food

รสชาติอาหาร



CHAPTER 4

บทเรียนที่ 4

1 Tastes of Food (เทศก์ อ็อฟ ฟูด) | รสชาติต่าง ๆ ของอาหาร

bitter
บิท'เทอะ-
รสขม

sour
เซา'เออะ-
รสเปรี้ยว

sweet
สวีท
รสหวาน

salty
ซอล'ที
รสเค็ม

bland
แบลน
รสจืด

spicy
สไป'ชี
รสเผ็ด

2 Level of Taste (เลเวล อ็อฟ เทศก์) | ระดับรสชาติอาหาร

ระดับที่ 1 – ไม่เผ็ดเลย

not spicy at all (น็อท สไปชี แอท ออล)

ระดับที่ 2 – เผ็ดน้อย

mild spicy (ไมล์ สไปชี)

ระดับที่ 3 – เผ็ดปานกลาง

medium spicy (มีเดียม สไปชี)

ระดับที่ 4 – เผ็ดปกติ

normal spicy (นอร์มอล สไปชี)

ระดับที่ 5 – เผ็ดมาก

very spicy (เฟรี สไปชี)

Q&A

Question : How **spicy** is it?
ฮาว **สไปชี** อีส อิท?

Answer : It is **very spicy**.
อิท อีส **เฟรี สไปชี**



*หมายเหตุ : ตำแหน่งคำที่ขีดเส้นใต้ สามารถเปลี่ยนเป็นรสชาติอื่น ๆ ได้

3 Asking about Food's Taste (อาสทิง อะ-เบียทุ พุด เทคซ์ท์) การสอบถามเกี่ยวกับรสชาติของอาหาร

Question

(ควอสถึน)

คำถาม

1 How was the food? (ฮาว วอส เดอะ ฟู้ด)
อาหารเป็นอย่างไรบ้างครับ/คะ

2 Is it delicious? (อิส อิท ดีลิเชียส)
รสชาติอร่อยไหมครับ/คะ

3 What do you think about its taste? (วีกท ดู ยู ทิงค์ อะ-เบีย อิทส เทคซ์ท์)
คุณคิดว่ารสชาติของอาหารจานนี้เป็นอย่างไรบ้างครับ/คะ

4 Do you like the "..... (ชื่ออาหาร) "? (ดู ยู โลคค์ เดอะ.....)
คุณชอบ ไหมครับ/คะ

5 What dish do you like most? (วีกท ดิช ดู ยู โลคค์ โมสท์)
คุณชอบอาหารจานไหน (จากรายการอาหารที่ส่ง) มากที่สุดครับ/คะ



6 What does it taste like? (วีกท ดาส อิทส เทคซ์ท์ โลคค์)
รสชาติของอาหารเป็นอย่างไรบ้าง

7 Do you enjoy eating our food? (ดู ยู เอ็นจอย อิททิง อาวเวอร์ ฟู้ด)
อาหารอร่อยไหมครับ/คะ

8 Why do you like this dish? (วาย ดู ยู โลคค์ ดิส ดิช)
ทำไมคุณถึงชอบอาหารจานนี้หรือครับ/คะ

Exercise 4.1

Direction : Interview one of the attendance and ask him/her about the taste of dishes.

คำชี้แจง : ให้สัมภาษณ์ผู้เข้าร่วมกิจกรรม 1 คน โดยให้ถามถึงรสชาติอาหารต่าง ๆ ที่กำหนดให้

Name of interviewer : _____

Name of Thai dish		Level of taste				
		very	normal	medium	mild	not at all
1	Bitter Melon Soup in Clear Broth (แกงจืดมะระ-ซี่ดใส่หมู)					
2	Clear Soup with Minced Pork (แกงจืดหมูสับ)					
3	Beef Jerky or Sun-dried beef (เนื้อวัวตากแดด)					
4	Steamed Squid with Spicy and Sour Sauce (ปลาหมึกนึ่งมะนาว)					
5	Thai Papaya Salad (ส้มตำไทย)					
6	Coconut ice-cream (ไอศกรีมมะพร้าว)					

From the interview of _____ (ชื่อผู้ให้สัมภาษณ์), I found that



Question : How spicy is it?

ฮาว สไปซี่ อีส อิท?

Answer : It is very spicy.

อิท อีส เฟรี สไปซี่

*หมายเหตุ : คำตอบข้างต้นเป็นคำตอบที่สุ่มคิดขึ้นเพื่อใช้ในการเรียนการสอนเท่านั้น



Exercise 4.2

30



Direction : Complete the conversations.

คำชี้แจง : ให้เติมประโยคที่เหมาะสมที่กำหนดให้สมบูรณ์

Conversation 1

Is it delicious?

Thanks, I really appreciate that.

What dish do you like most?

What do think about its taste?

Shopkeeper : Excuse me. Would you mind if I ask you something?

Customer : Yes, of course!

Shopkeeper : _____

Customer : I like Green Curry the most.

Shopkeeper : _____

Customer : It's very creamy and medium spicy.

Shopkeeper : _____

Customer : Of course! It's very delicious.

Shopkeeper : _____

Customer : No problems.

Conversation 2

How was the food?

It's very kind of you to say that.

Is it delicious?

Do you like the "Papaya Salad" ?

Shopkeeper : Excuse me. Would you mind if I ask you something?

Customer : Yes, no problem.

Shopkeeper : _____

Customer : It's wonderful! This is my first time with Thai food.

Shopkeeper : _____

Customer : I like it but I think it's a little bit spicy for me.

Shopkeeper : What about the grilled chicken? _____

Customer : Of course! It's very delicious.

Shopkeeper : _____

Customer : My pleasure.

แบบทดสอบท้ายบทเรียนที่ 4



31

Direction : Choose the correct answer.

1. คำในข้อใดต่อไปนี้มีความหมายว่า "รสขม"

- a) bitter
- b) bland
- c) sweet
- d) sour

2. คำในข้อใดต่อไปนี้มีความหมายว่า "รสหวานเปรี้ยว"

- a) sweet and delicious
- b) sweet and salty
- c) sweet and spicy
- d) sweet and sour

3. คำในข้อใดต่อไปนี้มีความหมายว่า "ไม่เค็มเลย"

- a) normal salty
- b) not salty at all
- c) mild salty
- d) medium salty

4. หากต้องการสั่งกาแฟลาเต้ที่ "หวานน้อย" จะต้องพูดเป็นภาษาอังกฤษว่าอย่างไร

- a) Can I have 100% sweet latte, please?
- b) Can I have non-sweet latte, please?
- c) Can I have mild sweet latte, please?
- d) Can I have normal sweet latte, please?

5. ประโยคใดใช้ในการถาม "ระดับความเผ็ด" ของอาหาร

- a) Is it spicy?
- b) Is it salty?
- c) How spicy is it?
- d) How salty is it?

คำชี้แจง : ให้เลือกคำตอบที่ถูกต้องที่สุด

6. ประโยคใดใช้ในการถามถึงรสชาติของอาหาร

- a) Is it delicious?
- b) How was the food?
- c) What do you think about its taste?
- d) All of the above are correct.

7. หากต้องการถามลูกค้าว่า "คุณชอบแกงเขียวหวาน ไทคะ" สามารถถามได้ว่าอย่างไร

- a) What do you think about its taste?
- b) Do you like the green curry?
- c) Is green curry delicious?
- d) How was the green curry?

8. หากต้องการถามลูกค้าว่า "คุณชอบอาหารจานไหนที่สั่งมากที่สุด" สามารถถามได้ว่าอย่างไร

- a) What dish do you like most?
- b) How was the food?
- c) What do you think about its taste?
- d) None of the above is correct.

9. ประโยคใดต่อไปนี้เป็นคำตอบรับคำชมจากลูกค้าที่เหมาะสมที่สุด

- a) It's very kind of you to say that.
- b) Thank you for your complement.
- c) Thanks, I really appreciate that.
- d) All of the above are correct.

10. ก่อนที่ลูกค้าจะออกจากร้าน ควรพูดประโยคใดต่อไปนี้จึงจะเหมาะสมที่สุด

- a) It's very kind of you to say that.
- b) Thank you for your complement.
- c) Thank you for coming.
- d) Welcome to our floating market.

32

Saying Thanks and Farewell

การกล่าวขอบคุณและกล่าวลา



CHAPTER 5

บทเรียนที่ 5

Saying Thanks

การกล่าวขอบคุณ

- 1 **Thank you for coming.** (เอ็งคัก้ว ฟอว์ คัมบั้ง)
ขอบคุณที่มาครับ/ค่ะ
- 2 **Thanks for choosing us.** (เอ็งสุ ฟอว์ ชูสซิง อัส)
ขอบคุณที่เลือกร้านเรา-ครับ/คะ
- 3 **Thank you for visiting us.** (เอ็งคัก้ว ฟอว์ วิสิตตั้ง อัส)
ขอบคุณที่มาเยี่ยมเยือนเราครับ/ค่ะ
- 4 **Thank you for shopping with us.** (เอ็งคัก้ว ฟอว์ ซือบปั้ง วิท อัส)
ขอบคุณที่อุดหนุน-ครับ/คะ
- 5 **Thank you for your time today.** (เอ็งคัก้ว ฟอว์ ยิวร โทม กูเดย์)
ขอบคุณที่สละเวลาของท่านให้เรา-ครับ/คะ
- 6 **Thank you for spending your time with us.**
ขอบคุณที่สละเวลาของท่านให้เรา-ครับ/คะ (เอ็งคัก้ว ฟอว์ สแปนดิง ยิวร โทม วิท อัส)
- 7 **Thanks a lot / Thank you very much.** (เอ็งสุ ส- ลอท / ของคัก้ว เวร์ นิท)
ขอบคุณมาก-ครับ/คะ
- 8 **Thank you. Have a nice day.** (เอ็งคัก้ว แฮฟ อ- ไบธ เคย์)
ขอบคุณ-ครับ/คะ ขอให้เป็นวันที่ดีครับ/ค่ะ



Ways for Accepting Thanks

การตอบรับคำขอบคุณ



- 1 Thank you. I'm very grateful. (แท็งคิว แอม เฟริ เทรคฟูล)
ขอบคุณครับ/ค่ะ ผม/ฉันรู้สึกปลาบปลื้มใจมากครับ/ค่ะ
- 2 It's very kind of you to say that. (อิทส เฟริ ไคนด์ อ็อฟ ยู ทู เซย์ แดท)
ขอบคุณสำหรับคำชมเชยครับ/ค่ะ
- 3 Thanks, I really appreciate that. (แท็งส, ไอ เรียลลี่ อ-พริซิเอท แดท)
ขอบคุณครับ/ค่ะ ผม/ฉันซาบซึ้งใจจริง ๆ
- 4 Thank you for your compliment. (แท็งคิว ฟออร์ ยัวร์ ค็อมพลีเม้นท์)
ขอบคุณสำหรับคำชมเชยครับ/ค่ะ
- 5 I am so glad that I could help. (ไอ แอม โซ แกลด แดธ ไอ กูด เฮลพ์)
ขอบคุณที่ได้ช่วยครับ/ค่ะ
- 6 You're welcome. / You're very welcome.
ยินดีมากเลยครับ/ค่ะ (ยัวร์ เวลคัม / ยัวร์ เฟริ เวลคัม)
- 7 My pleasure. / The pleasure is all mine.
ด้วยความยินดีครับ/ค่ะ (มาย เพลซเชอร์ / เดอะ เพลซเชอร์ อีส ออล มาย)
- 8 No problem. / It wasn't a problem at all.
ไม่เป็นไรเลยครับ/ค่ะ (โน พรอเบลม / อิท วาสซัน อ-พรอเบลม แอท ออล)

(เฟี้ยวเวล เซย์อิง กู้ดบาย)

35

Farewell - Saying Goodbye

การกล่าวลา

- 1 **We enjoyed having you. Please come again!**
พวกเราดีใจที่คุณมา กลับมาอีกนะ-ครับ/คะ (วี เอ็นจอยด์ ฮาฟวิง ยู พลีส คัม อะแกน)
- 2 **Have a nice day. / Have a good time.**
ขอให้วันนี้เป็นวันที่ดีนะ-ครับ/คะ (แฮบ อะ ไนซ์ เดย์ / แฮบ อะ กู้ด ไทม์)
- 3 **Have a nice trip. (แฮบ อะ ไนซ์ ทริป)**
ขอให้เดินทางโดยสวัสดิภาพนะ-ครับ/คะ
- 4 **Good luck. / Best of luck. (กู้ด ลัค / เบสทฺ ออฟ ลัค)**
ขอให้โชคดีนะ-ครับ/คะ
- 5 **It's been a pleasure to have you with us.**
พวกเราดีใจที่มีคุณอยู่กับเราด้วยนะ-ครับ/คะ (อิทส์ บีน อะ พลีสเชอร์ ทู ฮาฟ ยู วิธ อัส)
- 6 **Please remember our floating market.**
อย่าลืมตลาดน้ำของเรานะ-ครับ/คะ (พลีส รีเมนเบอร์ อาวเวอร์ ฟลอยติง มาร์เก็ต)
- 7 **Good Bye. Thank you for everything.**
ขอบคุณมากนะ-ครับ/คะ (กู้ดบาย ธงคทิว ฟอร์ เอนธิ้ง)
- 8 **See you again next time when you're here.**
พบกันคราวหน้าเมื่อคุณมาที่นี่นะ-ครับ/คะ (ซี ยู อะแกน เน็กซ์ไทม์ เว็น ยัวร์ เฮียร์)





Exercise 5.1

Direction : Divide sentences into its category.

คำชี้แจง : ให้เติมประโยคดังต่อไปนี้ลงในหมวดหมู่ให้ถูกต้อง

A.	It's very kind of you to say that.	F.	Please remember our floating market.
B.	You're very welcome.	G.	The pleasure is all mine.
C.	It's been a pleasure to have you with us.	H.	Thank you for visiting us.
D.	Thank you for your time today.	I.	Have a good time.
E.	Thanks for choosing us.	J.	Thanks, I really appreciate that.

*Fare-
well*

*Saying
Thanks*

*Accept
Thanks*

Exercise 5.2

Direction : Complete the conversations.

คำชี้แจง : ให้เติมประโยคการสนทนาที่กำหนดให้สมบูรณ์

Conversation 1

It's been a pleasure to have you with us.

Please remember our floating market.



Shopkeeper : _____

I hope you enjoyed it.

Tourist : Yes, I really enjoyed all of your activities today.

Shopkeeper : It's time to say goodbye now.

Tourist : I promise that I will not forget this place.

Shopkeeper : Good Bye! Have a nice day.

Tourist : Bye!

Conversation 2

I wish you a good luck

We enjoyed having you today.

Have a nice day.

Thank you so much for your time today.

Tourist : This place is so wonderful. Thank you for having me.

Shopkeeper : My pleasure. _____

Tourist : I don't have much time to travel around here, but this is one of the best memories travelling in Bangkok.

Shopkeeper : It's very kind of you to say that.

And _____

Tourist : You're very welcome.

Shopkeeper : _____

Tourist : You too. Have a nice day.

Shopkeeper : _____

แบบทดสอบท้ายบทเรียนที่ 5

38



Direction : Draw lines from the word to its Thai definition.

คำชี้แจง : ให้ลากเส้นจับคู่คำศัพท์ภาษาอังกฤษกับความหมายภาษาไทยให้ถูกต้อง

A	It's very kind of you to say that.	<input type="checkbox"/>	1) ขอให้โชคดีบ-ครับ/ค-
B	You're very welcome.	<input type="checkbox"/>	2) ผม/ฉันรู้สึกปลาบปลื้มใจมากครับ/ค-
C	Best of luck	<input type="checkbox"/>	3) ยินดีมากเลยครับ/ค-
D	Thank you for your time today.	<input type="checkbox"/>	4) ขอขอบคุณสำหรับคำชมบ-ครับ/ค-
E	Thanks for choosing us.	<input type="checkbox"/>	5) ขอขอบคุณที่มาเยี่ยมเยือนเราบ-ครับ/ค-
F	We enjoyed having you today.	<input type="checkbox"/>	6) กลับมาอีกบ-ครับ/ค-
G	I'm very grateful.	<input type="checkbox"/>	7) ขอขอบคุณที่สละเวลาของท่านให้เรา
H	Thank you for visiting us.	<input type="checkbox"/>	8) ขอขอบคุณสำหรับคำชมบ-ครับ/ค-
I	Have a nice day.	<input type="checkbox"/>	9) ขอขอบคุณที่เลือกร้านของเราครับ/ค-
J	Please come again!	<input type="checkbox"/>	10) พวกเราดีใจที่คุณมาวันนี้บ-ครับ/ค-
K	Good Bye.	<input type="checkbox"/>	11) ขอให้เดินทางโดยสวัสดิภาพครับ/ค-
L	I really appreciate that.	<input type="checkbox"/>	12) ขอให้เป็นวันที่ดีบ-ครับ/ค-
M	It wasn't a problem at all.	<input type="checkbox"/>	13) ลาท่อนครับ/ค-
N	Thanks for your compliment.	<input type="checkbox"/>	14) ผม/ฉันซาบซึ้งใจจริง ๆ
O	Have a nice trip.	<input type="checkbox"/>	15) ไม่เป็นไรเลยครับ/ค-

ภาคผนวก ค

แผนการอบรมโดยใช้ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อส่งเสริมการตลาด
สำหรับผู้ประกอบการ ของวิสาหกิจชุมชน

มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี



แผนการอบรมที่ 1

โครงการการพัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริม
การตลาด สำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชน ฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร

หน่วยการอบรมที่ 1 Food Vocabulary

เวลาอบรม 18 ชั่วโมง

แผนการอบรมที่ 1 เรื่อง Thai Noodles and Thai Papaya Salad เวลา 2 ชั่วโมง

1. สาระสำคัญ/ความคิดรวบยอด

คำศัพท์ภาษาอังกฤษที่เกี่ยวข้องกับอาหารไทย โดยจะเน้นไปที่ก๋วยเตี๋ยวไทยและส้มตำไทย ซึ่งเป็นอาหารหลักที่มีจำหน่ายอยู่ทั่วไปในประเทศ ซึ่งในหน่วยการอบรมนี้จะแบ่งหมวดหมู่คำศัพท์ออกเป็น 2 หมวดใหญ่ คือ หมวดก๋วยเตี๋ยวไทย ที่จะประกอบไปด้วยคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับองค์ประกอบต่าง ๆ ของก๋วยเตี๋ยวไทย และหมวดส้มตำไทย ที่จะประกอบด้วยคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับวัตถุดิบและอุปกรณ์ที่ใช้ประกอบการทำส้มตำ

2. จุดประสงค์การจัดการอบรม

ด้านความรู้ (K)

ผู้เข้าอบรมสามารถอ่านและเข้าใจความหมายของคำศัพท์หมวดก๋วยเตี๋ยวไทยและส้มตำไทยได้ถูกต้อง

ด้านทักษะกระบวนการ (P)

ผู้เข้าอบรมสามารถเขียนระบุองค์ประกอบของก๋วยเตี๋ยวไทยและส้มตำไทยด้วยคำศัพท์ภาษาอังกฤษได้ถูกต้อง

3. สาระการอบรม

ผู้เข้าอบรมสามารถระบุองค์ประกอบของก๋วยเตี๋ยวไทยและส้มตำไทยเป็นภาษาอังกฤษได้ถูกต้อง

1. Function : to describe the ingredients of Thai Noodles and Thai Papaya Salad.

การระบุองค์ประกอบของก๋วยเตี๋ยวไทยและส้มตำไทย

2. Vocabulary :

ก๋วยเตี๋ยวไทย (Thai Noodles)

Noodles: wide noodles, small noodles, rice vermicelli, egg noodles, glass noodles, instant noodles

Soup: with soup noodles, without soup noodles, clear soup, pink soup, thicken soup, sweet and sour soup

Seasoning: fish sauce, dried chili flakes, vinegar with sliced chili, sugar

Meat: minced pork, wonton, meat ball

ส้มตำไทย (Thai Papaya Salad)

Ingredients: sliced green papayas, ferment crabs, sliced long beans, dried shrimp, pickled fish, sliced tomatoes, sliced green eggplants, palm sugar, lime juice, peanuts

Kitchen Tools: clay mortar, wooden mortar, pestle, cutting board, peeler, knife, cutlery, table spoon

3. Structure: This dish consists of

The ingredients of this dish are

We made this dish with

4. กระบวนการจัดการอบรม

มีลำดับขั้นตอนดังนี้

ชั้นนำเข้าสู่การอบรม (Warm-up)

1. วิทยากรทักทายผู้เข้าอบรม เช่น

Lecturer: Good morning, trainees /How are you today?

Trainees: Good morning, Lecturer/I'm fine, thank you, and you?

Lecturer: I'm good, thank you, take a seat.

2. วิทยากรจำลองสถานการณ์ว่าตนเองเป็นนักท่องเที่ยวชาวต่างชาติที่อยากจะสั่งอาหารไทยด้วยประโยคที่ว่า Could you recommend me some Thai food? แล้วให้ผู้เข้าอบรมช่วยกันระดมความคิดและช่วยกันตอบชื่อเมนูอาหารไทยเป็นภาษาอังกฤษเพื่อตอบคำถามชาวต่างชาติด้วยการขึ้นประโยคที่ว่า I would like to recommend you.....(ชื่อเมนูอาหารไทย). เพื่อเป็นการสำรวจความรู้พื้นฐานของผู้เข้าอบรมและเป็นการเตรียมความพร้อม
3. วิทยากรเปิดภาพก๋วยเตี๋ยวไทยและส้มตำไทยขึ้นและให้ผู้เข้าอบรมช่วยกันตอบชื่อเมนูอาหารไทยทั้งสองเมนูนี้เป็นภาษาอังกฤษด้วยประโยคคำถามที่ว่า How can you call this Thai dish? ซึ่งคำตอบก็คือ Thai Noodles และ Thai Papaya Salad

ชั้นนำเสนอ (Presentation)

1. วิทยากรนำส่วนประกอบของก๋วยเตี๋ยวนำเสนอด้านหน้า และยกองค์ประกอบนั้น ๆ ขึ้นถามผู้เข้าอบรมด้วยประโยคคำถามที่ว่า How can we call this one in English? จากนั้นให้ผู้เข้าอบรมช่วยกันหาคำตอบในชุดฝึกอบรมว่าส่วนประกอบนั้นที่วิทยากรยกขึ้นเรียกว่าอะไร เมื่อผู้เข้าอบรมตอบ วิทยากรจะนำออกเสียงคำศัพท์นั้นอีก 1 ครั้ง และให้ผู้เข้าอบรมออกเสียงตามทำเช่นนี้ต่อไปเรื่อย ๆ จนกว่าจะครบทุกคำศัพท์ในหมวดของก๋วยเตี๋ยวไทยยกตัวอย่างเช่น

วิทยากรยกของบะหมี่กึ่งสำเร็จรูปขึ้น

วิทยากร : How can we call this one in English?

ผู้เข้าอบรม : instant noodles.

วิทยากร : That's correct! Very good!

Repeat after me once again – instant noodles

ผู้เข้าอบรม : instant noodles.

2. วิทยากรนำส่วนประกอบของส้มตำมานำเสนอด้านหน้า และยกองค์ประกอบนั้น ๆ ขึ้นถามผู้เข้าอบรมด้วยประโยคคำถามที่ว่า How can we call this one in English? จากนั้นให้ผู้เข้าอบรมช่วยกันหาคำตอบในชุดฝึกอบรมว่าส่วนประกอบนั้นที่วิทยากรยกขึ้นเรียกว่าอะไร เมื่อผู้เข้าอบรมตอบ วิทยากรจะนำออกเสียงคำศัพท์นั้นอีก 1 ครั้ง และให้ผู้เข้าอบรมออกเสียงตามทำเช่นนี้ต่อไปเรื่อย ๆ จนกว่าจะครบทุกคำศัพท์ในหมวดของส้มตำไทย ยกตัวอย่างเช่น

วิทยากรเสนอจานมะละกอหั่นฝอยขึ้น

วิทยากร : How can we call this one in English?

ผู้เข้าอบรม : sliced green papayas.

วิทยากร : That's correct! Very good!

Repeat after me once again –

sliced green papayas

ผู้เข้าอบรม : sliced green papayas

3. เมื่อผู้เข้าอบรมสามารถอ่านออกเสียงคำศัพท์แต่ละคำของทั้งหมดกล้วยเตี๋ยวไทยและส้มตำไทยได้ถูกต้องทั้งหมดแล้ว วิทยากรก็จะเปิดแถบประโยคในการนำเสนอวัตถุดิบในการประกอบอาหารทั้งสองประเภทด้วยประโยคที่ว่า

This dish consists of

The ingredients of this dish are

We made this dish with

4. วิทยากรยกตัวอย่างการนำเสนอวัตถุดิบโดยอาหารจริงในการนำเสนอคำศัพท์ที่เป็นองค์ประกอบของอาหาร เพื่อช่วยให้ผู้เข้าอบรมสามารถเข้าใจได้ง่ายยิ่งขึ้น
5. วิทยากรนำเสนอวิธีการสร้างบทสนทนาจากคำศัพท์ที่อบรมไปแล้ว โดยให้ผู้เข้าอบรมเปิด Exercise 1.3 ประกอบการอบรมเพื่อสังเกตความต่อเนื่องของบทสนทนาทั้ง Conversation 1 และ Conversation 2 โดยวิทยากรจะอ่านออกเสียงนำก่อน 1 ครั้ง แล้วให้ผู้เข้าอบรมอ่านออกเสียงตามด้วยคำสั่ง Repeat after me. โดยวิทยากรจะอ่านออกเสียงแต่ละประโยค 1 ครั้ง จากนั้นให้ผู้เข้าอบรมออกเสียงตาม
6. วิทยากรยกตัวอย่างการนำเสนอวัตถุดิบโดยอาหารจริงในการนำเสนอคำศัพท์ที่เป็นองค์ประกอบของอาหาร เพื่อช่วยให้ผู้เข้าอบรมสามารถเข้าใจได้ง่ายยิ่งขึ้น

7. วิทยากรนำเสนอวิธีการสร้างบทสนทนาจากคำศัพท์ที่อบรมไปแล้ว โดยให้ผู้เข้าอบรมเปิด Exercise 1.3 ประกอบการอบรมเพื่อสังเกตความต่อเนื่องของบทสนทนาทั้ง Conversation 1 และ Conversation 2 โดยวิทยากรจะอ่านออกเสียงนำก่อน 1 ครั้ง แล้วให้ผู้เข้าอบรมอ่านออกเสียงตามด้วยคำสั่ง Repeat after me.

ขั้นฝึก (Practice)

1. วิทยากรแบ่งผู้เข้าอบรมออกเป็น 4 กลุ่มย่อย โดยมีจานอาหารให้กลุ่มละ 1 จานและแถบกระดาษเปล่าสำหรับเขียนคำศัพท์กลุ่มละ 10 แผ่น ซึ่งจานอาหารดังกล่าวก็คือ ก๋วยเตี๋ยว หรือ ส้มตำ จากนั้นให้ผู้เข้าอบรมช่วยกันวิเคราะห์หาส่วนประกอบของอาหารที่กลุ่มตัวเองได้รับมอบหมายและเขียนคำศัพท์ที่เป็นองค์ประกอบของอาหารนั้น ๆ ลงไปในแถบประโยคจนครบ 10 แผ่น
2. จากนั้น แต่ละกลุ่มจะช่วยกันคิดวิธีการพูดนำเสนอส่วนประกอบของจานอาหารที่ตนเองได้รับมอบหมาย ซึ่งสมาชิกกลุ่มทุกคนจะต้องได้พูดอย่างน้อยคนละ 1 คำศัพท์

ขั้นการนำไปใช้ (Production)

1. เมื่อทุกกลุ่มเตรียมการพูดนำเสนออาหารของตนเองเสร็จแล้ว วิทยากรจะให้แต่ละกลุ่มออกมาแนะนำเสนอจานอาหารของตนเอง โดยในการนำเสนอที่สมาชิกกลุ่มต้องได้พูดทุกคน และต้องมีประโยคที่การนำเสนอวัตถุดิบและคำศัพท์ทั้งหมด 10 คำ
2. เมื่อทุกกลุ่มนำเสนอจานอาหารของตนเองเสร็จแล้ววิทยากรจะเปิดโอกาสให้แต่ละกลุ่มไปซักถามกลุ่มอื่น ๆ ที่ได้อาหารคนละชนิดกับของตนเอง เพื่อทำ Exercise 1.4 และ Exercise 1.5 ในชุดฝึกอบรมที่ผู้เข้าอบรมจะต้องเขียนองค์ประกอบของทั้งก๋วยเตี๋ยวไทยและส้มตำไทยลงไป
3. ผู้เข้าอบรมทำ Exercise 1.3 ที่จะให้ผู้เข้าอบรมเติมประโยคการสนทนาที่กำหนดให้สมบูรณ์ เมื่อผู้เข้าอบรมเขียนตอบ Exercise 1.3 จนครบแล้ว วิทยากรจะทบทวนวิธีการอ่านออกเสียงแต่ละประโยคในบทสนทนา เมื่อผู้เข้าอบรมพูดได้คล่องแคล่วแล้ว วิทยากรและผู้เข้าอบรมจะช่วยกันอ่านออกเสียงแต่ละประโยคโดยในครั้งแรกวิทยากรจะรับบทบาทเป็น Waiter และผู้เข้าอบรมเป็น Customer จากนั้นสลับบทบาทในครั้งที่ 2 โดยให้ผู้เข้าอบรมเป็น Waiter และวิทยากรเป็น Customer

ขั้นสรุป (Wrap Up)

1. วิทยากรจะพูดคำศัพท์ที่อบรมไปในวันนี้ขึ้นมาทีละคำ แล้วให้แต่ละกลุ่มยกมือขึ้นหากคำศัพท์นั้นเป็นหนึ่งในองค์ประกอบของจานอาหารที่ตนเองได้รับ

5. ชิ้นงานหรือภาระงาน

1. การนำเสนอองค์ประกอบของอาหารไทยด้วยคำศัพท์ภาษาอังกฤษ(ภาระงานกลุ่ม)
2. Exercise 1.3 ในชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ (ภาระงานเดี่ยว)
3. Exercise 1.4 ในชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ (ภาระงานเดี่ยว)
4. Exercise 1.5 ในชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ (ภาระงานเดี่ยว)

เกณฑ์การประเมินชิ้นงานหรือภาระงาน

ประเด็นการประเมิน	ระดับคุณภาพ			
	4(ดีมาก)	3 (ดี)	2 (พอใช้)	1 (ควรปรับปรุง)
การนำเสนอองค์ประกอบของอาหารไทยด้วยคำศัพท์ภาษาอังกฤษ	-สมาชิกกลุ่มได้พูดทุกคน - นำเสนอคำศัพท์ถูกต้องครบทั้ง 10 คำ	- สมาชิกส่วนใหญ่ในกลุ่มได้พูด - นำเสนอคำศัพท์ถูกต้องครบทั้ง 8 – 9 คำ	- สมาชิกส่วนน้อยในกลุ่มได้พูด - นำเสนอคำศัพท์ถูกต้องครบทั้ง 5 - 7 คำ	- พูดนำเสนอแค่ 1 หรือ 2 คนเท่านั้น - นำเสนอคำศัพท์ถูกต้องครบทั้ง 3 – 5 คำ
Exercise 1.3 ชุดฝึกอบรม	เขียนตอบคำถามได้ครบถ้วนถูกต้อง	เขียนตอบคำถามได้ครบถ้วนแต่ไม่ค่อยถูกต้อง	เขียนตอบคำถามได้ไม่ค่อยถูกต้องและไม่ครบถ้วน	เขียนตอบคำถามได้น้อยมาก และไม่ค่อยถูกต้อง
Exercise 1.4 ในชุดฝึกอบรม	เขียนคำศัพท์ได้ครบถ้วนถูกต้องทั้งของกลุ่มตนเองและกลุ่มอื่น	เขียนคำศัพท์ได้ครบถ้วนแต่ไม่ค่อยถูกต้อง ทั้งของกลุ่มตนเองและกลุ่มอื่น	เขียนคำศัพท์ได้ไม่ค่อยถูกต้องและไม่ครบถ้วน ทั้งของกลุ่ม	เขียนคำศัพท์ได้น้อยมาก ทั้งของกลุ่มตนเองและกลุ่มอื่น

ประเด็นการประเมิน	ระดับคุณภาพ			
	4(ดีมาก)	3 (ดี)	2 (พอใช้)	1 (ควรปรับปรุง)
			ตนเองและกลุ่มอื่น	
Exercise 1.5 ในชุดฝึกอบรม	เขียนคำศัพท์ได้ครบถ้วนถูกต้องทั้งของกลุ่มตนเองและกลุ่มอื่น	เขียนคำศัพท์ได้ครบถ้วนแต่ไม่ค่อยถูกต้อง ทั้งของกลุ่มตนเองและกลุ่มอื่น	เขียนคำศัพท์ได้ ไม่ค่อยถูกต้องและไม่ครบถ้วน ทั้งของกลุ่มตนเองและกลุ่มอื่น	เขียนคำศัพท์ได้น้อยมาก ทั้งของกลุ่มตนเองและกลุ่มอื่น

6. การวัดและประเมินผลการอบรม

6.1 การประเมินก่อนอบรม

วัดและประเมินผลได้จากการสังเกตการตอบคำถามของผู้เข้าอบรมในขั้นการนำเข้าสู่การอบรมว่าผู้เข้าอบรมนั้นสามารถช่วยกันระดมความคิดและพยายามตอบชื่อเมนูอาหารไทยออกมาเป็นภาษาอังกฤษได้มากน้อยเท่าใด ในที่นี้เพื่อเป็นการวัดและประเมินความรู้เบื้องต้นและระดับการใช้ภาษาอังกฤษของผู้เข้าอบรม อีกทั้งยังเป็นการเตรียมความพร้อมในการจัดกิจกรรมการอบรมในขั้นต่อไป

6.2 การประเมินระหว่างการจัดกิจกรรมการอบรม

วัดและประเมินผลได้จากกิจกรรมการจัดการอบรม โดยจะสังเกตที่การให้ความร่วมมือกับการจัดกิจกรรม ไม่ว่าจะเป็นการพยายามหาคำตอบจากในชุดฝึกอบรม การตอบคำถามและการออกเสียงตาม และในขั้นฝึกที่มีการทำกิจกรรมกลุ่ม โดยจะสังเกตผู้เข้าอบรมในระหว่างการทำกิจกรรมว่าให้ความร่วมมือกับการทำงานกลุ่มหรือไม่ มีการสื่อสารหาคำตอบกันในกลุ่มมากน้อยเท่าใด สามารถหาคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับงานอาหารที่ตนเองได้รับมอบหมายได้ถูกต้องและครบถ้วนหรือไม่ สามารถเขียนคำศัพท์ นั้น ๆ ลงไปในแถบประโยคได้ถูกต้องตามหลักการสะกดคำหรือไม่ เป็นต้น

6.3 การประเมินหลังการอบรม

วัดและประเมินผลได้จากกิจกรรมในขั้นการนำไปใช้ ซึ่งทำได้โดยการสังเกตผู้เข้าอบรมระหว่างการออกไปนำเสนอส่วนประกอบของอาหารได้ที่รับมอบหมายว่าแต่ละกลุ่มนั้น มีการแบ่งสัดส่วนการพุดนำเสนอได้ครบทุกคนหรือไม่ คำศัพท์ที่นำเสนอครบตามที่กำหนดหรือไม่ ผู้เข้าอบรมสามารถออกเสียงคำศัพท์ต่าง ๆ ได้ถูกต้องตามหลักการออกเสียงหรือไม่ เป็นต้น และตรวจสอบได้จากการทำ Exercise 1.2 ในชุดฝึกอบรมว่าผู้เข้าอบรมนั้นสามารถเขียนและสะกดคำศัพท์ภาษาอังกฤษได้ถูกต้องและครบถ้วนหรือไม่ และเขียนได้ตรงตามหมวดหมู่อาหารหรือไม่ เป็นต้น

7. เกณฑ์การวัดผลประเมินผล

สิ่งที่วัดผล	วิธีการ	เครื่องมือ	เกณฑ์
ความรู้(K) ผู้เข้าอบรมสามารถอ่านและเข้าใจความหมายของคำศัพท์หมวดก๋วยเตี๋ยวไทยและส้มตำไทยได้ถูกต้อง	- ตอบคำถาม - การนำเสนออาหาร	- กิจกรรมการนำเสนออาหาร	ดี ทำถูกต้อง 8-10 พอใช้ ทำถูกต้อง 5-7 ปรับปรุง ทำถูกต้อง 0-4
ทักษะ/กระบวนการ(P) ผู้เข้าอบรมสามารถเขียนระบุองค์ประกอบของก๋วยเตี๋ยวไทยและส้มตำไทยด้วยคำศัพท์ภาษาอังกฤษได้ถูกต้อง	- สังเกต - การตรวจ Exercise 1.2	- Exercise 1.2	ดี ทำถูกต้อง 8-10 พอใช้ ทำถูกต้อง 5-7 ปรับปรุง ทำถูกต้อง 0-4

8. สื่อ/อุปกรณ์/แหล่งการอบรม

1. ส่วนประกอบของก๋วยเตี๋ยวไทยและส้มตำ (อาหารจริง)
2. ก๋วยเตี๋ยว 2 ซาม (ประกอบกิจกรรมขั้นฝึก)
3. ส้มตำ 2 ซาม (ประกอบกิจกรรมขั้นฝึก)
4. ภาพก๋วยเตี๋ยวไทยและส้มตำไทย
5. แดบกระดาษเปล่า 40 แผ่น (กลุ่มละ 10 แผ่น ใช้ประกอบกิจกรรมขั้นฝึก)
6. ชุดฝึกอบรม



แผนการจัดการอบรมที่ 2

โครงการการพัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริม
การตลาด สำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชน ฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร

หน่วยการอบรมที่ 1 Food Vocabulary	เวลาอบรม 18 ชั่วโมง
แผนการอบรมที่ 2 เรื่อง Thai Beverage and Thai Dessert	เวลา 2 ชั่วโมง

1. สาระสำคัญ/ความคิดรวบยอด

คำศัพท์ภาษาอังกฤษที่เกี่ยวข้องกับเครื่องดื่มและขนมไทยที่มีจำหน่ายอยู่ทั่วไปใน
ประเทศ ซึ่งในหน่วยการอบรมนี้จะแบ่งหมวดหมู่คำศัพท์ออกเป็น 2 หมวดใหญ่ คือ หมวด
เครื่องดื่ม และขนมไทย

2. จุดประสงค์การอบรม

ด้านความรู้ (K)

ผู้เข้าอบรมสามารถอ่านและเข้าใจความหมายของคำศัพท์หมวดเครื่องดื่มและ
ขนมไทยได้ถูกต้อง

ด้านทักษะกระบวนการ (P)

ผู้เข้าอบรมสามารถเขียนคำศัพท์ในหมวดเครื่องดื่มและขนมไทยได้ถูกต้อง

3. สาระการอบรม

ผู้เข้าอบรมสามารถอ่านและเขียนคำศัพท์ในหมวดเครื่องดื่มและขนมไทยได้ถูกต้อง

1. Function : to read and write the vocabulary in category of
beverage and Thai dessert.

การอ่านและเขียนคำศัพท์ในหมวดเครื่องดื่มและขนมไทยได้
ถูกต้อง

2. Vocabulary : **หมวดเครื่องดื่ม (beverage)**: americano, beer, bubble tea, cappuccino, cocktail, energy drink, espresso, green tea, iced chocolate, iced pink milk, Italian soda, juice, latte, lemon tea, macchiato, milk, milkshake, mineral water, mocha, mocktail, smoothie, soft drink, Thai tea, water

หมวดขนมไทย (Thai dessert): bamboo sticky rice, candy floss with roti, cendol, banana in coconut milk, coconut pancake, coconut rice pancake, delectable imitation fruits, golden drop egg, golden thread egg, mango sticky rice, pinched gold egg yolk, pumpkin in coconut milk, sticky rice with banana, Thai crispy pancake, Thai crispy roll, Thai custard cake, Thai custard sticky rice, Thai layer dessert, Thai style fried banana, toddy palm cake,

3. Structure: This is.....
 This beverage is called
 This Thai dessert is called

4. กระบวนการจัดอบรม

มีลำดับขั้นตอนดังนี้

ขั้นนำเข้าสู่การอบรม (Warm-up)

1. วิทยากรทักทายผู้เข้าอบรม เช่น

Lecturer: Good morning, everyone. How are you today?

Trainees: Good morning. I'm fine, thank you, and you?

Lecturer: I'm good, thank you, take a seat.

2. วิทยากรจำลองสถานการณ์ว่าตนเองเป็นนักท่องเที่ยวต่างชาติที่อยากจะสั่งขนมไทยด้วยประโยคที่ว่า Could you recommend me some Thai dessert? แล้วให้ผู้เข้าอบรมช่วยกันระดมความคิดและช่วยกันตอบชื่อเมนูอาหารไทยเป็นภาษาอังกฤษเพื่อ

ตอบคำถามชาวต่างชาติด้วยการขึ้นประโยคที่ว่า I would like to recommend you (ชื่อขนมอาหารไทย). เพื่อเป็นการสำรวจความรู้พื้นฐานของผู้เข้าอบรม และเป็นการเตรียมความพร้อม

3. วิทยากรเปิดภาพเครื่องดื่มและขนมไทยบางส่วนขึ้น นั่นคือ ชาไทยและข้าวเหนียวมะม่วง และให้ผู้เข้าอบรมช่วยกันตอบชื่อเมนูอาหารไทยทั้งสองเมนูนี้เป็นภาษาอังกฤษด้วย ประโยคคำถามที่ว่า How can you call this? ซึ่งคำตอบก็คือ Thai tea และ mango sticky rice

ขั้นนำเสนอ (Presentation)

1. วิทยากรรูปภาพเครื่องดื่มต่าง ๆ ขึ้น จากนั้นถามผู้เข้าอบรมด้วยประโยคคำถามที่ว่า How can we call this one in English? จากนั้นให้ผู้เข้าอบรมช่วยกันหาคำตอบในชุดฝึกอบรมว่าภาพนั้นที่วิทยากรยกขึ้นเรียกว่าอะไร เมื่อผู้เข้าอบรมตอบ วิทยากรจะนำออกเสียงคำศัพท์นั้นอีก 1 ครั้งและให้ผู้เข้าอบรมออกเสียงตามทำเช่นนี้ต่อไปเรื่อย ๆ จนกว่าจะครบทุกคำศัพท์ในหมวดของเครื่องดื่มยกตัวอย่างเช่น

วิทยากรยกภาพขนมไข่มุกขึ้น

วิทยากร: How can we call this one in English?

ผู้เข้าอบรม: bubble tea

วิทยากร: That's correct! Very good!

Repeat after me once again – bubble tea

ผู้เข้าอบรม: bubble tea

2. วิทยากรวางจานขนมไทยชนิดต่าง ๆ มาวางที่ด้านหน้า จากนั้นวิทยากรก็จะยกจานขนมขึ้น ๆ ขึ้นและถามผู้เข้าอบรมด้วยประโยคคำถามที่ว่า How can we call this one in English? จากนั้นให้ผู้เข้าอบรมช่วยกันหาคำตอบในชุดฝึกอบรมว่าภาพนั้นที่วิทยากรยกขึ้นเรียกว่าอะไร เมื่อผู้เข้าอบรมตอบ วิทยากรจะนำออกเสียงคำศัพท์นั้นอีก 1 ครั้งและให้ผู้เข้าอบรมออกเสียงตาม ทำเช่นนี้ต่อไปเรื่อย ๆ จนกว่าจะครบทุกคำศัพท์ในหมวดของขนมไทย ยกตัวอย่างเช่น

วิทยากรยกจานขนมครกขึ้น

วิทยากร: How can we call this one in English?

ผู้เข้าอบรม: coconut rice pancake

วิทยากร: That's correct! Very good!
Repeat after me once again –
coconut rice pancake

ผู้เข้าอบรม: coconut rice pancake

3. เมื่อผู้เข้าอบรมสามารถอ่านออกเสียงคำศัพท์แต่ละคำของทั้งหมดเครื่องต้มและขนมไทยได้ถูกต้องทั้งหมดแล้ว วิทยากรก็จะเปิดแถบประโยคในการนำเสนอเครื่องต้มและขนมไทยด้วยประโยคที่ว่า

This is.....

This beverage is called

This Thai dessert is called

โดยวิทยากรจะอ่านออกเสียงแต่ละประโยค 1 ครั้ง จากนั้นให้ผู้เข้าอบรมออกเสียงตาม

4. วิทยากรยกตัวอย่างการนำเสนอเครื่องต้มและขนมไทยด้วยการใช้อาหารจริงในการนำเสนอคำศัพท์ที่เป็นภาษาอังกฤษ เพื่อช่วยให้ผู้เข้าอบรมสามารถเข้าใจได้ง่ายยิ่งขึ้น

ขั้นฝึก (Practice)

1. วิทยากรแบ่งผู้เข้าอบรมออกเป็น 4 กลุ่มย่อย โดยมีงานขนมให้กลุ่มละ 5 งาน และภาพเครื่องต้มกลุ่มละ 5 ภาพ และแถบกระดาษเปล่าสำหรับเขียนคำศัพท์กลุ่มละ 10 แผ่น จากนั้นให้ผู้เข้าอบรมช่วยกันวิเคราะห์หาส่วนประกอบของอาหารที่กลุ่มตัวเองได้รับมอบหมายและเขียนคำศัพท์ที่เป็นองค์ประกอบของอาหารนั้น ๆ ลงไปในแถบประโยคจนครบ 10 แผ่น
2. จากนั้น แต่ละกลุ่มจะช่วยกันคิดวิธีการนำเสนอส่วนประกอบของเครื่องต้มและขนมไทยที่ตนเองได้รับมอบหมาย ซึ่งสมาชิกกลุ่มทุกคนจะต้องได้พูดอย่างน้อยคนละ 1 คำศัพท์

ขั้นการนำไปใช้ (Production)

1. เมื่อทุกกลุ่มเตรียมการนำเสนออาหารของตนเองเสร็จแล้ว วิทยากรจะให้แต่ละกลุ่มออกมานำเสนอเครื่องต้มและขนมไทยของตนเอง โดยในการนำเสนอ นั้นสมาชิกกลุ่มต้องได้พูดทุกคน และต้องมีประโยคที่การนำเสนอวัตถุดิบและคำศัพท์ทั้งหมด 10 คำ
2. เมื่อทุกกลุ่มนำเสนออาหารของตนเองเสร็จแล้ว วิทยากรจะเปิดโอกาสให้แต่ละกลุ่มไปชักถามกลุ่มอื่น ๆ ที่ได้อาหารชนิดเดียวกับของตนเอง เพื่อทำ Exercise 1.2 ในชุดฝึกอบรมที่ผู้เข้าอบรมจะต้องเขียนคำศัพท์ทั้งเครื่องต้มและขนมไทยลงไปปริศนาอักษรไขว้ (crossword) ให้ถูกต้องสมบูรณ์

3. ผู้เข้าอบรมทำกิจกรรมใน Exercise 1.1 ในชุดฝึกอบรมที่ผู้เข้าอบรมจะต้องเลือกคำศัพท์ ที่ถูกต้องแล้วนำไปเขียนได้รูปภาพที่มีความหมายตรงกับคำศัพท์นั้นให้ถูกต้อง

ขั้นสรุป (Wrap Up)

1. วิทยากรจะพูดคำศัพท์ที่อบรมไปในวันนี้ขึ้นมาทีละคำ แล้วให้แต่ละกลุ่มยกมือขึ้นหาก คำศัพท์นั้นเป็นหนึ่งในองค์ประกอบของจานอาหารที่ตนเองได้รับ

5. ชิ้นงานหรือภาระงาน

1. การนำเสนอเครื่องดื่มและขนมไทยด้วยคำศัพท์ภาษาอังกฤษ (ภาระงานกลุ่ม)
2. Exercise 1.1 ในชุดฝึกอบรม (ภาระงานเดี่ยว)
3. Exercise 1.2 ในชุดฝึกอบรม (ภาระงานเดี่ยว)

เกณฑ์การประเมินชิ้นงานหรือภาระงาน

ประเด็นการประเมิน	ระดับคุณภาพ			
	4(ดีมาก)	3 (ดี)	2 (พอใช้)	1 (ควรปรับปรุง)
การนำเสนอเครื่องดื่มและขนมไทยด้วยคำศัพท์ภาษาอังกฤษ	- สมาชิกกลุ่มได้พูดทุกคน - นำเสนอคำศัพท์ถูกต้องครบทั้ง 10 คำ	- สมาชิกส่วนใหญ่ในกลุ่มได้พูด - นำเสนอคำศัพท์ถูกต้องครบทั้ง 8 – 9 คำ	- สมาชิกส่วนน้อยในกลุ่มได้พูด - นำเสนอคำศัพท์ถูกต้องครบทั้ง 5 - 7 คำ	- พูดนำเสนอแค่ 1 หรือ 2 คนเท่านั้น - นำเสนอคำศัพท์ถูกต้องครบทั้ง 3 – 5 คำ
Exercise 1.1 ในชุดฝึกอบรม	เขียนคำศัพท์ได้ครบถ้วนถูกต้อง	- เขียนคำศัพท์ได้ครบถ้วนแต่ไม่ค่อยถูกต้อง	เขียนคำศัพท์ได้ไม่ค่อยถูกต้องและไม่ครบถ้วน	เขียนคำศัพท์ได้น้อยมาก และไม่ถูกต้องเลย
Exercise 1.2 ในชุดฝึกอบรม	เขียนคำศัพท์ได้ครบถ้วนถูกต้อง	- เขียนคำศัพท์ได้ครบถ้วนแต่ไม่ค่อยถูกต้อง	เขียนคำศัพท์ได้ไม่ค่อยถูกต้องและไม่ครบถ้วน	เขียนคำศัพท์ได้น้อยมาก และไม่ถูกต้องเลย

6. การวัดและประเมินผลการอบรม

6.1 การประเมินก่อนอบรม

วัดและประเมินผลได้จากการสังเกตการตอบคำถามของผู้เข้าอบรมในขั้นการนำเข้าสู่การอบรมว่าผู้เข้าอบรมนั้นสามารถช่วยกันระดมความคิดและพยายามตอบชื่อเมนูอาหารไทยออกมาเป็นภาษาอังกฤษได้มากน้อยเท่าใด ในขั้นนี้เพื่อเป็นการวัดและประเมินความรู้เบื้องต้นและระดับการใช้ภาษาอังกฤษของผู้เข้าอบรม อีกทั้งยังเป็นการเตรียมความพร้อมในการจัดกิจกรรมการอบรมในขั้นต่อไป

6.2 การประเมินระหว่างการจัดกิจกรรมการอบรม

วัดและประเมินผลได้จากกิจกรรมการจัดการอบรมในขั้นการอบรม โดยจะสังเกตที่การให้ความร่วมมือกับการจัดกิจกรรม ไม่ว่าจะเป็นการพยายามหาคำตอบจากในชุดฝึกอบรม การตอบคำถามและการออกเสียงตาม และในขั้นฝึกที่มีการทำกิจกรรมกลุ่ม โดยจะสังเกตผู้เข้าอบรมในระหว่างการทำกิจกรรมว่าให้ความร่วมมือกับการทำงานกลุ่มหรือไม่ มีการสื่อสารหาคำตอบกันในกลุ่มมากน้อยเท่าใด สามารถหาคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับเครื่องดื่มและขนมไทยที่ตนเองได้รับมอบหมายได้ถูกต้องและครบถ้วนหรือไม่ สามารถเขียนคำศัพท์นั้น ๆ ลงไปในแถบประโยคได้ถูกต้องตามหลักการสะกดคำหรือไม่ เป็นต้น

6.3 การประเมินหลังอบรม

วัดและประเมินผลได้จากกิจกรรมในขั้นการนำไปใช้ ซึ่งทำได้โดยการสังเกตผู้เข้าอบรมระหว่างการออกไปนำเสนอส่วนประกอบของอาหารได้ที่รับมอบหมายว่าแต่ละกลุ่มนั้นมีการแบ่งสัดส่วนการพูดนำเสนอได้ครบทุกคนหรือไม่ คำศัพท์ที่นำเสนอครบตามที่กำหนดหรือไม่ ผู้เข้าอบรมสามารถออกเสียงคำศัพท์ต่าง ๆ ได้ถูกต้องตามหลักการออกเสียงหรือไม่ เป็นต้น และตรวจสอบได้จากการทำ Exercise 1.1 ในชุดฝึกอบรมว่าผู้เข้าอบรมนั้นสามารถเขียนและสะกดคำศัพท์ภาษาอังกฤษได้ถูกต้องและครบถ้วนหรือไม่ และเขียนได้ตรงตามหมวดหมู่อาหารหรือไม่ เป็นต้น

7. เกณฑ์การวัดผลประเมินผล

สิ่งที่วัดผล	วิธีการ	เครื่องมือ	เกณฑ์
ความรู้(K) ผู้เข้าอบรมสามารถอ่านและเข้าใจความหมายของคำศัพท์หมวดเครื่องต็มและขนมไทยได้ถูกต้อง	- ตอบคำถาม - การนำเสนออาหาร	กิจกรรมการนำเสนออาหาร	ดี ทำถูกต้อง8-10 พอใช้ ทำถูกต้อง 5-7 ปรับปรุง ทำถูกต้อง 0-4
ทักษะ/กระบวนการ(P) ผู้เข้าอบรมสามารถเขียนคำศัพท์ในหมวดเครื่องต็มและขนมไทยได้ถูกต้อง	- สังเกต - การตรวจ Exercise 1.2	Exercise 1.2	ดี ทำถูกต้อง8-10 พอใช้ ทำถูกต้อง 5-7 ปรับปรุง ทำถูกต้อง 0-4

8. สื่อ/อุปกรณ์/แหล่งการอบรม

1. งานขนมไทย 20 ชนิด ตามจำนวนคำศัพท์
2. ภาพเครื่องต็ม 24 ชนิด ตามจำนวนคำศัพท์
3. แลปกระดาษเปล่า 40 แผ่น (กลุ่มละ 10 แผ่น ใช้ประกอบกิจกรรมการฝึก)
4. ชุดฝึกอบรม



แผนการจัดการอบรมที่ 3

โครงการการพัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริม
การตลาด สำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชน ฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร

หน่วยการอบรมที่ 2 Greetings	เวลาอบรม 18 ชั่วโมง
แผนการอบรมที่ 3 เรื่อง Welcoming and Inviting the tourists	เวลา 2 ชั่วโมง

1. สาระสำคัญ/ความคิดรวบยอด

ประโยชน์การทักทายและชักชวนลูกค้า เพื่อเป็นการส่งเสริมการค้าขายให้เหมาะกับยุคสมัยที่นักท่องเที่ยวต่างชาติมีความสำคัญอย่างมากต่อการค้าขายสินค้าและการให้บริการของบรรดาพ่อค้าและแม่ค้าชาวไทย เพราะฉะนั้นแล้ว หากพ่อค้าและแม่ค้าชาวไทยสามารถสื่อสารกับนักท่องเที่ยวต่างชาติได้ การสื่อสารระหว่างกันก็จะดียิ่งขึ้น มีความเข้าใจที่ตรงกัน การค้าขายและการให้บริการต่าง ๆ ก็จะราบรื่นและทำให้ผลประกอบการดียิ่งขึ้นตามไปด้วย

2. จุดประสงค์การอบรม

ด้านความรู้ (K)

ผู้เข้าอบรมสามารถพูดและเข้าใจความหมายของประโยคการทักทายและชักชวนลูกค้าได้ถูกต้อง

ด้านทักษะกระบวนการ (P)

ผู้เข้าอบรมสามารถอ่านและตอบคำถามเกี่ยวกับการทักทายและชักชวนลูกค้าได้ถูกต้อง

3. สาระการอบรม

ผู้เข้าอบรมสามารถอ่านและตอบคำถามเกี่ยวกับการทักทายและชักชวนลูกค้าได้ถูกต้อง

1. Function : to read and answer the questions about welcoming and inviting the tourists.

การอ่านและตอบคำถามเกี่ยวกับการทักทายและชักชวนลูกค้า

2. Vocabulary : การทักทายลูกค้า (Greeting the customers)

- Welcome to
- Good morning / Good afternoon / Good evening
- Can I help you? / May I help you?
- What can I do for you?
- Do you need any help?
- What would you like to have?

การเชิญชวนลูกค้า (Inviting the customers)

- Please take a look.
- Do you want to taste this?
- This one is on sale right now!
- We have a special offer for you.
- What would you like to have?
- Can I help you find something?

4. กระบวนการจัดการอบรม

มีลำดับขั้นตอนดังนี้

ชั้นนำเข้าสู่การอบรม (Warm-up)

1. วิทยากรทักทายผู้เข้าอบรมด้วย Classroom Language เช่น

Lecturer: Good morning, everyone. How are you today?

Trainees: Good morning. I'm fine, thank you, and you?

Lecturer: I'm good, thank you, take a seat.

2. วิทยากรจำลองสถานการณ์ขึ้น โดยให้ตัววิทยากรเป็นนักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศที่เข้ามาท่องเที่ยวในตลาดน้ำ พร้อมกับตั้งคำถามกับผู้เข้าอบรมว่า ในสถานการณ์เช่นนี้ ผู้เข้าอบรมจะพูดกับชาวต่างชาติได้อย่างไรบ้างโดยใช้คำถามที่ว่า What should you do in this situation? จากนั้นให้ผู้เข้าอบรมช่วยกันระดมความคิดเพื่อตอบคำถามดังกล่าว โดยอาจจะตอบเป็นภาษาไทยแล้วให้วิทยากรช่วยแปลออกมาเป็นภาษาอังกฤษให้ หรือจะพยายามเป็นภาษาอังกฤษด้วยตนเองก็ได้

ชั้นนำเสนอ (Presentation)

1. วิทยากรติดตามผู้ประกอบการต้อนรับลูกค้า ลงบนกระดานที่ละประโยค พร้อมกับยกตัวอย่างสถานการณ์ของแต่ละประโยคเพื่อให้ผู้เข้าอบรมเข้าใจได้ง่ายมากยิ่งขึ้น นั่นคือ การทักทายและการเสนอความช่วยเหลือกับลูกค้า ในการทักทายจะใช้ประโยคดังนี้

Welcome to (ชื่อร้านค้า)

Good morning / Good afternoon / Good evening

และการเสนอความช่วยเหลือกับลูกค้า ใช้ประโยคดังนี้

Can I help you? / May I help you?

What can I do for you?

Do you need any help?

What would you like to have?

2. เมื่อผู้เข้าอบรมเข้าใจสถานการณ์ในการใช้แต่ละประโยคแล้ว วิทยากรจะให้ผู้เข้าอบรมลองออกเสียงด้วยตนเองก่อนหนึ่งครั้ง จากนั้นวิทยากรจะอ่านออกเสียงที่ถูกต้องของแต่ละประโยคในหมวดประโยคการต้อนรับลูกค้าให้ผู้เข้าอบรมฟัง 1 ครั้งและให้ผู้เข้าอบรมออกเสียงตามอีก 1 ครั้งจนครบทุกประโยค
3. จากนั้นวิทยากรติดตามผู้ประกอบการเชิญชวนลูกค้า ลงบนกระดานที่ละประโยค พร้อมกับยกตัวอย่างสถานการณ์ของแต่ละประโยคเพื่อให้ผู้เข้าอบรมเข้าใจได้ง่ายมากยิ่งขึ้น นั่นคือ

Please take a look.	เชิญชวนให้ลูกค้าดูสินค้าในร้าน
Do you want to taste this?	เชิญชวนให้ลูกค้าชิมอาหารหรือขนมในร้าน
This one is on sale right now!	เชิญชวนให้ลูกค้าซื้อสินค้าที่กำลังลดราคาอยู่
We have a special offer for you.	เชิญชวนให้ลูกค้าซื้อสินค้าราคาพิเศษ
What would you like to have?	เชิญชวนและสอบถามให้ลูกค้าซื้อสินค้าหรืออาหารในร้าน
Can I help you find something?	เชิญชวนและเสนอความช่วยเหลือในการหาสินค้าให้ลูกค้า

- เมื่อผู้เข้าอบรมเข้าใจสถานการณ์ในการใช้แต่ละประโยคแล้ว วิทยากรจะให้ผู้เข้าอบรมลองออกเสียงด้วยตนเองก่อนหนึ่งครั้ง จากนั้นวิทยากรจะอ่านออกเสียงที่ถูกต้องของแต่ละประโยคในหมวดประโยคการต้อนรับลูกค้าให้ผู้เข้าอบรมฟัง 1 ครั้งและให้ผู้เข้าอบรมออกเสียงตามอีก 1 ครั้งจนครบทุกประโยค

ขั้นฝึก (Practice)

- วิทยากรให้ผู้เข้าอบรมทำ Exercise 2.1 ซึ่งเป็นกิจกรรมการอ่าน โดยจะให้ผู้เข้าอบรมอ่าน Passage เรื่อง 3 Steps to get tourists' attention ด้วยตนเองก่อน 1 ครั้ง
- วิทยากรอ่านนำที่ประโยคแล้วให้ผู้เข้าอบรมอ่านตาม และช่วยกันแปลความหมายของแต่ละประโยคจนจบ จากนั้นวิทยากรจะให้ผู้เข้าอบรมเขียนตอบคำถามทั้ง 3 ข้อ
- วิทยากรแบ่งผู้เข้าอบรมออกเป็น 4 กลุ่มและให้แถบกระดาษกลุ่มละ 10 แผ่น เพื่อทำกิจกรรม Matching the sentences โดยจะมีหัวข้อหลัก 3 หัวข้อคือ help the tourists, suggest the tourists และ greet the tourists แล้วให้ผู้เข้าอบรมแต่ละกลุ่มนำประโยคต่าง ๆ ที่ปรากฏใน Passage 1 มาใส่เขียนในแถบกระดาษและนำมาใส่ในหัวข้อที่ถูกต้อง

ขั้นการนำไปใช้ (Production)

- วิทยากรให้ผู้เข้าอบรมแต่ละกลุ่มออกมานำเสนอกิจกรรม Matching the sentences ที่กลุ่มตัวเองได้เขียนและเลือกหัวข้อไว้ โดยที่สมาชิกทุกคนในกลุ่มจะต้องได้พูดทุกคน เพื่อเป็นการตรวจสอบความเข้าใจและเป็นการฝึกการพูดภาษาอังกฤษของผู้เข้าอบรมแต่ละคน

ขั้นสรุป (Wrap Up)

- วิทยากรพูดประโยคต่าง ๆ ที่ปรากฏใน Passage 1 แล้วให้ผู้เข้าอบรมช่วยกันตอบว่าประโยคดังกล่าวนี้อยู่ในหัวข้อใดใน 3 หัวข้อหลักคือ help the tourists, suggest the tourists และ greet the tourists เช่น

วิทยากร: This one is one sale right now!

ผู้เข้าอบรม: suggest the tourists.

5. ชิ้นงานหรือภาระงาน

- การนำเสนอกิจกรรม Matching the sentences จากเนื้อหาใน Passage 1 (ภาระงานกลุ่ม)
- Exercise 2.1 Passage 1 เรื่อง 3 Steps to get tourists' attention ในชุดฝึกอบรม (ภาระงานเดี่ยว)

เกณฑ์การประเมินชิ้นงานหรือภาระงาน

ประเด็นการประเมิน	ระดับคุณภาพ			
	4 (ดีมาก)	3 (ดี)	2 (พอใช้)	1 (ควรปรับปรุง)
การนำเสนอ กิจกรรม Matching the sentences จากเนื้อหาใน Passage 1	- สมาชิกกลุ่ม ได้พูดทุกคน - นำเสนอ ประโยคต่าง ๆ ได้ถูกต้อง ทั้งหมด	- สมาชิกส่วน ใหญ่ในกลุ่มได้ พูด - นำเสนอ ประโยคต่าง ๆ ได้ถูกต้องเป็น ส่วนใหญ่	- สมาชิกส่วน น้อยในกลุ่มได้ พูด - นำเสนอ ประโยคต่าง ๆ ได้ถูกต้องแค่ บางส่วน	- พุดนำเสนอแค่ 1 หรือ 2 คน เท่านั้น - นำเสนอ ประโยคต่าง ๆ ได้ถูกต้องเป็น ส่วนน้อยหรือ ไม่ได้เลย
Exercise 2.1 ในชุดฝึกอบรม	เขียนตอบ คำถามได้ ครบถ้วน ถูกต้อง ทั้งหมด	- เขียนตอบ คำถามได้ ครบถ้วนแต่ไม่ ค่อยถูกต้อง	เขียนตอบ คำถามได้ไม่ค่อย ถูกต้องและไม่ ครบถ้วน	เขียนตอบ คำถามได้น้อย มาก และไม่ ถูกต้อง

6. การวัดและประเมินผลการอบรม

6.1 การประเมินก่อนอบรม

วัดและประเมินผลได้จากการสังเกตการตอบคำถามของผู้เข้าอบรมในขั้นการนำเข้าสู่การอบรมว่าผู้เข้าอบรมนั้นสามารถช่วยกันระดมความคิดและพยายามตอบวิธีการต้อนรับและเชิญชวนลูกค้าเป็นภาษาอังกฤษได้มากน้อยเท่าใด ในที่นี้เพื่อเป็นการวัดและประเมินความรู้เบื้องต้นและระดับการใช้ภาษาอังกฤษของผู้เข้าอบรม อีกทั้งยังเป็นการเตรียมความพร้อมในการจัดกิจกรรมการอบรมในขั้นต่อไป

6.2 การประเมินระหว่างการจัดกิจกรรมการอบรม

วัดและประเมินผลได้จากกิจกรรมการจัดการอบรมในชั้นการอบรมประโยคต่าง ๆ โดยจะสังเกตที่การให้ความร่วมมือกับการจัดกิจกรรม ไม่ว่าจะเป็นการพยายามหาคำตอบ จากในชุดฝึกอบรม การตอบคำถามและการออกเสียงตาม และในชั้นฝึกที่มีการทำกิจกรรม กลุ่ม โดยจะสังเกตผู้เข้าอบรมในระหว่างการทำกิจกรรมว่าให้ความร่วมมือกับการทำงานกลุ่ม หรือไม่ มีการสื่อสารหาคำตอบกันในกลุ่มมากน้อยเท่าใด สามารถวิเคราะห์หาหัวข้อหลักของแต่ละประโยคใน Passage ได้ถูกต้องและครบถ้วนหรือไม่ สามารถเขียนประโยคนั้น ๆ ลงไปในแถบประโยคได้ถูกต้องตามหลักการสะกดคำหรือไม่ เป็นต้น

6.3 การประเมินหลังอบรม

วัดและประเมินผลได้จากกิจกรรมในชั้นการนำไปใช้ ซึ่งทำได้โดยการสังเกตผู้เข้าอบรมระหว่างการออกไปนำเสนอกิจกรรม Matching the sentences ว่ามีการแบ่งสัดส่วน การพูดนำเสนอได้ครบทุกคนหรือไม่ ประโยคที่นำเสนอครบตามที่กำหนดหรือไม่ ผู้เข้าอบรมสามารถออกเสียงประโยคต่าง ๆ ได้ถูกต้องตามหลักการออกเสียงหรือไม่ เป็นต้น และตรวจสอบได้จากการทำ Exercise 2.1 ในชุดฝึกอบรมว่าผู้เข้าอบรมนั้นสามารถเขียนและสะกดคำศัพท์ในประโยคต่าง ๆ ภาษาอังกฤษได้ถูกต้องและครบถ้วนหรือไม่ และเขียนตอบคำถามได้ถูกต้องตามโจทย์หรือไม่ เป็นต้น

7. เกณฑ์การวัดผลประเมินผล

สิ่งที่วัดผล	วิธีการ	เครื่องมือ	เกณฑ์
ความรู้ (K) ผู้เข้าอบรมสามารถพูดและเข้าใจ ความหมายของประโยคการ ทักทายและชักชวนลูกค้าได้ ถูกต้อง	- ตอบคำถาม - การนำเสนอ กิจกรรม Matching the sentences	- กิจกรรม Matching the sentences	ดี ทำถูกต้อง 8-10 พอใช้ ทำถูกต้อง 5-7 ปรับปรุง ทำถูกต้อง 0-4

สิ่งที่วัดผล	วิธีการ	เครื่องมือ	เกณฑ์
ทักษะ/กระบวนการ(P) ผู้เข้าอบรมสามารถอ่านและตอบ คำถามเกี่ยวกับการทักทายและ ชักชวนลูกค้าได้ถูกต้อง	- สังเกต - การตรวจ Exercise 2.1	- Exercise 2.1	ดี ทำถูกต้อง 8-10 พอใช้ ทำถูกต้อง 5-7 ปรับปรุง ทำถูกต้อง 0-4

8. สื่อ/อุปกรณ์/แหล่งการอบรม

1. แถบประโยคประกอบการจัดการอบรมอบรมรู้
2. แถบกระดาษเปล่า 30 แผ่น (กลุ่มละ 10 แผ่น ใช้ประกอบกิจกรรมการฝึก)
3. ชุดฝึกอบรม

มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี



แผนการจัดการอบรมที่ 4

โครงการการพัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริม
การตลาด สำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชน ฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร

หน่วยการอบรมที่ 2 Greetings	เวลาอบรม 18 ชั่วโมง
แผนการอบรมที่ 4 เรื่อง Safety of the tourists	เวลา 2 ชั่วโมง

1. สาระสำคัญ/ความคิดรวบยอด

ประโยชน์ในการเตือนและการขอความร่วมมือจากลูกค้าเพื่อการดูแลความปลอดภัย ไม่ว่าจะ
จะเป็นความปลอดภัยในการนั่งและสัญจรทางเรือ ซึ่งเป็นหนึ่งในบริการที่มีอยู่อย่างแพร่หลาย
อย่างมากในประเทศไทย และความปลอดภัยในการป้องกันโรค COVID-19 ซึ่งถือว่าเป็นเรื่อง
ที่สำคัญมากในปัจจุบัน

2. จุดประสงค์การอบรม

ด้านความรู้ (K)

ผู้เข้าอบรมสามารถพูดและเข้าใจความหมายของประโยคการเตือนและการขอความ
ร่วมมือจากลูกค้าเพื่อการดูแลความปลอดภัยได้ถูกต้อง

ด้านทักษะกระบวนการ (P)

ผู้เข้าอบรมสามารถอ่านและตอบคำถามเกี่ยวกับการเตือนและการขอความร่วมมือ
จากลูกค้าเพื่อการดูแลความปลอดภัยได้ถูกต้อง

3. สาระการอบรม

ผู้เข้าอบรมสามารถอ่านและตอบคำถามเกี่ยวกับการขอความร่วมมือจากลูกค้าเพื่อ
การดูแลความปลอดภัยได้ถูกต้อง

1. Function : to ask for cooperation from the tourists

การขอความร่วมมือจากลูกค้าเพื่อการดูแลความปลอดภัยได้
ถูกต้อง

2. Vocabulary : ความปลอดภัยขณะนั่งเรือ (Safety on Boat)

- Please always wear a life jacket.
- Please do not stand on the boat.
- Please check the weather and time before getting on the boat.
- Please follow the rules and always listen to the boat driver.
- Please wait for the boat to be docked first. Then get on / off the boat.

ความปลอดภัยจากโควิด 19 (COVID-19 Safety)

- Please wear a face mask all the times.
- Please avoid touching your eyes, nose or mouth.
- Please wash your hands with an alcohol-based hand sanitizer.
- Please allow our staff to take your temperature.
- Please keep your distance with other people.

4. กระบวนการจัดการอบรม

มีลำดับขั้นตอนดังนี้

ขั้นนำเข้าสู่การอบรม (Warm-up)

1. วิทยากรทักทายผู้เข้าอบรมด้วย Classroom Language เช่น

Lecturer: Good morning, everyone. How are you today?

Trainees: Good morning. I'm fine, thank you, and you?

Lecturer: I'm good, thank you, take a seat.

2. วิทยากรจำลองสถานการณ์ขึ้น โดยให้ตัววิทยากรเป็นนักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศที่เข้ามาท่องเที่ยวในตลาคมน้ำ หากต้องการเตือนเรื่องความปลอดภัยทั้งการขึ้นเรือและการระมัดระวังจากโรคโควิด-19 ผู้เข้าอบรมจะพูดกับชาวต่างชาติได้อย่างไรบ้างโดย

ใช้คำถามที่ว่า How do you do with this situation for tourists' safety? จากนั้นก็ให้ผู้เข้าอบรมช่วยกันระดมความคิดเพื่อตอบคำถามดังกล่าว โดยอาจจะตอบเป็นภาษาไทยแล้วให้วิทยากรช่วยแปลออกมาเป็นภาษาอังกฤษให้ หรือจะพยายามเป็นภาษาอังกฤษด้วยตนเองก็ได้

ชั้นนำเสนอ (Presentation)

1. วิทยากรติดแถบประโยคการดูแลความปลอดภัยขณะนั่งเรือ (Safety on Boat) ลงบนกระดานที่ละประโยค พร้อมกับยกตัวอย่างสถานการณ์ของแต่ละประโยคเพื่อทำให้ผู้เข้าอบรมเข้าใจได้ง่ายมากยิ่งขึ้น ดังนี้

Please always wear a life jacket.	จำลองสถานการณ์การใส่เสื้อชูชีพ
Please do not stand on the boat.	จำลองสถานการณ์การยืนโยกไปมาบนเรือ
Please check the weather and time before getting on the boat.	จำลองสถานการณ์การตรวจสอบสภาพอากาศและระยะเวลาในการเดินทาง
Please follow the rules and always listen to the boat driver	จำลองสถานการณ์การปฏิบัติตามคำสั่งและคำพูดของคนขับเรือ
Please wait for the boat to be docked first. Then get on / off the boat.	จำลองสถานการณ์การขึ้นและลงเรืออย่างปลอดภัย หลังจากที่เรือเทียบท่าเรียบร้อยแล้ว

2. เมื่อผู้เข้าอบรมเข้าใจสถานการณ์ในการใช้แต่ละประโยคแล้ว วิทยากรจะให้ผู้เข้าอบรมลองออกเสียงด้วยตนเองก่อนหนึ่งครั้ง จากนั้นวิทยากรจะอ่านออกเสียงที่ถูกต้องของแต่ละประโยคในหมวดประโยคการต้อนรับลูกค้าให้ผู้เข้าอบรมฟัง 1 ครั้งและให้ผู้เข้าอบรมออกเสียงตามอีก 1 ครั้ง จนครบทุกประโยค
3. จากนั้นวิทยากรติดแถบประโยคการดูแลความปลอดภัยจากโควิด 19 (COVID-19 Safety) ลงบนกระดานที่ละประโยค พร้อมกับยกตัวอย่างสถานการณ์ของแต่ละประโยคเพื่อทำให้ผู้เข้าอบรมเข้าใจได้ง่ายมากยิ่งขึ้น นั่นคือ

Please wear a face mask all the times.	จำลองภาพการใส่หน้ากากอนามัยที่ถูกวิธี
Please avoid touching your eyes, nose or mouth.	จำลองภาพการงดเว้นการสัมผัสตา จมูก และปาก

Please wash your hands with an alcohol-based hand sanitizer.	จำลองภาพการล้างมือด้วยเจลแอลกอฮอล์
Please allow our staff to take your temperature.	จำลองภาพการวัดอุณหภูมิก่อนเข้าตลาด
Please keep your distance with other people.	จำลองภาพการเว้นระยะห่างทางสังคมกับผู้อื่น

4. เมื่อผู้เข้าอบรมเข้าใจสถานการณ์ในการใช้แต่ละประโยคแล้ว วิทยากรจะให้ผู้เข้าอบรมลองออกเสียงด้วยตนเองก่อนหนึ่งครั้ง จากนั้นวิทยากรจะอ่านออกเสียงที่ถูกต้องของแต่ละประโยคในหมวดประโยคการต้อนรับลูกค้าให้ผู้เข้าอบรมฟัง 1 ครั้งและให้ผู้เข้าอบรมออกเสียงตามอีก 1 ครั้งจนครบทุกประโยค

ขั้นฝึก (Practice)

1. วิทยากรให้ผู้เข้าอบรมทำ Exercise 2.1 ซึ่งเป็นกิจกรรมการอ่าน โดยจะให้ผู้เข้าอบรมอ่าน Passage 2 เรื่อง Safety on Boat ด้วยตนเองก่อน 1 ครั้ง
2. วิทยากรอ่านทีละประโยค แล้วให้ผู้เข้าอบรมอ่านตาม และช่วยกันแปลความหมายของแต่ละประโยคจนจบ จากนั้นวิทยากรจะให้ผู้เข้าอบรมเขียนตอบคำถาม 1 ข้อให้เสร็จเรียบร้อย
3. วิทยากรให้ผู้เข้าอบรมทำ Exercise 2.2 ซึ่งเป็นกิจกรรมที่ให้ผู้เข้าอบรมเขียนประโยคการดูแลความปลอดภัยจากโควิด 19 ให้สัมพันธ์กับภาพที่กำหนดให้

ขั้นการนำไปใช้ (Production)

1. วิทยากรแบ่งผู้เข้าอบรมออกเป็น 4 กลุ่มเพื่อทำกิจกรรม Let's Go Shopping! โดยแต่ละกลุ่มจะได้รับแถบกระดาษเปล่ากลุ่มละ 10 แผ่นในการเขียนประโยคในการดูแลความปลอดภัยของลูกค้าลงไป จากนั้นแต่ละกลุ่มจะต้องช่วยกันซื้อรูปภาพที่เกี่ยวข้องกับประโยคการดูแลความปลอดภัยของลูกค้า นั้น ๆ ให้ครบทั้งหมด โดยวิทยากรจะมีรูปภาพแค่ 2 ชุดเท่านั้น
2. ผู้เข้าอบรมจะต้องซื้อรูปภาพต่าง ๆ ให้ครบตามจำนวนประโยคที่กลุ่มของตนเองได้เขียนลงไป แถบกระดาษ ซึ่งสามารถทำได้โดยการพูดประโยคที่เกี่ยวข้องกับภาพนั้นอย่างพร้อมเพรียงกันทั้งกลุ่ม หากกลุ่มไหนสามารถสะสมรูปภาพได้ทั้ง 10 ภาพก่อนถือว่าเป็นผู้ชนะ

ตัวอย่างการซื้อรูปภาพในกิจกรรม Let's Go Shopping!

วิทยากร: รูปภาพ wearing a face mask (การใส่หน้ากากอนามัย)

Who wants this picture, raise your hand please?

Group 1: Group 1!

วิทยากร: Which sentence is related to this picture?

(ประโยคใดที่มีความเกี่ยวข้องกับภาพนี้)

Group 1: Please wear a face mask all the times.

ขั้นสรุป (Wrap Up)

1. วิทยากรพูดประโยคต่าง ๆ ที่ปรากฏในกิจกรรม Let's Go Shopping! แล้วให้ผู้เข้าอบรมแต่ละกลุ่มรูปภาพและแถบประโยคขึ้นให้ตรงกับประโยคที่วิทยากรพูด เช่น

วิทยากร: Please do not stand on the boat.

ผู้เข้าอบรม: รูปภาพและแถบประโยค Please do not stand on the boat.

5. ชิ้นงานหรือภาระงาน

1. กิจกรรม Let's Go Shopping! (ภาระงานกลุ่ม)
2. Exercise 2.1 Passage 2 เรื่อง Safety on Boat ในชุดฝึกอบรม (ภาระงานเดี่ยว)
3. Exercise 2.2 (ภาระงานเดี่ยว)

เกณฑ์การประเมินชิ้นงานหรือภาระงาน

ประเด็นการประเมิน	ระดับคุณภาพ			
	4 (ดีมาก)	3 (ดี)	2 (พอใช้)	1 (ควรปรับปรุง)
กิจกรรม Let's Go Shopping! (ภาระงานกลุ่ม)	- พุดประโยคต่าง ๆ ได้ถูกต้องทั้งหมด - สะสมรูปภาพได้ 8 – 10 ภาพ	- พุดประโยคต่าง ๆ ได้ถูกต้องเป็นส่วนใหญ่ - สะสมรูปภาพได้ 5 – 7 ภาพ	- พุดประโยคต่าง ๆ ได้ถูกต้องแค่บางส่วน - สะสมรูปภาพได้ 3 – 4 ภาพ	- พุดประโยคต่าง ๆ ได้ถูกต้องเป็นส่วนน้อยหรือไม่ได้เลย - สะสมรูปภาพได้ 1 – 2

ประเด็นการประเมิน	ระดับคุณภาพ			
	4 (ดีมาก)	3 (ดี)	2 (พอใช้)	1 (ควรปรับปรุง)
				ภาพ หรือไม่ได้เลย
Exercise 2.1 ในชุดฝึก อบรม	เขียนตอบ คำถามได้ ครบถ้วน ถูกต้องทั้งหมด	เขียนตอบ คำถามได้ ครบถ้วนแต่ไม่ ค่อยถูกต้อง	เขียนตอบ คำถามได้ไม่ ค่อยถูกต้องและ ไม่ครบถ้วน	เขียนตอบ คำถามได้น้อย มาก และไม่ ถูกต้อง
Exercise 2.2 ในชุดฝึก อบรม	เขียนตอบ คำถามได้ ครบถ้วน ถูกต้องทั้งหมด	เขียนตอบ คำถามได้ ครบถ้วนแต่ไม่ ค่อยถูกต้อง	เขียนตอบ คำถามได้ไม่ ค่อยถูกต้องและ ไม่ครบถ้วน	เขียนตอบ คำถามได้น้อย มาก และไม่ ถูกต้อง

6. การวัดและประเมินผลการอบรม

6.1 การประเมินก่อนอบรม

วัดและประเมินผลได้จากการสังเกตการตอบคำถามของผู้เข้าอบรมในขั้นการนำเข้าสู่การอบรมว่าผู้เข้าอบรมนั้นสามารถช่วยกันระดมความคิดและพยายามตอบเกี่ยวกับการเตือนเรื่องความปลอดภัยทั้งการขึ้นเรือและการระมัดระวังจากโรคโควิด-19 จากคำถามที่ว่า How do you do with this situation for tourists' safety? เป็นภาษาอังกฤษได้มากน้อยเท่าใด ในที่นี้เพื่อเป็นการวัดและประเมินความรู้เบื้องต้นและระดับการใช้ภาษาอังกฤษของผู้เข้าอบรม อีกทั้งยังเป็นการเตรียมความพร้อมในการจัดกิจกรรมการอบรมในขั้นต่อไป

6.2 การประเมินระหว่างการจัดกิจกรรมการอบรม

วัดและประเมินผลได้จากกิจกรรมการจัดการอบรมในขั้นการอบรมประโยคต่าง ๆ โดยจะสังเกตที่การให้ความร่วมมือกับการจัดกิจกรรม ไม่ว่าจะเป็นการพยายามหาคำตอบจากในชุดฝึกอบรม การตอบคำถามและการออกเสียงตาม และในขั้นฝึกที่มีการทำกิจกรรมกลุ่มด้วยการทำกิจกรรม Let's Go Shopping! โดยจะสังเกตผู้เข้าอบรมในระหว่างการทำกิจกรรมว่าให้ความร่วมมือกับการทำงานกลุ่มหรือไม่ มีการสื่อสารหาคำตอบกันในกลุ่มมาก

น้อยเท่าใด สามารถเขียนประโยคนั้น ๆ ลงไปในแถบประโยคได้ถูกต้องตามหลักการสะกดคำ หรือไม่ สามารถอ่านออกเสียงประโยคต่าง ๆ ได้ถูกต้องตามหลักการออกเสียงหรือไม่ และให้ ความร่วมมือกับกิจกรรมการฝึกหรือไม่ เป็นต้น

6.3 การประเมินหลังอบรม

วัดประเมินผลได้จากกิจกรรมในขั้นการนำไปใช้ ซึ่งทำได้โดยการสังเกตผู้เข้าอบรม ระหว่างการสรุปการทำกิจกรรม Let's Go Shopping! ว่าผู้เข้าอบรมทั้งกลุ่มสามารถออก เสียงประโยคต่าง ๆ ได้ถูกต้องตามหลักการออกเสียงหรือไม่ เป็นต้น และตรวจสอบได้จาก การทำ Exercise 2.1 และ Exercise 2.2 ในชุดฝึกอบรมว่าผู้เข้าอบรมนั้นสามารถเขียนและ สะกดคำศัพท์ในประโยคต่าง ๆ ภาษาอังกฤษได้ถูกต้องและครบถ้วนหรือไม่ และเขียนตอบ คำถามได้ถูกต้องตามโจทย์หรือไม่ เป็นต้น

7. เกณฑ์การวัดผลประเมินผล

สิ่งที่วัดผล	วิธีการ	เครื่องมือ	เกณฑ์
ความรู้ (K) ผู้เข้าอบรมสามารถพูดและเข้าใจ ความหมายของประโยคการเตือน และการขอความร่วมมือจาก ลูกค้าเพื่อการดูแลความปลอดภัย ได้ถูกต้อง	<ul style="list-style-type: none"> - ตอบคำถาม - การทำกิจกรรม Let's Go Shopping! 	<ul style="list-style-type: none"> - กิจกรรม Matching the sentences 	ดี ทำถูกต้อง 8-10 พอใช้ ทำถูกต้อง 5-7 ปรับปรุง ทำถูกต้อง 0-4
ทักษะ/กระบวนการ(P) ผู้เข้าอบรมสามารถอ่านและตอบ คำถามเกี่ยวกับการเตือนและการ ขอความร่วมมือจากลูกค้าเพื่อ การดูแลความปลอดภัยได้ถูกต้อง	<ul style="list-style-type: none"> - สังเกต - การตรวจ Exercise 2.1 - การตรวจ Exercise 2.2 	<ul style="list-style-type: none"> - Exercise 2.1 - Exercise 2.2 	ดี ทำถูกต้อง 8-10 พอใช้ ทำถูกต้อง 5-7 ปรับปรุง ทำถูกต้อง 0-4

8. สื่อ/อุปกรณ์/แหล่งการอบรม

1. แลปประโยคประกอบการจัดการอบรม
2. แลปกระดาษเปล่า 30 แผ่น (กลุ่มละ 10 แผ่น ใช้ประกอบกิจกรรมการฝึก)
3. รูปภาพการดูแลความปลอดภัยในการนั่งเรือ 2 ชุด รวม 10 ภาพ (ใช้ประกอบกิจกรรมการฝึก)
4. รูปภาพการดูแลความปลอดภัยโรคโควิด-19 2 ชุด รวม 10 ภาพ (ใช้ประกอบกิจกรรมการฝึก)
5. ชุดฝึกอบรม

มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี



แผนการจัดการอบรมที่ 5

โครงการการพัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริม
การตลาด สำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชน ฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร

หน่วยการอบรมที่ 3 How much is it?

เวลาอบรม 18 ชั่วโมง

แผนการอบรมที่ 5 เรื่อง Number Counting

เวลา 2 ชั่วโมง

1. สาระสำคัญ/ความคิดรวบยอด

การนับเลขภาษาอังกฤษ เพื่อช่วยให้พ่อค้าแม่ค้าในตลาดสามารถบอกจำนวนราคาของ
สินค้าที่ตนเองขายเป็นภาษาอังกฤษได้ถูกต้อง ทำให้การสื่อสารระหว่างนักท่องเที่ยว
ชาวต่างชาติกับพ่อค้าแม่ค้าในตลาดไปในทิศทางเดียวกันและมีความเข้าใจกันและกันมากขึ้น

2. จุดประสงค์การอบรม

ด้านความรู้ (K)

ผู้เข้าอบรมสามารถเข้าใจวิธีการนับเลขและวิธีการบอกราคาเป็นภาษาอังกฤษได้
ถูกต้อง

ด้านทักษะกระบวนการ (P)

ผู้เข้าอบรมสามารถพูดและเขียนบอกราคาเป็นภาษาอังกฤษได้ถูกต้อง

3. สาระการอบรม

ผู้เข้าอบรมสามารถพูดและเขียนบอกราคาเป็นภาษาอังกฤษได้ถูกต้อง

1. Function: to speak and write the price of the product.

การพูดและเขียนบอกราคาของสินค้า

2. Vocabulary: one, two, three, four, five, six, seven, eight, nine, ten,
eleven, twelve, thirteen, fourteen, fifteen, sixteen,
seventeen, eighteen, nineteen, twenty, thirty, forty,

fifty, sixty, seventy, eighty, ninety,
 one-hundred, one-thousand, ten-thousand,
 one-hundred thousand, one-million

3. Structure: **Telling the price in English (การแจ้งราคา)**

- It is _____ baht.
- It costs _____ baht.
- The price is _____ baht.

4. กระบวนการจัดการอบรม

มีลำดับขั้นตอนดังนี้

ชั้นนำเข้าสู่การอบรม (Warm-up)

1. วิทยากรทักทายผู้เข้าอบรมด้วย Classroom Language เช่น

Lecturer: Good morning, everyone. How are you today?

Trainees: Good morning. I'm fine, thank you, and you?

Lecturer: I'm good, thank you, take a seat.

2. วิทยากรจำลองสถานการณ์ว่าตนเองเป็นนักท่องเที่ยวชาวต่างชาติที่อยากจะซื้อสินค้าในตลาดและต้องการทราบราคาของสินค้าชิ้นนั้นด้วยประโยคที่ว่า How much is this one? แล้วให้ผู้เข้าอบรมช่วยกันระดมความคิดและช่วยกันตอบคำถามชาวต่างชาติคนนั้นเป็นภาษาอังกฤษ เพื่อเป็นการสำรวจความรู้พื้นฐานของผู้เข้าอบรมและเป็นการเตรียมความพร้อม

ชั้นนำเสนอ (Presentation)

3. วิทยากรติดจำนวนเลขภาษาอังกฤษลงบนกระดานแล้วชี้ทีละจำนวน จากนั้นให้ผู้เข้าอบรมลองอ่านออกเสียงจำนวนนั้นเป็นภาษาอังกฤษด้วยตนเองก่อน 1 ครั้ง จากนั้นวิทยากรจะออกเสียงที่ถูกต้องนำแล้วให้ผู้เข้าอบรมอ่านออกเสียงตามอีก 1 ครั้ง เพื่อการออกเสียงที่ถูกต้อง ทำเช่นนี้วนไปเรื่อย ๆ จนครบทุกจำนวน

ตัวอย่าง

วิทยากร : How do you pronounce this number?

(ชี้ที่จำนวน 100)

ผู้เข้าอบรม : one-hundred

วิทยากร : Correct! Repeat after me one more time.

one-hundred

ผู้เข้าอบรม : one-hundred

4. เมื่อผู้เข้าอบรมสามารถอ่านออกเสียงจำนวนต่าง ๆ เป็นภาษาอังกฤษได้ถูกต้องทั้งหมดแล้ว วิทยากรก็จะติดแถบประโยคในการบอกราคาสินค้า/อาหารด้วยประโยคดังนี้

- It is _____ baht.
- It costs _____ baht.
- The price is _____ baht.

โดยวิทยากรจะอ่านออกเสียงแต่ละประโยค 1 ครั้ง จากนั้นให้ผู้เข้าอบรมออกเสียงตาม

ขั้นฝึก (Practice)

1. วิทยากรแบ่งผู้เข้าอบรมออกเป็น 4 กลุ่มย่อย โดยจะมีกระดานไวท์บอร์ดขนาดเล็กพร้อมปากกาและที่ลบให้กลุ่มละ 1 ชุดเพื่อใช้ในการทำกิจกรรมนักธุรกิจคิดราคา (Guess What?!) โดยวิทยากรจะเปิดภาพสินค้าหรืออาหารขึ้นมาแล้วให้แต่ละกลุ่มเขียนราคาที่น่าจะเป็นของสินค้าหรืออาหารในภาพนั้นลงไปบนกระดาน จากนั้นวิทยากรจะถามผู้เข้าอบรมแต่ละกลุ่มด้วยประโยคที่ว่า How much is this one? แล้วให้ผู้เข้าอบรมแต่ละกลุ่มตอบคำถามนั้นตามราคาที่ตนเองเลือกไว้ โดยใช้ประโยคการบอกราคาที่สอนไปแล้วในการตอบ นั่นคือ

- It is _____ baht.
- It costs _____ baht.
- The price is _____ baht.

ตัวอย่าง

วิทยากร: (เปิดภาพกระเป๋าสาน)

ผู้เข้าอบรม: (เขียนราคากระเป๋าสานลงไปบนกระดานไวท์บอร์ด)

วิทยากร: Group 1. How much is this one?

Group 1: It is 399 baht.

ขั้นการนำไปใช้ (Production)

1. วิทยากรให้ผู้เข้าอบรมทำ Exercise 3.1 ในชุดฝึกอบรมที่ผู้เข้าอบรมจะต้องเขียนบอกราคาตามป้ายราคาของอาหารและเครื่องดื่มแต่ละชนิดให้ถูกต้องทั้งหมด 8 ข้อ
2. วิทยากรให้ผู้เข้าอบรมแต่ละกลุ่มฝึกการพูดจากประโยคคำตอบใน Exercise 3.1 ซึ่งผู้เข้าอบรมทุกคนในกลุ่มจะต้องได้พูดทุกคน โดยคนที่อ่านประโยคคำถามจะเป็นวิทยากรเอง

- เมื่อผู้เข้าอบรมฝึกซ้อมจนครบทุกประโยคแล้ว วิทยากรจะให้แต่ละกลุ่มออกมาตอบคำถามที่ละกลุ่มจนครบทุกกลุ่ม

ขั้นสรุป (Wrap Up)

- วิทยากรจะพูดจำนวนตัวเลขที่อบรมไปในวันนี้ขึ้นมาทีละคำ แล้วให้แต่ละกลุ่มเขียนตัวเลขของจำนวนเลขนั้นลงไปบนกระดานไวท์บอร์ด เมื่อเขียนเสร็จแล้วก็ให้ชูขึ้นเพื่อตรวจสอบความถูกต้อง

5. ชิ้นงานหรือภาระงาน

- กิจกรรมนักธุรกิจคิดราคา (Guess What?!) (ภาระงานกลุ่ม)
- Exercise 3.1 ในชุดฝึกอบรม (ภาระงานเดี่ยว)

เกณฑ์การประเมินชิ้นงานหรือภาระงาน

ประเด็นการประเมิน	ระดับคุณภาพ			
	4 (ดีมาก)	3 (ดี)	2 (พอใช้)	1 (ควรปรับปรุง)
กิจกรรมนักธุรกิจคิดราคา (Guess What?!)	- สมาชิกกลุ่มได้พูดทุกคน - มีเหตุผลประกอบคำตอบที่ดีและสมเหตุสมผล	- สมาชิกส่วนใหญ่ในกลุ่มได้พูด - มีเหตุผลประกอบคำตอบที่ดีและสมเหตุสมผล	- สมาชิกส่วนน้อยในกลุ่มได้พูด - มีเหตุผลประกอบคำตอบที่ไม่ค่อยดีนักแต่สมเหตุสมผล	- พุดนำเสนอแค่ 1 หรือ 2 คนเท่านั้น - มีเหตุผลประกอบคำตอบที่ไม่ค่อยดี
Exercise 3.1 ในชุดฝึกอบรม	เขียนตอบคำถามได้ครบถ้วน ถูกต้อง	- เขียนตอบคำถามได้ครบถ้วนแต่ไม่ค่อยถูกต้อง	เขียนตอบคำถามได้ไม่บ่อยถูกต้องและไม่ครบถ้วน	เขียนตอบคำถามได้น้อยมาก และไม่บ่อยถูกต้อง

6. การวัดและประเมินผลการอบรม

6.1 การประเมินก่อนอบรม

วัดและประเมินผลได้จากการสังเกตการตอบคำถามของผู้เข้าอบรมในชั้น การนำเข้าสู่การอบรมว่าผู้เข้าอบรมนั้นสามารถช่วยกันระดมความคิดและพยายามบอกราคาสินค้าเป็นภาษาอังกฤษได้มากน้อยเท่าใด ในที่นี้เพื่อเป็นการวัดและประเมินความรู้เบื้องต้น และระดับการใช้ภาษาอังกฤษของผู้เข้าอบรม อีกทั้งยังเป็นการเตรียมความพร้อมในการจัดกิจกรรมการอบรมในขั้นต่อไป

6.2 การประเมินระหว่างการจัดกิจกรรมการอบรม

วัดและประเมินผลได้จากกิจกรรมการจัดการอบรมในชั้นนำเสนอจำนวนตัวเลขเป็นภาษาอังกฤษ โดยจะสังเกตที่การให้ความร่วมมือกับการจัดกิจกรรม ไม่ว่าจะเป็นการพยายามหาคำตอบจากในชุดฝึกอบรม การตอบคำถามและการออกเสียงตาม และในชั้นฝึกที่มีการทำกิจกรรมกลุ่ม โดยจะสังเกตผู้เข้าอบรมในระหว่างการทำกิจกรรมว่าให้ความร่วมมือกับการทำงานกลุ่มหรือไม่ มีการสื่อสารหาคำตอบกันในกลุ่มมากน้อยเท่าใด สามารถร่วมมือกันคิดคำตอบและราคาที่เหมาะสมกับอาหารหรือสินค้าที่เป็นโจทย์ได้ดีมากเท่าใด และสามารถตอบคำถามได้พร้อมเพรียงกันหรือไม่ เป็นต้น

6.3 การประเมินหลังอบรม

วัดและประเมินผลได้จากกิจกรรมในชั้นการนำไปใช้ ซึ่งทำได้โดยการสังเกตผู้เข้าอบรมระหว่างการออกไปนำเสนอคำตอบจากกิจกรรม Exercise 3.1 ของแต่ละกลุ่มนั้นว่ามี การแบ่งสัดส่วนการพูดนำเสนอได้ครบทุกคนหรือไม่ ตอบคำถามครบตามที่กำหนดหรือไม่ ผู้เข้าอบรมสามารถออกเสียงคำศัพท์ต่าง ๆ ได้ถูกต้องตามหลักการออกเสียงหรือไม่ เป็นต้น และตรวจสอบได้จากการทำ Exercise 3.1 ในชุดฝึกอบรมว่าผู้เข้าอบรมนั้นสามารถเขียนและสะกดคำศัพท์ภาษาอังกฤษได้ถูกต้องและครบถ้วนหรือไม่

7. เกณฑ์การวัดผลประเมินผล

สิ่งที่วัดผล	วิธีการ	เครื่องมือ	เกณฑ์
ความรู้ (K) ผู้เข้าอบรมสามารถเข้าใจวิธีการ นับเลขและวิธีการบอกราคาเป็น ภาษาอังกฤษได้ถูกต้อง	- ตอบคำถาม - สังเกต - การทำกิจกรรม Guess What!	- กิจกรรม Guess What!	ดี ทำถูกต้อง 8-10 พอใช้ ทำถูกต้อง 5-7 ปรับปรุง ทำถูกต้อง 0-4
ทักษะ/กระบวนการ(P) ผู้เข้าอบรมสามารถพูดและเขียน บอกราคาเป็นภาษาอังกฤษได้ ถูกต้อง	- การทำกิจกรรม Guess What! - การตรวจ Exercise 3.1	- กิจกรรม Guess What! - Exercise 3.1	ดี ทำถูกต้อง 8-10 พอใช้ ทำถูกต้อง 5-7 ปรับปรุง ทำถูกต้อง 0-4

8. สื่อ/อุปกรณ์/แหล่งการอบรม

1. แลบจำนวนตัวเลขภาษาอังกฤษ
2. แลบประโยคในการบอกราคาสินค้า/อาหาร
3. กระดานไวท์บอร์ดขนาดเล็ก พร้อมปากกาและที่ลบ 4 ชุด (ประกอบกิจกรรมขั้นฝึก)
4. รูปภาพอาหารหรือสินค้าต่าง ๆ 10 ภาพ (ประกอบกิจกรรมการฝึก)



แผนการจัดการอบรมที่ 6

โครงการการพัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริม
การตลาด สำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชน ฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร

หน่วยการอบรมที่ 3 How much is it?	เวลาอบรม 18 ชั่วโมง
แผนการอบรมที่ 6 เรื่อง Price and Discount	เวลา 2 ชั่วโมง

1. สาระสำคัญ/ความคิดรวบยอด

ประโยคคำถามและบอกราคาสินค้า และประโยคการต่อรองราคาสินค้า เพื่อเป็นการส่งเสริมการค้าขายให้เหมาะกับยุคสมัยที่นักท่องเที่ยวต่างชาติมีความสำคัญอย่างมากต่อการค้าขายสินค้าและการให้บริการของบรรดาพ่อค้าและแม่ค้าชาวไทย เพราะฉะนั้นแล้ว หากพ่อค้าและแม่ค้าชาวไทยสามารถสื่อสารกับนักท่องเที่ยวชาวต่างชาติได้ การสื่อสารระหว่างกันก็จะดียิ่งขึ้น มีความเข้าใจที่ตรงกัน การค้าขายและการให้บริการต่าง ๆ ก็จะราบรื่นและทำให้ผลประกอบการดียิ่งขึ้นตามไปด้วย

2. จุดประสงค์การอบรม

ด้านความรู้ (K)

ผู้เข้าอบรมสามารถอธิบายความหมายของประโยคในการถาม-บอกราคาสินค้าและการต่อรองราคาสินค้าได้ถูกต้อง

ด้านทักษะกระบวนการ (P)

ผู้เข้าอบรมสามารถเขียนเติมประโยคสนทนาเกี่ยวกับการถาม-บอกราคาสินค้าและการต่อรองราคาสินค้าได้ถูกต้อง

3. สาระการอบรม

ผู้เข้าอบรมสามารถสนทนาเกี่ยวกับการถาม-บอกราคาสินค้าและการต่อรองราคาสินค้าได้ถูกต้อง

1. Function : to make a conversation about asking-telling the price and asking for this discount of the products or food.
การสนทนาเกี่ยวกับการถาม-บอกราคาสินค้าและการต่อรองราคาสินค้า

2. Structure: **Asking for price in English (การสอบถามราคา)**

- How much is it?
- How much does it cost?
- What is the price?

Telling the price in English (การแจ้งราคา) :

- It is _____ baht.
- It costs _____ baht.
- The price is _____ baht.

Asking for the negotiating (การต่อรองราคา)

Question:

- Can you give me a discount?
- Can you make it baht?
- Could you lower the price a little bit?

Answers:

- I/We can make a better price.
- I'm sorry baht is impossible.
- I can't give you more discount.

4.กระบวนการจัดการอบรม

มีลำดับขั้นตอนดังนี้

ชั้นนำเข้าสู่การอบรม (Warm-up)

1. วิทยากรทักทายผู้เข้าอบรมด้วย Classroom Language เช่น

Lecturer: Good morning, everyone. How are you today?

Trainees: Good morning. I'm fine, thank you, and you?

Lecturer: I'm good, thank you, take a seat.

2. วิทยากรทบทวนเนื้อหาที่อบรมจากครั้งที่แล้วด้วยการจำลองสถานการณ์ว่าตนเองเป็นนักท่องเที่ยวต่างชาติที่อยากจะซื้อสินค้าในตลาดและต้องการทราบราคาของสินค้าชิ้นนั้นด้วยประโยคที่ว่า How much is this one? แล้วให้ผู้เข้าอบรมช่วยกันระดมความคิดและช่วยกันตอบคำถามชาวต่างชาติคนนั้นเป็นภาษาอังกฤษ
3. จากนั้นถามผู้เข้าอบรมต่อกับสถานการณ์ที่นักท่องเที่ยวต่างชาติต้องการอยากจะให้แม่ค้าลดราคาสินค้าให้ด้วยการถามด้วยประโยคที่ว่า Could you lower the price a little bit? แล้วให้ผู้เข้าอบรมช่วยกันระดมความคิดและช่วยกันตอบคำถามชาวต่างชาติคนนั้นเป็นภาษาอังกฤษอีกครั้ง เพื่อเป็นการนำเข้าสู่การอบรมเรื่องใหม่และเป็นการเตรียมความพร้อม

ขั้นนำเสนอ (Presentation)

1. วิทยากรติดแถบประโยคคำถามและการบอกราคาสินค้า (Asking and Telling the price) ลงบนกระดานที่ละประโยค พร้อมกับยกตัวอย่างสถานการณ์ของแต่ละประโยค เพื่อให้ผู้เข้าอบรมเข้าใจได้ง่ายมากยิ่งขึ้น นั่นคือ

Asking the price	Telling the price
How much is it?	It is baht.
How much does it cost?	It costs baht.
What is the price?	The price is baht.

2. เมื่อผู้เข้าอบรมเข้าใจสถานการณ์ในการใช้แต่ละประโยคแล้ว วิทยากรจะให้ผู้เข้าอบรมลองออกเสียงด้วยตนเองก่อนหนึ่งครั้ง จากนั้นวิทยากรจะอ่านออกเสียงที่ถูกต้องของแต่ละประโยคในหมวดประโยคคำถามและการบอกราคาสินค้า (Asking and Telling the price) ให้ผู้เข้าอบรมฟัง 1 ครั้งและให้ผู้เข้าอบรมออกเสียงตามอีก 1 ครั้งจนครบทุกประโยค
3. จากนั้นวิทยากรติดแถบประโยคการต่อรองราคา (Asking for the negotiating) ลงบนกระดานที่ละประโยค พร้อมกับยกตัวอย่างสถานการณ์ของแต่ละประโยคเพื่อให้ผู้เข้าอบรมเข้าใจได้ง่ายมากยิ่งขึ้น นั่นคือ

Asking for the promotion	
Question	Answer
Can you give me a discount?	I/We can make a better price.
Can you make it baht?	I'm sorry baht is impossible.

Asking for the promotion	
Question	Answer
Could you lower the price a little bit?	I can't give you more discount.

4. เมื่อผู้ซื้ออบรมเข้าใจสถานการณ์ในการใช้แต่ละประโยคแล้ว วิทยากรจะให้ผู้ซื้ออบรมลองออกเสียงด้วยตนเองก่อนหนึ่งครั้ง จากนั้นวิทยากรจะอ่านออกเสียงที่ถูกต้องของแต่ละประโยคในหมวดประโยคคำถามและการบอกราคาสินค้า (Asking and Telling the price) ให้ผู้ซื้ออบรมฟัง 1 ครั้งและให้ผู้ซื้ออบรมออกเสียงตามอีก 1 ครั้งจนครบทุกประโยค

ขั้นฝึก (Practice)

5. วิทยากรให้ผู้ซื้ออบรมทำ Exercise 3.2 ซึ่งเป็นกิจกรรมที่ให้ผู้ซื้ออบรมเติมประโยคการสนทนาที่กำหนดให้ 2 บทสนทนาให้สมบูรณ์
6. จากนั้น เมื่อผู้ซื้ออบรมทำ Exercise 3.2 ด้วยตนเองเรียบร้อยแล้ว วิทยากรจะอ่านบทสนทนาที่ถูกต้องให้ผู้ซื้ออบรมฟังเพื่อเป็นการตรวจสอบคำตอบให้ถูกต้อง
- เฉลยคำตอบ

Conversation 1	
Shopkeeper:	Good afternoon. <u>What would you like to have?</u>
Customer:	I want to purchase the woven bag. How much does it cost?
Shopkeeper:	<u>It's on sale for only 450 baht.</u>
Customer:	Can you give me a discount?
Shopkeeper:	I'm sorry but <u>I can't give you discount.</u>
Customer:	I would buy it if the price was lowered. Maybe 300 baht?
Shopkeeper:	<u>I'm sorry 300 baht is impossible.</u>
Customer:	Alright, never mind.
Shopkeeper:	Thank you. Have a nice day.

Conversation 2

Shopkeeper:	Good morning. Do you need any help?
Customer:	Oh, yes please. I'm looking for the souvenir for my parents.
Shopkeeper:	<u>This handmade bag is on sale right now!</u>
Customer:	That's interesting! What is the price for that bag?
Shopkeeper:	<u>The price is only 399 baht.</u>
Customer:	Could you lower the price a little bit?
Shopkeeper:	Of course! <u>I can make a better price for you.</u> Are you okay with 350 baht?
Customer:	Yes, that's perfect.
Shopkeeper:	Here you are. Thank you for coming.

ขั้นการนำไปใช้ (Production)

1. วิทยากรให้ผู้เข้าอบรมจับคู่กันเพื่อแสดงบทบาทสมมติจากบทสนทนาใน Exercise 3.2 โดยจะให้ผู้เรียกเลือกบทสนทนาด้วยตนเอง เมื่อเลือกบทสนทนา มา 1 บทแล้ว ผู้เข้าอบรมจะต้องเลือกว่าคนไหนจะรับบทเป็น Shopkeeper และคนไหนจะเป็น Customer และวิทยากรก็จะให้ผู้เข้าอบรมฝึกซ้อมด้วยตนเอง และคอยให้ความช่วยเหลือในเรื่องของการออกเสียงประโยคต่าง ๆ อยู่ตลอด
2. วิทยากรเรียกผู้เข้าอบรมออกมาแสดงบทบาทสมมติที่ละคู่จนครบทุกคู่

ขั้นสรุป (Wrap Up)

1. วิทยากรจะพูดประโยคที่อบรมไปในคาบนี้ขึ้นมา แล้วให้ผู้เข้าอบรมตอบพร้อมกันว่า ประโยคดังกล่าวพูดถึงหัวข้ออะไร

ตัวอย่าง

วิทยากร:	The price is 250 baht.
ผู้เข้าอบรม:	Telling the price. (การบอกราคาสินค้า)

5. ชิ้นงานหรือภาระงาน

1. Exercise 3.2 ในชุดฝึกอบรม (ภาระงานเดี่ยว)
2. การแสดงบทบาทสมมติจากบทสนทนาใน Exercise 3.2 (ภาระงานคู่)

เกณฑ์การประเมินชิ้นงานหรือภาระงาน

ประเด็นการประเมิน	ระดับคุณภาพ			
	4 (ดีมาก)	3 (ดี)	2 (พอใช้)	1 (ควรปรับปรุง)
Exercise 3.2 ในชุดฝึก อบรม	เขียนเต็มบท สนทนาได้ ครบถ้วน ถูกต้องทั้งหมด	เขียนเต็มบท สนทนาได้ ครบถ้วนแต่ไม่ ค่อยถูกต้อง	เขียนเต็มบท สนทนาได้ไม่ ค่อยถูกต้องและ ไม่ครบถ้วน	เขียนเต็มบท สนทนาได้น้อย มากและไม่ค่อย ถูกต้อง
การแสดง บทบาท สมมติจากบท สนทนาใน Exercise 3.2	- พูดสนทนาได้ ถูกต้องทั้งหมด เสียงดังฟังชัด - ทำงานเป็นคู่ ได้ดี	- พูดสนทนาได้ ถูกต้องทั้งหมด แต่เสียงเบา - ทำงานเป็นคู่ ได้ดี	- พูดสนทนาได้ ไม่ค่อยถูกต้อง และเสียงเบา - ทำงานเป็นคู่ ได้ดี	- พูดสนทนาไม่ ถูกต้องทั้งหมด พูดติดขัดและ เสียงเบา - ทำงานเป็นคู่ ได้ดี

6. การวัดและประเมินผลการอบรม

6.1 การประเมินก่อนอบรม

วัดและประเมินผลได้จากการสังเกตการตอบคำถามของผู้เข้าอบรมในขั้นการนำเข้าสู่การอบรมว่าผู้เข้าอบรมนั้นสามารถช่วยกันระดมความคิดและพยายามตอบประโยคในคำถาม-บอกราคาสินค้าและการต่อราคาสินค้า ในที่นี้เพื่อเป็นการวัดและประเมินความรู้เบื้องต้นและระดับการใช้ภาษาอังกฤษของผู้เข้าอบรม อีกทั้งยังเป็นการเตรียมความพร้อมในการจัดกิจกรรมการอบรมในขั้นต่อไป

6.2 การประเมินระหว่างการจัดกิจกรรมการอบรม

วัดและประเมินผลได้จากกิจกรรมการจัดการอบรมในขั้นการอบรมประโยคต่าง ๆ โดยจะสังเกตที่การให้ความร่วมมือกับการจัดกิจกรรม ไม่ว่าจะเป็นการพยายามหาคำตอบจากในชุดฝึกอบรม การตอบคำถามและการออกเสียงตาม และในขั้นฝึกที่มีการทำ Exercise 3.2 และการฝึกการแสดงบทบาทสมมติจากบทสนทนาจาก Exercise 3.2 ว่าผู้เข้าอบรมสามารถทำงานกับคู่ของตนเองได้ดีมากน้อยแค่ไหน สามารถตอบคำถามใน Exercise 3.2

ได้ถูกต้องหรือไม่ และสามารถออกเสียงแต่ละประโยคได้ถูกต้องตามหลักการออกเสียงหรือไม่ เป็นต้น

6.3 การประเมินหลังอบรม

วัดและประเมินผลได้จากกิจกรรมในขั้นการนำไปใช้ ซึ่งทำได้โดยการสังเกตผู้เข้าอบรมระหว่างการออกไปแสดงบทบาทสมมติว่าแต่ละคู่นั้นมีการแบ่งสัดส่วนการพูดนำเสนอได้ครบถ้วนทุกประโยคหรือไม่ ออกเสียงประโยคต่าง ๆ ได้ถูกต้องตามหลักการออกเสียงหรือไม่ เป็นต้น และตรวจสอบได้จากการทำ Exercise 3.2 ในชุดฝึกอบรมว่าผู้เข้าอบรมนั้นสามารถเขียนและสะกดคำศัพท์และโครงสร้างประโยคได้ถูกต้องและครบถ้วนหรือไม่ และเขียนได้ตรงความเหมาะสมในการใช้ประโยคนั้น ๆ หรือไม่

7. เกณฑ์การวัดผลประเมินผล

สิ่งที่วัดผล	วิธีการ	เครื่องมือ	เกณฑ์
ความรู้ (K) ผู้เข้าอบรมสามารถอธิบาย ความหมายของประโยคในการ ถาม-บอกราคาสินค้าและการ ต่อรองราคาสินค้าได้ถูกต้อง	- ตอบคำถาม - การแสดงบทบาทสมมติ	- การแสดง บทบาทสมมติ	ดี ทำถูกต้อง 8-10 พอใช้ ทำถูกต้อง 5-7 ปรับปรุง ทำถูกต้อง 0-4
ทักษะ/กระบวนการ (P) ผู้เข้าอบรมสามารถเขียนเติม ประโยคสนทนาเกี่ยวกับการถาม- บอกราคาสินค้าและการต่อรอง ราคาสินค้าได้ถูกต้อง	- สังเกต - การแสดงบทบาทสมมติ - การตรวจ Exercise 3.2	- การแสดง บทบาทสมมติ - Exercise 3.2	ดี ทำถูกต้อง 8-10 พอใช้ ทำถูกต้อง 5-7 ปรับปรุง ทำถูกต้อง 0-4

8. สื่อ/อุปกรณ์/แหล่งการอบรม

1. แถบประโยค เรื่อง การถาม-บอกราคาสินค้า
2. แถบประโยค เรื่อง การต่อรองราคาสินค้า
3. ชุดฝึกอบรม



แผนการจัดการอบรมที่ 7

โครงการการพัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริม
การตลาด สำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชน ฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร

หน่วยการอบรมที่ 4 How do you like your food?	เวลาอบรม 18 ชั่วโมง
แผนการอบรมที่ 7 เรื่อง Level and Taste of Food	เวลา 2 ชั่วโมง

1. สาระสำคัญ/ความคิดรวบยอด

คำศัพท์เกี่ยวกับรสชาติอาหารและระดับของรสชาติอาหารเป็นภาษาอังกฤษ เพราะอาหารไทยนั้นมีความโดดเด่นในเรื่องความหลากหลายของรสชาติ ทำให้เป็นที่ดึงดูดของนักท่องเที่ยวต่างชาติ และถ้าหากว่าพ่อค้าแม่ค้าชาวไทยสามารถตอบคำถามเกี่ยวกับรสชาติของอาหารหรือขนมที่ตนเองขายกับชาวต่างชาติได้ถูกต้องและเหมาะสม การสื่อสารระหว่างกันก็จะดียิ่งขึ้น มีความเข้าใจที่ตรงกัน การค้าขายและการให้บริการต่าง ๆ ก็จะราบรื่นและทำให้ผลประกอบการดียิ่งขึ้นตามไปด้วย

2. จุดประสงค์การอบรม

ด้านความรู้ (K)

ผู้เข้าอบรมสามารถอธิบายความหมายของคำศัพท์ที่เกี่ยวกับรสชาติอาหารและระดับของรสชาติอาหารได้ถูกต้อง

ด้านทักษะกระบวนการ (P)

1. ผู้เข้าอบรมสามารถพุดถามและตอบที่เกี่ยวกับรสชาติอาหารและระดับของรสชาติอาหารได้ถูกต้อง
2. ผู้เข้าอบรมสามารถเขียนสรุปข้อมูลที่ได้จากการพุดถามและตอบที่เกี่ยวกับรสชาติอาหารและระดับของรสชาติอาหารได้ถูกต้อง

3. สารการอบรม

ผู้เข้าอบรมสามารถถามและตอบที่เกี่ยวกับรสชาติอาหารและระดับของรสชาติอาหาร

1. Function : to ask and answer about taste and level of taste.

การถามและตอบที่เกี่ยวกับรสชาติอาหารและระดับของรสชาติอาหาร

2. Vocabulary :

Taste of Food (รสชาติอาหาร): bitter, sour, sweet, salty, bland, spicy

Level of Taste (ระดับรสชาติ): not ___ at all, mild ___, medium ___, normal _____, very _____

3. Structure:

Question: How spicy* is it?

Answer: It is very spicy**.

หมายเหตุ: *สามารถเปลี่ยนเป็นรสชาติอื่นได้

**สามารถเปลี่ยนระดับของรสชาติได้

4. กระบวนการจัดการอบรม

มีลำดับขั้นตอนดังนี้

ขั้นนำเข้าสู่การอบรม (Warm-up)

1. วิทยากรทักทายผู้เข้าอบรมด้วย Classroom Language เช่น

Lecturer: Good morning, everyone. How are you today?

Trainees: Good morning. I'm fine, thank you, and you?

Lecturer: I'm good, thank you, take a seat.

2. วิทยากรนำอาหารต่าง ๆ มาวางที่โต๊ะหน้าชั้นอบรม ได้แก่ มะม่วงเปรี้ยว มะระ พริกขี้หนู ถั่วลิสงคั่วเกลือ นมจืด และ ฝอยทอง และสมมุติว่าวิทยากรเปิดร้านขายของและให้ผู้เข้าอบรมอาสา ออกมาเป็นผู้ขายและผู้ซื้อ โดยใช้ประโยคที่เคยอบรมไปแล้วในการซื้อขายสินค้าในร้านขายของ

ตัวอย่าง Customer : How much is this one? (หยิบมะม่วงเปรี้ยวขึ้นมา)

Shopkeeper: It is 40 baht.

Customer: (จ่ายเงิน)

Shopkeeper: Here you are. (ยื่นถุงมะม่วงเปรี้ยวให้)

ชั้นนำเสนอ (Presentation)

1. วิทยากรหยิบฝอยทองชิ้นทานพร้อมกับบอกให้ผู้เข้าอบรมที่เลือกฝอยทองไปทานไปพร้อมๆ กันและถามผู้เข้าอบรมทุกคนว่า ฝอยทองนี้น่าจะมีรสชาติเป็นอย่างไร จากนั้นให้ผู้เข้าอบรมช่วยกันหาคำตอบในชุดฝึกอบรม เมื่อได้คำตอบแล้ววิทยากรก็จะออกเสียงคำดังกล่าวอีกรอบและให้ผู้เข้าอบรมออกเสียงตาม

ยกตัวอย่างเช่น วิทยากร: How does it taste?

ผู้เข้าอบรม: Sweet!

วิทยากร: That's correct! Very good!

Repeat after me once again – Sweet

ผู้เข้าอบรม: Sweet

ให้ทำเช่นนี้ไปเรื่อย ๆ จนครบทุกรสชาติ ได้แก่ salty, sour, spicy, bland, bitter

2. เมื่อผู้เข้าอบรมสามารถอ่านออกเสียงและเข้าใจความหมายของคำศัพท์แต่ละคำของรสชาติอาหารได้แล้ว วิทยากรก็จะติดแถบวลีในการบอกระดับรสชาติขึ้นบนกระดาน (ในที่นี้จะใช้คำว่าเผ็ด หรือ spicy) ดังนี้

ระดับที่ 1 – ไม่เผ็ดเลย not spicy at all

ระดับที่ 2 – เผ็ดน้อย mild spicy

ระดับที่ 3 – เผ็ดปานกลาง medium spicy

ระดับที่ 4 – เผ็ดปกติ normal spicy

ระดับที่ 5 – เผ็ดมาก very spicy

โดยวิทยากรจะอ่านออกเสียงแต่ละวลี 1 ครั้ง จากนั้นให้ผู้เข้าอบรมออกเสียงตาม

3. วิทยากรติดแถบประโยคคำถามและตอบที่เกี่ยวกับระดับของรสชาติอาหารขึ้นบนกระดาน (ในที่นี้จะใช้คำว่าเผ็ด หรือ spicy) ดังนี้

Question: How spicy is it?

Answer: It is very spicy.

ขั้นฝึก (Practice)

1. วิทยากรให้ผู้เข้าอบรมทำ Exercise 4.1 ซึ่งเป็น Exercise ที่จะทำให้ผู้เข้าอบรมไปสัมภาษณ์ผู้เข้าร่วมกิจกรรม 1 คน โดยให้ถามถึงรสชาติอาหารต่าง ๆ ที่กำหนดให้ โดยจะใช้เวลาทั้งหมด 20 นาทีในการสัมภาษณ์ โดยระหว่างที่ผู้เข้าอบรมทำกิจกรรม วิทยากรจะคอยให้คำแนะนำและการช่วยเหลือในการออกเสียงคำศัพท์ต่าง ๆ อยู่เสมอ

ตัวอย่าง ผู้เข้าอบรม 1: How spicy is Thai Papaya Salad.

ผู้เข้าอบรม 2: It is normal spicy.

ผู้เข้าอบรม 1: (ใส่เครื่องหมาย ✓ ลงในช่อง normal ของ

Thai Papaya Salad)

ขั้นการนำไปใช้ (Production)

1. เมื่อผู้เข้าอบรมสัมภาษณ์จนครบหมดทุกข้อแล้ว วิทยากรจะอธิบายวิธีการเขียนสรุปการสัมภาษณ์ดังกล่าว ตามรูปแบบดังต่อไปนี้

From the interview of _____ (ชื่อผู้ให้สัมภาษณ์),
I found that Bitter Melon Soup in Clear Broth is _____, Clear soup
with Minced Pork is _____, Sun-dried beef is _____,
Steamed Squid with Spicy and Sour Sauce is _____, Thai Papaya
Salad is _____ and Coconut ice-cream is _____.

*ช่องว่าง = ให้เติมระดับรสชาติ

ขั้นสรุป (Wrap Up)

1. วิทยากรตรวจสอบความถูกต้องในการทำ Exercise โดยการถามคำถามและให้ผู้เข้าอบรมยกมือตอบตามข้อมูลที่ตนเองได้ไปสัมภาษณ์มา

ตัวอย่าง วิทยากร: Who got the answer

“Coconut ice-cream is very sweet.”

Raise your hand, please.

ผู้เข้าอบรม: (ผู้เข้าอบรมที่ได้คำตอบดังกล่าว ยกมือขึ้น)

5. ชิ้นงานหรือภาระงาน

1. การสัมภาษณ์เกี่ยวกับรสชาติอาหาร (ภาระงานเดียว)
2. Exercise 4.1 ในชุดฝึกอบรม (ภาระงานเดียว)

เกณฑ์การประเมินชิ้นงานหรือภาระงาน

ประเด็นการประเมิน	ระดับคุณภาพ			
	4 (ดีมาก)	3 (ดี)	2 (พอใช้)	1 (ควรปรับปรุง)
การสัมภาษณ์เกี่ยวกับรสชาติอาหาร	- สัมภาษณ์ได้ครบทุกคำถาม - สัมภาษณ์ด้วยภาษาอังกฤษ	- สัมภาษณ์ได้ครบทุกคำถาม - สัมภาษณ์ด้วยภาษาอังกฤษ ผสมภาษาไทยบ้าง	- สัมภาษณ์ได้ไม่ครบคำถาม - สัมภาษณ์ด้วยภาษาไทยเป็นส่วนใหญ่ ไม่ค่อยพูดภาษาอังกฤษ	- สัมภาษณ์ได้ไม่ครบคำถาม - สัมภาษณ์ด้วยภาษาไทยทั้งหมด ไม่พูดภาษาอังกฤษเลย
Exercise 4.1 ในชุดฝึกอบรม	เขียนสรุปได้ถูกต้องทั้งหมด	เขียนสรุปได้ถูกต้องทั้งหมด	เขียนสรุปได้ถูกต้องเป็นบางส่วน	เขียนสรุปได้ไม่ถูกต้องเลย

6. การวัดและประเมินผลการอบรม

6.1 การประเมินก่อนอบรม

วัดและประเมินผลได้จากการสังเกตการตอบคำถามของผู้เข้าอบรมในขั้นการนำเข้าสู่การอบรมว่าผู้เข้าอบรมนั้นสามารถช่วยกันระดมความคิดและพยายามตอบเป็นภาษาอังกฤษได้มากน้อยเท่าใด ในที่นี้เพื่อเป็นการวัดและประเมินความรู้เบื้องต้นและระดับการใช้ภาษาอังกฤษของผู้เข้าอบรม อีกทั้งยังเป็นการเตรียมความพร้อมในการจัดกิจกรรมการอบรมในขั้นต่อไป

6.2 การประเมินระหว่างการจัดกิจกรรมการอบรม

วัดและประเมินผลได้จากกิจกรรมการจัดการอบรมในขั้นการอบรมคำศัพท์ โดยจะสังเกตที่การให้ความร่วมมือกับการจัดกิจกรรม ไม่ว่าจะเป็นการพยายามหาคำตอบจากในชุดฝึกอบรม การตอบคำถามและการออกเสียงตาม และในขั้นฝึกที่มีการสัมภาษณ์ผู้เข้าอบรม

คนอื่น ๆ โดยจะสังเกตผู้เข้าอบรมในระหว่างการทำกิจกรรมสัมภาษณ์ว่าสามารถพูดถามตอบได้ถูกต้องตามหลักการออกเสียงหรือไม่ มีการใช้ภาษาไทยปนไปกับการสัมภาษณ์หรือไม่ สามารถสัมภาษณ์ได้ครบทุกข้อสัมภาษณ์หรือไม่ เป็นต้น

6.3 การประเมินหลังอบรม

วัดประเมินผลได้จากกิจกรรมในขั้นการนำไปใช้ ซึ่งทำได้โดยการสังเกตผู้เข้าอบรมระหว่างการเรียนรู้การสัมภาษณ์ว่าผู้เข้าอบรมสามารถเขียนสะกดคำได้ถูกต้องและตรงตามกับที่สัมภาษณ์มาหรือไม่ และตรวจสอบได้จากการทำ Exercise 4.1 ในชุดฝึกอบรมว่าผู้เข้าอบรมนั้นสามารถเขียนและสะกดคำศัพท์ภาษาอังกฤษได้ถูกต้องและครบถ้วนหรือไม่

7. เกณฑ์การวัดผลประเมินผล

สิ่งที่วัดผล	วิธีการ	เครื่องมือ	เกณฑ์
ความรู้ (K) ผู้เข้าอบรมสามารถอธิบาย ความหมายของคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับ รสชาติอาหารและระดับของ รสชาติอาหารได้ถูกต้อง	- ตอบคำถาม - การนำเสนอ อาหาร	- กิจกรรมการ นำเสนออาหาร	ดี ทำถูกต้อง 8-10 พอใช้ ทำถูกต้อง 5-7 ปรับปรุง ทำถูกต้อง 0-4
ทักษะ/กระบวนการ(P) ผู้เข้าอบรมสามารถพูดถามและ ตอบที่เกี่ยวกับรสชาติอาหารและ ระดับของรสชาติอาหารได้ถูกต้อง	- การตอบคำถาม กิจกรรมการ สัมภาษณ์	กิจกรรมการ สัมภาษณ์	ดี ทำถูกต้อง 8-10 พอใช้ ทำถูกต้อง 5-7 ปรับปรุง ทำถูกต้อง 0-4
ผู้เข้าอบรมสามารถเขียนสรุป ข้อมูลที่ได้จากการพูดถามและ ตอบที่เกี่ยวกับรสชาติอาหารและ ระดับของรสชาติอาหารได้ถูกต้อง	- การเขียนสรุปจาก การสัมภาษณ์ การตรวจ Exercise 4.1	- กิจกรรมการ สัมภาษณ์ Exercise 4.1	ดี ทำถูกต้อง 8-10 พอใช้ ทำถูกต้อง 5-7 ปรับปรุง ทำถูกต้อง 0-4

8. สื่อ/อุปกรณ์/แหล่งการอบรม

1. มะม่วงเปรี้ยว มะระ พริกขี้หนู ถั่วลิสงคั่วเกลือ นมจืด และ ฟอยทอง (อาหารจริง)
2. บัตรคำศัพท์ เรื่อง รสชาติอาหาร
3. แถวลี เรื่อง การบอกระดับรสชาติ
4. ชุดฝึกอบรม

มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี



แผนการจัดการอบรมที่ 8

โครงการการพัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริม
การตลาด สำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชน ฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร

หน่วยการอบรมที่ 4 How do you like your food?	เวลาอบรม 18 ชั่วโมง
แผนการอบรมที่ 8 เรื่อง Asking about Food's Taste	เวลา 2 ชั่วโมง

1. สาระสำคัญ/ความคิดรวบยอด

ประโยชน์การสอบถามเกี่ยวกับรสชาติของอาหาร (Asking about Food's Taste) เพื่อเป็นการส่งเสริมการค้าขายให้เหมาะกับยุคสมัยที่นักท่องเที่ยวต่างชาติมีความสำคัญอย่างมาก ต่อการค้าขายสินค้าและการให้บริการของบรรดาพ่อค้าและแม่ค้าชาวไทย เพราะฉะนั้นแล้ว หากพ่อค้าและแม่ค้าชาวไทยสามารถสื่อสารกับนักท่องเที่ยวชาวต่างชาติได้ การสื่อสารระหว่างกันก็จะดียิ่งขึ้น มีความเข้าใจที่ตรงกัน การค้าขายและการให้บริการต่าง ๆ ก็จะราบรื่นและทำให้ผลประกอบการดียิ่งขึ้นตามไปด้วย

2. จุดประสงค์การอบรม

ด้านความรู้ (K)

ผู้เข้าอบรมสามารถอธิบายความหมายของประโยคการสอบถามเกี่ยวกับรสชาติของอาหารได้ถูกต้อง

ด้านทักษะกระบวนการ (P)

ผู้เข้าอบรมสามารถเขียนเติมประโยคสนทนาเกี่ยวกับการสอบถามเกี่ยวกับรสชาติของอาหารได้ถูกต้อง

3. สาระการอบรม

ผู้เข้าอบรมสามารถเขียนและอธิบายความหมายเกี่ยวกับการสอบถามเกี่ยวกับรสชาติของอาหารได้

1. Function : to describe the way of asking about tastes of food.
การอธิบายเกี่ยวกับการสอบถามเกี่ยวกับรสชาติของอาหาร
2. Structure: การสอบถามเกี่ยวกับรสชาติของอาหาร (Asking about Food’s Taste)
 - How was the food?
 - Is it delicious?
 - What do you think about its taste?
 - Do you like the “..... (ชื่ออาหาร)”?
 - What dish do you like most?
 - Do you enjoy eating our food?
 - Why do you like this dish?

4. กระบวนการจัดการอบรม

มีลำดับขั้นตอนดังนี้

ชั้นนำเข้าสู่การอบรม (Warm-up)

1. วิทยากรทักทายผู้เข้าอบรมด้วย Classroom Language เช่น
Lecturer: Good morning, everyone. How are you today?
Trainees: Good morning. I’m fine, thank you, and you?
Lecturer: I’m good, thank you, take a seat.
2. วิทยากรทบทวนเนื้อหาที่อบรมจากครั้งที่เกี่ยวกับรสชาติอาหารทั้ง 6 คำ ได้แก่ bland, bitter, salty, sour, spicy, sweet โดยวิทยากรจะพูดชื่ออาหารขึ้นมา แล้วให้ผู้เข้าอบรมตอบว่าอาหารชนิดนั้นรสชาติเป็นอย่างไร และมีระดับรสชาติเป็นอย่างไร
ตัวอย่าง วิทยากร: Coconut ice cream
ผู้เข้าอบรม: Sweet!
3. วิทยากรสอบถามผู้เข้าอบรมว่า หากเราต้องการสอบถามถึงรสชาติอาหารที่นักท่องเที่ยวได้ทานไป จะสามารถถามเป็นภาษาอังกฤษได้อย่างไรบ้าง แล้วให้ผู้เข้าอบรมช่วยกันระดมความคิดและช่วยกันตอบคำถามชาวต่างชาติคนนั้นเป็นภาษาอังกฤษ เพื่อเป็นการนำเข้าสู่การอบรมเรื่องใหม่และเป็นการเตรียมความพร้อม

ชั้นนำเสนอ (Presentation)

1. วิทยากรติดตามประเมินผลโครงการสอบถามเกี่ยวกับรสชาติของอาหาร (Asking about Food's Taste) ลงบนกระดานที่ละประโยค พร้อมกับยกตัวอย่างสถานการณ์ของแต่ละประโยคเพื่อให้ผู้เข้าอบรมเข้าใจได้ง่ายมากยิ่งขึ้น นั่นคือ

How was the food?	What do you think about its taste?
Is it delicious?	Do you like the “..... (ชื่ออาหาร) ”?
What does it taste like?	What dish do you like most?
Why do you like this dish?	Do you enjoy eating our food?

2. เมื่อผู้เข้าอบรมเข้าใจสถานการณ์ในการใช้แต่ละประโยคแล้ว วิทยากรจะให้ผู้เข้าอบรมลองออกเสียง ด้วยตนเองก่อนหนึ่งครั้ง จากนั้นวิทยากรจะอ่านออกเสียงที่ถูกต้องของแต่ละประโยคในหมวดประโยคการสอบถามเกี่ยวกับรสชาติของอาหาร (Asking about Food's Taste) ให้ผู้เข้าอบรมฟัง 1 ครั้งและให้ผู้เข้าอบรมออกเสียงตามอีก 1 ครั้งจนครบทุกประโยค

ขั้นฝึก (Practice)

1. วิทยากรให้ผู้เข้าอบรมทำ Exercise 4.2 ซึ่งเป็นกิจกรรมที่ให้ผู้เข้าอบรมเติมประโยคการสนทนาที่กำหนดให้ 2 บทสนทนาให้สมบูรณ์
2. จากนั้น เมื่อผู้เข้าอบรมทำ Exercise 4.2 ด้วยตนเองเรียบร้อยแล้ว วิทยากรจะอ่านบทสนทนาที่ถูกต้องให้ผู้เข้าอบรมฟังเพื่อเป็นการตรวจสอบคำตอบให้ถูกต้อง

เฉลยคำตอบ

Conversation 1

Shopkeeper: Excuse me. Would you mind if I ask you something?
 Customer: Yes, of course!
 Shopkeeper: What dish do you like most?
 Customer: I like Green Curry the most.
 Shopkeeper: What do think about its taste?
 Customer: It's very creamy and medium spicy.
 Shopkeeper: Is it delicious?
 Customer: Of course! It's very delicious.
 Shopkeeper: Thanks, I really appreciate that.
 Customer: No problem.

Conversation 2

Shopkeeper: Excuse me. Would you mind if I ask you something?
 Customer: Yes, no problem.
 Shopkeeper: How was the food?
 Customer: It's wonderful! This is my first time with Thai food.
 Shopkeeper: Do you like the "Papaya Salad"?
 Customer: I like it but I think it's a little bit spicy for me.
 Shopkeeper: What about the grilled chicken? Is it delicious?
 Customer: Of course! It's very delicious.
 Shopkeeper: It's very kind of you to say that.
 Customer: My pleasure.

ขั้นการนำไปใช้ (Production)

1. วิทยากรให้ผู้เข้าอบรมจับคู่กันเพื่อแสดงบทบาทสมมติจากบทสนทนาใน Exercise 4.2 โดยจะให้ผู้เรียกเลือกบทสนทนาด้วยตนเอง เมื่อเลือกบทสนทนา มา 1 บทแล้ว ผู้เข้าอบรมจะต้องเลือกว่าคนไหนจะรับบทเป็น Shopkeeper และคนไหนจะเป็น Customer และวิทยากรก็จะให้ผู้เข้าอบรมฝึกซ้อมด้วยตนเอง และคอยให้ความช่วยเหลือในเรื่องของการออกเสียงประโยคต่าง ๆ อยู่ตลอด
2. วิทยากรเรียกผู้เข้าอบรมออกมาแสดงบทบาทสมมติที่ละคู่จนครบทุกคู่

ขั้นสรุป (Wrap Up)

1. วิทยากรจะพูดคำแปลภาษาไทยของประโยคต่าง ๆ ที่อบรมไปในคาบนี้ขึ้นมา แล้วให้ผู้เข้าอบรมตอบพร้อมกันว่าประโยคดังกล่าวหมายถึงประโยคใด

ตัวอย่าง

วิทยากร: ทำไมคุณถึงชอบอาหารจานนี้หรือคะ

ผู้เข้าอบรม: Why do you like this dish?

5. ชิ้นงานหรือภาระงาน

1. Exercise 4.2 ในชุดฝึกอบรม (ภาระงานเดี่ยว)
2. การแสดงบทบาทสมมติจากบทสนทนาใน Exercise 4.2 (ภาระงานคู่)

เกณฑ์การประเมินชิ้นงานหรือภาระงาน

ประเด็นการประเมิน	ระดับคุณภาพ			
	4 (ดีมาก)	3 (ดี)	2 (พอใช้)	1 (ควรปรับปรุง)
Exercise 4.2 ในชุดฝึก อบรม	เขียนเต็มบท สนทนาได้ ครบถ้วน ถูกต้องทั้งหมด	เขียนเต็มบท สนทนาได้ ครบถ้วนแต่ไม่ ค่อยถูกต้อง	เขียนเต็มบท สนทนาได้ไม่ ค่อยถูกต้องและ ไม่ครบถ้วน	เขียนเต็มบท สนทนาได้น้อย มากและไม่ค่อย ถูกต้อง
การแสดง บทบาท สมมติจากบท สนทนาใน Exercise 4.2	- พูดสนทนาได้ ถูกต้องทั้งหมด เสียงดังฟังชัด - ทำงานเป็นคู่ ได้ดี	- พูดสนทนาได้ ถูกต้องทั้งหมด แต่เสียงเบา - ทำงานเป็นคู่ ได้ดี	- พูดสนทนาได้ ไม่ค่อยถูกต้อง และเสียงเบา - ทำงานเป็นคู่ ได้ดี	- พูดสนทนาไม่ ถูกต้องทั้งหมด พูดติดขัดและ เสียงเบา - ทำงานเป็นคู่ ได้ดี

6. การวัดและประเมินผลการอบรม

6.1 การประเมินก่อนอบรม

วัดและประเมินผลได้จากการสังเกตการตอบคำถามของผู้เข้าอบรมในขั้นการนำเข้าสู่การอบรมว่าผู้เข้าอบรมนั้นสามารถช่วยกันระดมความคิดและพยายามตอบประโยคในการสอบถามเกี่ยวกับรสชาติของอาหาร (Asking about Food's Taste) ในที่นี้เพื่อเป็นการวัด

และประเมินความรู้เบื้องต้นและระดับการใช้ภาษาอังกฤษของผู้เข้าอบรม อีกทั้งยังเป็นการเตรียมความพร้อมในการจัดกิจกรรมการอบรมในขั้นต่อไป

6.2 การประเมินระหว่างการจัดกิจกรรมการอบรม

วัดและประเมินผลได้จากกิจกรรมการจัดการอบรมในขั้นการอบรมประโยคต่าง ๆ โดยจะสังเกตที่การให้ความร่วมมือกับการจัดกิจกรรม ไม่ว่าจะเป็นการพยายามหาคำตอบจากในชุดฝึกอบรม การตอบคำถามและการออกเสียงตาม และในขั้นฝึกที่มีทำ Exercise 4.2 และการฝึกการแสดงบทบาทสมมติจากบทสนทนาจาก Exercise 4.2 ว่าผู้เข้าอบรมสามารถทำงานกับคู่ของตนเองได้ดีมากน้อยแค่ไหน สามารถตอบคำถามใน Exercise 4.2 ได้ถูกต้องหรือไม่ และสามารถออกเสียงแต่ละประโยคได้ถูกต้องตามหลักการออกเสียงหรือไม่ เป็นต้น

6.3 การประเมินหลังอบรม

วัดและประเมินผลได้จากกิจกรรมในขั้นการนำไปใช้ ซึ่งทำได้โดยการสังเกตผู้เข้าอบรมระหว่างการออกไปแสดงบทบาทสมมติว่าแต่ละคู่นั้นมีการแบ่งสัดส่วนการพูดนำเสนอได้ครบถ้วนทุกประโยคหรือไม่ ออกเสียงประโยคต่าง ๆ ได้ถูกต้องตามหลักการออกเสียงหรือไม่ เป็นต้น และตรวจสอบได้จากการทำ Exercise 4.2 ในชุดฝึกอบรมว่าผู้เข้าอบรมนั้นสามารถเขียนและสะกดคำศัพท์และโครงสร้างประโยคได้ถูกต้องและครบถ้วนหรือไม่ และเขียนได้ตรงความเหมาะสมในการใช้ประโยคนั้น ๆ หรือไม่

7. เกณฑ์การวัดผลประเมินผล

สิ่งที่วัดผล	วิธีการ	เครื่องมือ	เกณฑ์
ความรู้ (K) ผู้เข้าอบรมสามารถอธิบาย ความหมายของประโยคในการ ถาม-บอกราคาสินค้าและการ ต่อรองราคาสินค้าได้ถูกต้อง	- ตอบคำถาม - การแสดงบทบาท สมมติ	- การแสดง บทบาทสมมติ	ดี ทำถูกต้อง 8-10 พอใช้ ทำถูกต้อง 5-7 ปรับปรุง ทำถูกต้อง 0-4

สิ่งที่วัดผล	วิธีการ	เครื่องมือ	เกณฑ์
ทักษะ/กระบวนการ(P) ผู้เข้าอบรมสามารถเขียนเติม ประโยคสนทนาเกี่ยวกับการ ถาม-บอกราคาสินค้าและ การต่อราคาสินค้าได้ถูกต้อง	- สังเกต - การแสดงบทบาท สมมติ - การตรวจ Exercise 4.2	- การแสดง บทบาทสมมติ Exercise 4.2	ดี ทำถูกต้อง 8-10 พอใช้ ทำถูกต้อง 5-7 ปรับปรุง ทำถูกต้อง 0-4

8. สื่อ/อุปกรณ์/แหล่งการอบรม

1. แถบประโยค เรื่อง การสอบถามเกี่ยวกับรสชาติของอาหาร
(Asking about Food's Taste)
2. ชุดฝึกอบรม

มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี



แผนการจัดการอบรมที่ 9

โครงการการพัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริม
การตลาด สำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชน ฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร

หน่วยการอบรมที่ 5 Saying Thanks and Farewell

เวลาอบรม 18 ชั่วโมง

แผนการอบรมที่ 9 เรื่อง Saying - Accepting Thanks and Farewell

เวลา 2 ชั่วโมง

1. สาระสำคัญ/ความคิดรวบยอด

ประโยชน์การสอบถามเกี่ยวกับการขอบคุณและการตอบรับคำขอบคุณ (Saying and Accepting Thanks) และการกล่าวลา (Farewell) เพื่อเป็นการส่งเสริมการค้าขายให้เหมาะกับยุคสมัยที่นักท่องเที่ยวต่างชาติมีความสำคัญอย่างมากต่อการค้าขายสินค้าและการให้บริการของบรรดาพ่อค้าและแม่ค้าชาวไทย เพราะฉะนั้นแล้ว หากพ่อค้าและแม่ค้าชาวไทยสามารถสื่อสารกับนักท่องเที่ยวต่างชาติได้ การสื่อสารระหว่างกันก็จะดียิ่งขึ้น มีความเข้าใจที่ตรงกัน การค้าขายและการให้บริการต่าง ๆ ก็จะมีประสิทธิภาพและทำให้ผลประกอบการดียิ่งขึ้นตามไปด้วย

2. จุดประสงค์การอบรม

ด้านความรู้ (K)

ผู้เข้าอบรมสามารถแยกแยะประโยชน์การขอบคุณและการตอบรับคำขอบคุณ และการกล่าวลาได้ถูกต้อง

ด้านทักษะกระบวนการ (P)

1. ผู้เข้าอบรมสามารถพูดประโยชน์การขอบคุณและการตอบรับคำขอบคุณ และการกล่าวลาได้ถูกต้อง
2. ผู้เข้าอบรมสามารถเขียนประโยชน์การขอบคุณและการตอบรับคำขอบคุณ และการกล่าวลาได้ถูกต้อง

3. สารการอบรม

ผู้เข้าอบรมสามารถเขียนและใช้ประโยคการขอบคุณและการตอบรับคำขอบคุณ และการกล่าวลาได้

1. Function : to say and accept thanks and farewell.

การกล่าวขอบคุณและการตอบรับคำขอบคุณ และการกล่าวลา

2. Structure: **การกล่าวขอบคุณ (Saying Thanks)**

- Thank you for coming.
- Thanks for choosing us.
- Thank you for visiting us.
- Thank you for shopping with us.
- Thank you for your time today.
- Thank you for spending your time with us.
- Thanks a lot / Thank you very much.
- Thank you. Have a nice day.

การตอบรับคำขอบคุณ (Accepting Thanks)

- Thank you. I'm very grateful.
- It's very kind of you to say that.
- Thanks, I really appreciate that.
- Thank you for your complement.
- I am so glad that I could help.
- You're welcome. / You're very welcome.
- My pleasure. / The pleasure is all mine.
- No problem. / It wasn't a problem at all.

การกล่าวลา (Farewell - Saying Goodbye)

- We enjoyed having you. Please come again!
- Have a nice day. / Have a good time.
- Have a nice trip.
- Good luck. / Best of luck.
- It's been a pleasure to have you with us.
- Please remember our floating market.

- Good Bye. Thank you for everything.
- See you again next time when you're here.

4.กระบวนการจัดการอบรม

มีลำดับขั้นตอนดังนี้

ชั้นนำเข้าสู่การอบรม (Warm-up)

1. วิทยากรทักทายผู้เข้าอบรมด้วย Classroom Language เช่น

Lecturer: Good morning, everyone. How are you today?

Trainees: Good morning. I'm fine, thank you, and you?

Lecturer: I'm good, thank you, take a seat.

2. วิทยากรให้ผู้เข้าอบรมฟังบทสนทนาในสถานการณ์ต่าง ๆ จากวิดีโอ แล้วตรวจสอบความรู้ความเข้าใจของผู้เข้าอบรม โดยให้ระบุว่าบทสนทนาที่กำหนดให้เกิดขึ้นที่ไหน และ บุคคลในบทสนทนาประกอบอาชีพอะไร จากนั้นหาคำตอบที่ถูกต้องพร้อมกัน โดย วิทยากรจะอธิบายคำศัพท์และสำนวนภาษาจากบทสนทนาเพิ่มเติม

บทสนทนาจากวิดีโอ

A: Good morning!

B: Good morning, everyone

A: How are you?

B: Fine, thanks. How are you?

A: Great!

B: Come in, please.

C: Nice to meet you. My name is Kate.

A: Nice to meet you, too.

Sit down, please.

C: Thank you.

ชั้นนำเสนอ (Presentation)

1. วิทยากรติดแถบประโยคการกล่าวขอบคุณ (Saying Thanks) ลงบนกระดานที่ละประโยค พร้อมกับยกตัวอย่างสถานการณ์ของแต่ละประโยคเพื่อให้ผู้เข้าอบรม เข้าใจได้ง่ายมากยิ่งขึ้น นั่นคือ

Thank you for coming.	Thank you for your time today.
Thanks for choosing us.	Thank you for spending your time with us.
Thank you for visiting us.	Thanks a lot / Thank you very much.
Thank you for shopping with us.	Thank you. Have a nice day.

- เมื่อผู้ซื้อชมเข้าใจสถานการณ์ในการใช้แต่ละประโยคแล้ว วิทยากรจะให้ผู้ซื้อชมลองออกเสียงด้วยตนเองก่อนหนึ่งครั้ง จากนั้นวิทยากรจะอ่านออกเสียงที่ถูกต้องของแต่ละประโยคในหมวดประโยคการกล่าวขอบคุณ (Saying Thanks) ให้ผู้ซื้อชมฟัง 1 ครั้งและให้ผู้ซื้อชมออกเสียงตามอีก 1 ครั้งจนครบทุกประโยค
- วิทยากรติดแถบประโยคการตอบรับคำขอบคุณ (Accepting Thanks) ลงบนกระดานที่ละประโยค พร้อมกับยกตัวอย่างสถานการณ์ของแต่ละประโยคเพื่อให้ผู้ซื้อชมเข้าใจได้ง่ายมากยิ่งขึ้น ดังนี้

Thank you. I'm very grateful.	I am so glad that I could help.
It's very kind of you to say that.	You're welcome. / You're very welcome.
Thanks, I really appreciate that.	My pleasure. / The pleasure is all mine.
Thank you for your complement.	No problem. / It wasn't a problem at all.

- เมื่อผู้ซื้อชมเข้าใจสถานการณ์ในการใช้แต่ละประโยคแล้ว วิทยากรจะให้ผู้ซื้อชมลองออกเสียงด้วยตนเองก่อนหนึ่งครั้ง จากนั้นวิทยากรจะอ่านออกเสียงที่ถูกต้องของแต่ละประโยคในหมวดประโยคการตอบรับคำขอบคุณ (Accepting Thanks) ให้ผู้ซื้อชมฟัง 1 ครั้งและให้ผู้ซื้อชมออกเสียงตามอีก 1 ครั้งจนครบทุกประโยค
- วิทยากรติดแถบประโยคการกล่าวลา (Farewell - Saying Goodbye) ลงบนกระดานที่ละประโยค พร้อมกับยกตัวอย่างสถานการณ์ของแต่ละประโยคเพื่อให้ผู้ซื้อชมเข้าใจได้ง่ายมากยิ่งขึ้น ดังนี้

Have a nice trip.	We enjoyed having you. Please come again!
Good luck. / Best of luck.	It's been a pleasure to have you with us.
Have a nice day. / Have a good time.	Please remember our floating market.
Good Bye. Thank you for everything.	See you again next time when you're here.

6. เมื่อผู้เข้าอบรมเข้าใจสถานการณ์ในการใช้แต่ละประโยคแล้ว วิทยากรจะให้ผู้เข้าอบรมลองออกเสียงด้วยตนเองก่อนหนึ่งครั้ง จากนั้นวิทยากรจะอ่านออกเสียงที่ถูกต้องของแต่ละประโยคในหมวดประโยคการกล่าวลา (Farewell - Saying Goodbye) ให้ผู้เข้าอบรมฟัง 1 ครั้งและให้ผู้เข้าอบรมออกเสียงตามอีก 1 ครั้งจนครบทุกประโยค

ขั้นฝึก (Practice)

1. วิทยากรให้ผู้เข้าอบรมทำ Exercise 5.1 ที่จะทำให้ผู้เข้าอบรมให้เติมประโยคต่าง ๆ ลงในหมวดหมู่ให้ถูกต้อง
2. วิทยากรแบ่งผู้เข้าอบรมออกเป็น 4 กลุ่มและให้แถบกระดาษกลุ่มละ 10 แผ่น เพื่อทำกิจกรรม The Sorting Hat โดยจะมีหัวข้อหลัก 3 หัวข้อคือ saying thanks, accepting thanks และ farewell แล้วให้ผู้เข้าอบรมแต่ละกลุ่มนำประโยคต่าง ๆ ที่ปรากฏใน Exercise 5.1 มาใส่เขียนในแถบกระดาษและนำมาใส่ในหัวข้อที่ถูกต้อง
3. วิทยากรให้ผู้เข้าอบรมแต่ละกลุ่มออกมานำเสนอกิจกรรม The Sorting Hat ที่กลุ่มตัวเองได้เขียนและเลือกหัวข้อไว้ โดยที่สมาชิกทุกคนในกลุ่มจะต้องได้พูดทุกคน เพื่อเป็นการตรวจสอบความเข้าใจและเป็นการฝึกการพูดภาษาอังกฤษของผู้เข้าอบรมแต่ละคน

ขั้นการนำไปใช้ (Production)

1. วิทยากรให้ผู้เข้าอบรมทำ Exercise 5.2 ซึ่งเป็นกิจกรรมที่ให้ผู้เข้าอบรมเติมประโยคการสนทนาที่กำหนดให้ 2 บทสนทนาให้สมบูรณ์
2. จากนั้น เมื่อผู้เข้าอบรมทำ Exercise 5.2 ด้วยตนเองเรียบร้อยแล้ว วิทยากรจะอ่านบทสนทนาที่ถูกต้องให้ผู้เข้าอบรมฟังเพื่อเป็นการตรวจสอบคำตอบให้ถูกต้อง

เฉลยคำตอบ

Conversation 1

Shopkeeper: It's been a pleasure to have you with us.
I hope you enjoyed it.

Tourist: Yes, I really enjoyed all of your activities today.

Shopkeeper: It's time to say goodbye now.
Please remember our floating market.

Tourist: I promise that I will not forget this place.

Shopkeeper: Good Bye! Have a nice day.

Tourist: Bye!

Conversation 2

Tourist: This place is so wonderful. Thank you for having me.

Shopkeeper: My pleasure. Thank you so much for your time today.

Tourist: I don't have much time to travel around here,
but this is one of the best memories travelling in
Bangkok.

Shopkeeper: It's very kind of you to say that.
And We enjoyed having you today.

Tourist: You're very welcome.

Shopkeeper: I wish you a good luck

Tourist: You too. Have a nice day.

Shopkeeper: Have a nice day.

3. วิทยากรให้ผู้เข้าอบรมจับคู่กันเพื่อแสดงบทบาทสมมติจากบทสนทนาใน Exercise 5.2 โดยจะให้ผู้เรียกเลือกบทสนทนาด้วยตนเอง เมื่อเลือกบทสนทนา มา 1 บทแล้ว ผู้เข้าอบรมจะต้องเลือกว่าคนไหนจะรับบทเป็น Shopkeeper และคนไหนจะเป็น Tourist และวิทยากรก็จะให้ผู้เข้าอบรมฝึกซ้อมด้วยตนเอง และคอยให้ความช่วยเหลือในเรื่องของการออกเสียงประโยคต่าง ๆ อยู่ตลอด
4. วิทยากรเรียกผู้เข้าอบรมออกมาแสดงบทบาทสมมติที่ละคู่จนครบทุกคู่

ขั้นสรุป (Wrap Up)

1. วิทยากรพูดประโยคต่าง ๆ ที่อบรมไปขึ้น แล้วให้ผู้เข้าอบรมช่วยกันตอบว่าประโยคดังกล่าวนี้อยู่ในหัวข้อใดใน 3 หัวข้อหลักคือ saying thanks, accepting thanks และ farewell เช่น

วิทยากร: We enjoyed having you. Please come again!

ผู้เข้าอบรม: Farewell

5. ชิ้นงานหรือภาระงาน

1. Exercise 5.1 ในชุดฝึกอบรม (ภาระงานเดี่ยว)
2. Exercise 5.2 ในชุดฝึกอบรม (ภาระงานเดี่ยว)
3. การแสดงบทบาทสมมติจากบทสนทนาใน Exercise 5.2 (ภาระงานคู่)

เกณฑ์การประเมินชิ้นงานหรือภาระงาน

ประเด็นการประเมิน	ระดับคุณภาพ			
	4 (ดีมาก)	3 (ดี)	2 (พอใช้)	1 (ควรปรับปรุง)
Exercise 5.1 ในชุดฝึก อบรม	เขียนแยกแยะ ประโยคต่าง ๆ ได้ถูกต้องทุก หมวดหมู่	เขียนแยกแยะ ประโยคต่าง ๆ ได้ถูกต้องบาง หมวดหมู่	เขียนแยกแยะ ประโยคต่าง ๆ ได้ไม่ค่อย ถูกต้อง	เขียนแยกแยะ ประโยคต่าง ๆ ได้ไม่ถูกต้องทุก หมวดหมู่
Exercise 5.2 ในชุดฝึก อบรม	เขียนเต็มบท สนทนาได้ ครบถ้วน ถูกต้องทั้งหมด	เขียนเต็มบท สนทนาได้ ครบถ้วนแต่ไม่ ค่อยถูกต้อง	เขียนเต็มบท สนทนาได้ไม่ ค่อยถูกต้องและ ไม่ครบถ้วน	เขียนเต็มบท สนทนาได้น้อย มากและไม่ค่อย ถูกต้อง
การแสดง บทบาท สมมติจากบท สนทนาใน Exercise 5.2	- พูดสนทนาได้ ถูกต้องทั้งหมด เสียงดังฟังชัด - ทำงานเป็นคู่ ได้ดี	- พูดสนทนาได้ ถูกต้องทั้งหมด แต่เสียงเบา - ทำงานเป็นคู่ ได้ดี	- พูดสนทนาได้ ไม่ค่อยถูกต้อง และเสียงเบา - ทำงานเป็นคู่ ได้ดี	- พูดสนทนาไม่ ถูกต้องทั้งหมด พูดติดขัดและ เสียงเบา - ทำงานเป็นคู่ ได้ดี

6. การวัดและประเมินผลการอบรม

6.1 การประเมินก่อนอบรม

วัดและประเมินผลได้จากการสังเกตการตอบคำถามของผู้เข้าอบรมในขั้นการนำเข้าสู่การอบรมว่าผู้เข้าอบรมนั้นสามารถช่วยกันระดมความคิดและพยายามตอบประโยคในการขอบคุณและการตอบรับคำขอบคุณ (Saying and Accepting Thanks) และการกล่าวลา (Farewell) ในที่นี้เพื่อเป็นการวัดและประเมินความรู้เบื้องต้นและระดับการใช้ภาษาอังกฤษของผู้เข้าอบรม อีกทั้งยังเป็นการเตรียมความพร้อมในการจัดกิจกรรมการอบรมในขั้นต่อไป

6.2 การประเมินระหว่างการจัดกิจกรรมการอบรม

วัดและประเมินผลได้จากกิจกรรมการจัดการอบรมในขั้นการอบรมประโยคต่าง ๆ ในการขอบคุณและการตอบรับคำขอบคุณ (Saying and Accepting Thanks) และการกล่าวลา (Farewell) โดยจะสังเกตที่การให้ความร่วมมือกับการจัดกิจกรรม ไม่ว่าจะเป็นการพยายามหาคำตอบจากในชุดฝึกอบรม การตอบคำถามและการออกเสียงตาม และในขั้นฝึกที่มีทำ Exercise 5.1 และการฝึกด้วยกิจกรรม The Sorting Hat ที่จะให้ผู้เข้าอบรมแยกแยะประโยคออกเป็นหมวดหมู่ โดยจะสังเกตผู้เข้าอบรมว่าสามารถเขียนแยกแยะประโยคต่าง ๆ ลงในหมวดหมู่ที่ถูกต้องได้หรือไม่ สามารถอ่านออกเสียงแต่ละประโยคได้ถูกต้องหรือไม่

6.3 การประเมินหลังอบรม

วัดและประเมินผลได้จากกิจกรรมในขั้นการนำไปใช้ที่จะให้ผู้เข้าอบรมเติมประโยคลงในบทสนทนาและนำบทสนทนานั้นมาใช้ในการแสดงบทบาทสมมติ ซึ่งจะประเมินได้จากการสังเกตผู้เข้าอบรมระหว่างการออกไปแสดงบทบาทสมมติว่าแต่ละคู่นั้นมีการแบ่งสัดส่วนการพูดนำเสนอได้ครบถ้วนทุกประโยคหรือไม่ ออกเสียงประโยคต่าง ๆ ได้ถูกต้องตามหลักการออกเสียงหรือไม่ เป็นต้น และตรวจสอบได้จากการทำ Exercise 5.2 ในชุดฝึกอบรมว่าผู้เข้าอบรมนั้นสามารถเขียนและสะกดคำศัพท์และโครงสร้างประโยคได้ถูกต้องและครบถ้วนหรือไม่ และเขียนได้ตรงความเหมาะสมในการใช้ประโยคนั้น ๆ หรือไม่

7. เกณฑ์การวัดผลประเมินผล

สิ่งที่วัดผล	วิธีการ	เครื่องมือ	เกณฑ์
ความรู้ (K) ผู้เข้าอบรมสามารถแยกแยะ ประโยคการขอบคุณและการตอบ รับคำขอบคุณ และการกล่าวลา ได้ถูกต้อง	- ตอบคำถาม - การทำกิจกรรม The Sorting Hat - การตรวจ Exercise 5.1	- กิจกรรม The Sorting Hat - Exercise 5.1	ดี ทำถูกต้อง 8-10 พอใช้ ทำถูกต้อง 5-7 ปรับปรุง ทำถูกต้อง 0-4
ทักษะ/กระบวนการ(P) 1. ผู้เข้าอบรมสามารถพูด ประโยคการขอบคุณและ การตอบรับคำขอบคุณ และ การกล่าวลาได้ถูกต้อง	- สังเกต - การแสดงบทบาท สมมติ	- การแสดง บทบาทสมมติ	ดี ทำถูกต้อง 8-10 พอใช้ ทำถูกต้อง 5-7 ปรับปรุง ทำถูกต้อง 0-4
2. ผู้เข้าอบรมสามารถเขียน ประโยคการขอบคุณและ การตอบรับคำขอบคุณ และ การกล่าวลาได้ถูกต้อง	- สังเกต - การตรวจ Exercise 5.2	Exercise 5.2	ปรับปรุง ทำถูกต้อง 0-4

8. สื่อ/อุปกรณ์/แหล่งการอบรม

1. แฉบประโยค เรื่อง การกล่าวขอบคุณ (Saying Thanks)
2. แฉบประโยค เรื่อง การตอบรับคำขอบคุณ (Accepting Thanks)
3. แฉบประโยค เรื่อง การกล่าวลา (Farewell - Saying Goodbye)
4. แฉบกระดาษเปล่า 40 แผ่น (กลุ่มละ 10 แผ่น ใช้ประกอบกิจกรรมการฝึก)
5. ชุดฝึกอบรม

ภาคผนวก ง

แบบทดสอบทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษที่ได้จากการอบรมโดยใช้ชุดฝึกอบรมทักษะ
การสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อส่งเสริมการตลาด สำหรับผู้ประกอบการ ของวิสาหกิจชุมชน

มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี



แบบทดสอบทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษที่ได้จากการอบรมโดยใช้ชุดฝึกอบรมทักษะ
การสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อส่งเสริมการตลาด สำหรับผู้ประกอบการ ของวิสาหกิจชุมชน

Direction : Choose the correct answer.

คำชี้แจง : เลือกคำตอบที่ถูกต้องที่สุดเพียงข้อเดียว

-
1. คำศัพท์ในข้อใดไม่ใช่ส่วนประกอบของก๋วยเตี๋ยว
 - a. sweet and sour soup
 - b. steamed wonton
 - c. sliced green papayas
 - d. rice vermicelli
 2. คำศัพท์ในข้อใดไม่ได้อยู่ในหมวดเครื่องปรุงก๋วยเตี๋ยว (Seasonings)
 - a. meat ball
 - b. fish sauce
 - c. dried chili flakes
 - d. vinegar with sliced chili
 3. คำศัพท์ในข้อใดแตกต่างจากพวก
 - a. instant noodles
 - b. small noodles
 - c. glass noodles
 - d. pink soup
 4. ก๋วยเตี๋ยวของไทยสามารถจำแนกออกได้เป็นกี่ประเภท อะไรบ้าง
 - a. 1 ประเภท – pink soup
 - b. 2 ประเภท – clear soup และ thicken soup
 - c. 2 ประเภท – with soup noodles และ without soup noodles
 - d. None of the above is correct.

5. คำศัพท์ในข้อใดไม่ใช่วัตถุดิบของส้มตำ
 - a. pickled fish
 - b. cutlery
 - c. slices tomatoes
 - d. fermented crabs
6. คำศัพท์ในข้อใดคืออุปกรณ์ในการทำส้มตำ
 - a. peanuts
 - b. dried shrimps
 - c. lime juice
 - d. wooden mortar

จงใช้ข้อมูลต่อไปนี้ ในการตอบข้อ 7 - 12

- a) น้ำแร่
 - b) Thai crispy roll
 - c) mango sticky rice
 - d) bubble tea
 - e) ลอดช่อง
 - f) น้ำผลไม้ปั่น
7. คำศัพท์ภาษาอังกฤษ คือ smoothie
 8. ความหมายภาษาไทย คือ ขนมทองม้วน
 9. ความหมายภาษาไทย คือ ชานมไข่มุก
 10. คำศัพท์ภาษาอังกฤษ คือ mineral water
 11. คำศัพท์ภาษาอังกฤษ คือ cendol
 12. ความหมายภาษาไทย คือ ข้าวเหนียวมะม่วง
 13. ประโยคใดที่สามารถพูดต้อนรับลูกค้าได้
 - a. This one is on sale right now!
 - b. Welcome to our floating market!
 - c. Do you want to taste this?
 - d. We have special offer for you

14. ประโยคใดเป็นการเสนอความช่วยเหลือกับลูกค้า
- What can I do for you?
 - Do you need any help?
 - Can I help you find something?
 - All of the above are correct.
15. ประโยคใดที่เหมาะสมกับการเตือนลูกค้าในการขึ้นหรือลงเรือ
- Please do not stand on the boat.
 - Please wait for the boat to be docked first. Then get on or off the boat.
 - Please always wear a life jacket.
 - Please follow the rules and always listen to the boat driver.
16. ประโยคใดที่แจ้งให้ลูกค้าสวมเสื้อชูชีพขณะนั่งเรือ
- Do not stand on the boat.
 - Check the weather and time.
 - Always listen to boat driver.
 - Always wear a life jacket.
17. ประโยคใดที่แจ้งให้ลูกค้าใส่หน้ากากอนามัยตลอดเวลาที่อยู่ในตลาด
- Please avoid touching your face.
 - Please always wear a face mask.
 - Please wash your hands frequently.
 - Please keep your distance with other people.
18. ประโยคใดมีความหมายว่า “กรุณาตรวจวัดอุณหภูมิกับทางเจ้าหน้าที่”
- Please allow our staff to take your temperature.
 - Please always wear a face mask.
 - Please avoid touching your face.
 - Please wash your hands frequently.

19. ประโยคใดไม่ได้ใช้ในการถามราคาสินค้า
- What is the promotion?
 - How much does it cost?
 - How much is it?
 - What is the price?
20. ประโยคใดใช้ในการแจ้งราคาสินค้ากับลูกค้า
- It is 250 baht.
 - It costs 250 baht.
 - The price is 250 baht.
 - All of the above are correct.
21. ประโยคใดที่แจ้งให้ลูกค้าทราบว่าทางร้านสามารถลดราคาให้ได้
- We can make a better price.
 - The price is only 250 baht.
 - I'm sorry 250 baht is impossible.
 - I can't give you more discount.
22. ประโยคใดที่แจ้งให้ลูกค้าทราบว่าทางร้าน
ไม่สามารถลดราคาให้ได้
- We can make a better price.
 - The price is only 250 baht.
 - I'm sorry 250 baht is impossible.
 - I can give you a discount.

Conversation 1

อ่านบทสนทนาต่อไปนี้ แล้วตอบคำถามข้อ 23 ถึง 25 เพื่อให้บทสนทนาสมบูรณ์

A : Good morning. Do you need any help?

B : Oh, yes please. I'm looking for the souvenir for my parents.

A : _____ (23) _____.

B : That's interesting! What is the price for that bag?

A : _____ (24) _____.

B : Could you lower the price a little bit?

A : Of course! _____ (25) _____
Are you okay with 350 baht?

B : Yes, that's perfect.

A : Here you are. Thank you for coming

23. a. This bag is on sale right now!
b. What can I do for you?
c. Can I help you find something?
d. I can make a better price.
24. a. This bag is on sale right now!
b. The price is only 399 baht.
c. I can give you a promotion.
d. I have a special offer for you.
25. a. I can make a better price.
b. I can't give you more discount.
c. I can give you a promotion
d. None on the above is correct.

26. ประโยคใดใช้ในการถาม “ระดับความเผ็ด” ของอาหาร
- Is it spicy?
 - Is it salty?
 - How spicy is it?
 - How salty is it?
27. หากต้องการสั่งกาแฟลาเต้ที่ “หวานน้อย” สามารถพูดเป็นภาษาอังกฤษได้อย่างไร
- Can I have 100% sweet latte, please?
 - Can I have non-sweet latte, please?
 - Can I have mild sweet latte, please?
 - Can I have normal sweet latte, please?
28. ประโยคใดไม่ใช้ในการถามถึงรสชาติของอาหาร
- Is it delicious?
 - Do you need any help?
 - How was the food?
 - What do you think about its taste?
29. ประโยคใดต่อไปนี้เป็นการตอบรับคำชมจากลูกค้าที่เหมาะสมที่สุด
- It's very kind of you to say that.
 - Thank you for your complement.
 - Thanks, I really appreciate that.
 - All of the above are correct.
30. ก่อนที่ลูกค้าจะออกจากร้าน ควรพูดประโยคใดต่อไปนี้จึงจะเหมาะสมที่สุด
- It's very kind of you to say that.
 - Thank you for your complement.
 - Thank you for coming.
 - Welcome to our floating market!

กระดาษคำตอบ (Answer Sheet)

ชื่อ-นามสกุล _____
ชุมชน _____ จังหวัด _____
วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____

คำชี้แจง : ให้ทำเครื่องหมาย X ลงในช่องว่างให้ถูกต้อง

ข้อที่	a	b	c	d	ข้อที่	a	b	c	d	ข้อที่	a	b	c	d
1			X		13		X			25	X			
2	X				14				X	26			X	
3			X		15		X			27			X	
4				X	16				X	28		X		
5		X			17		X			29				X
6				X	18	X				30			X	
7	f.				19	X				31				
8	b.				20				X	32				
9	d.				21	X				33				
10	a.				22			X		34				
11	e.				23	X				35				
12	c.				24		X							

ภาคผนวก จ

แบบสอบถามความพึงพอใจที่มีต่อการอบรมโดยใช้ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อ
ส่งเสริมการตลาด สำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชน ฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร

มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี



แบบสอบถามความพึงพอใจที่มีต่อการอบรมโดยใช้ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ
เพื่อส่งเสริมการตลาด สำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชน ฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร

คำชี้แจง

แบบสอบถามชุดนี้มีจุดประสงค์เพื่อสำรวจความพึงพอใจที่มีต่อการอบรมโดยใช้ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาด สำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชน คำตอบของผู้เข้าอบรมจะเป็นประโยชน์ และเป็นแนวทางในการออกแบบพัฒนาชุดการเรียนการสอนต่อไป

โปรดอ่านข้อความอย่างละเอียด และเขียนเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องที่ตรงกับความพึงพอใจของผู้เข้าอบรมโดยพิจารณาจากเกณฑ์ของแต่ละระดับดังนี้

5	หมายถึง	มีความพึงพอใจระดับมากที่สุด
4	หมายถึง	มีความพึงพอใจระดับมาก
3	หมายถึง	มีความพึงพอใจระดับปานกลาง
2	หมายถึง	มีความพึงพอใจระดับน้อย
1	หมายถึง	มีความพึงพอใจระดับน้อยที่สุด

แบบสอบถามนี้ไม่มีผลกระทบต่อผู้เข้าอบรมแต่อย่างใด

ข้อ	ข้อความ	ระดับความคิดเห็น				
		5	4	3	2	1
ด้านรูปแบบ						
1.	ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ สำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชน มีตัวอักษรอ่านง่ายและชัดเจนไม่สับสนต่อการเรียนรู้					
2.	ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษสำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชน มีรูปภาพประกอบที่สอดคล้องกับเนื้อหา					
3.	ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษสำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชน มีองค์ประกอบโดยรวมน่าสนใจ					
ด้านเนื้อหา						
4.	ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษสำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชน มีจุดประสงค์การเรียนรู้ที่ชัดเจน					
5.	ความยากง่ายของคำศัพท์ในชุดฝึกแต่ละกิจกรรมเหมาะกับระดับความสามารถของผู้เข้าอบรม					
6.	ปริมาณของเนื้อหาในชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษเหมาะสมกับระยะเวลาการอบรม					
7.	มีการอธิบายเนื้อหาของชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษและให้ตัวอย่างประกอบที่ชัดเจน					
8.	เนื้อหาในชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษสอดคล้องกับความสนใจของผู้เข้าร่วม					

ข้อ	ข้อความ	ระดับความคิดเห็น				
		5	4	3	2	1
9.	คำสั่งที่ปรากฏในชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษมีความชัดเจน					
10.	ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษที่ใช้ในการฝึกอบรมมีความน่าสนใจ					
ด้านประโยชน์จากการเรียนรู้						
11.	ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษทำให้มีการจำหน่ายสินค้า/บริการของวิสาหกิจชุมชนเพิ่มขึ้น					
12.	ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษทำให้ผู้ประกอบการที่เป็นชาวต่างชาติสามารถเข้าถึงสินค้ามากขึ้น					
13.	ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษทำให้ผู้ประกอบการรู้สึกสนุกสนาน					
14.	ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษเป็นแนวทางในการส่งเสริมการตลาดของวิสาหกิจชุมชน					
15.	ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษทำให้ผู้เข้าร่วมอบรมพัฒนาความสามารถในด้านการสื่อสารภาษาอังกฤษได้ดีขึ้น					

ภาคผนวก ฉ

แบบสัมภาษณ์ความคิดเห็นต่อการใช้ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษเพื่อ
ส่งเสริมการตลาด เพื่อติดตามผลหลังจากได้รับการฝึกอบรม

มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี



แบบสัมภาษณ์เพื่อติดตามผลโครงการวิจัย
การพัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาด สำหรับ
ผู้ประกอบการ ของวิสาหกิจชุมชนฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร

คำชี้แจงเกี่ยวกับแบบสัมภาษณ์

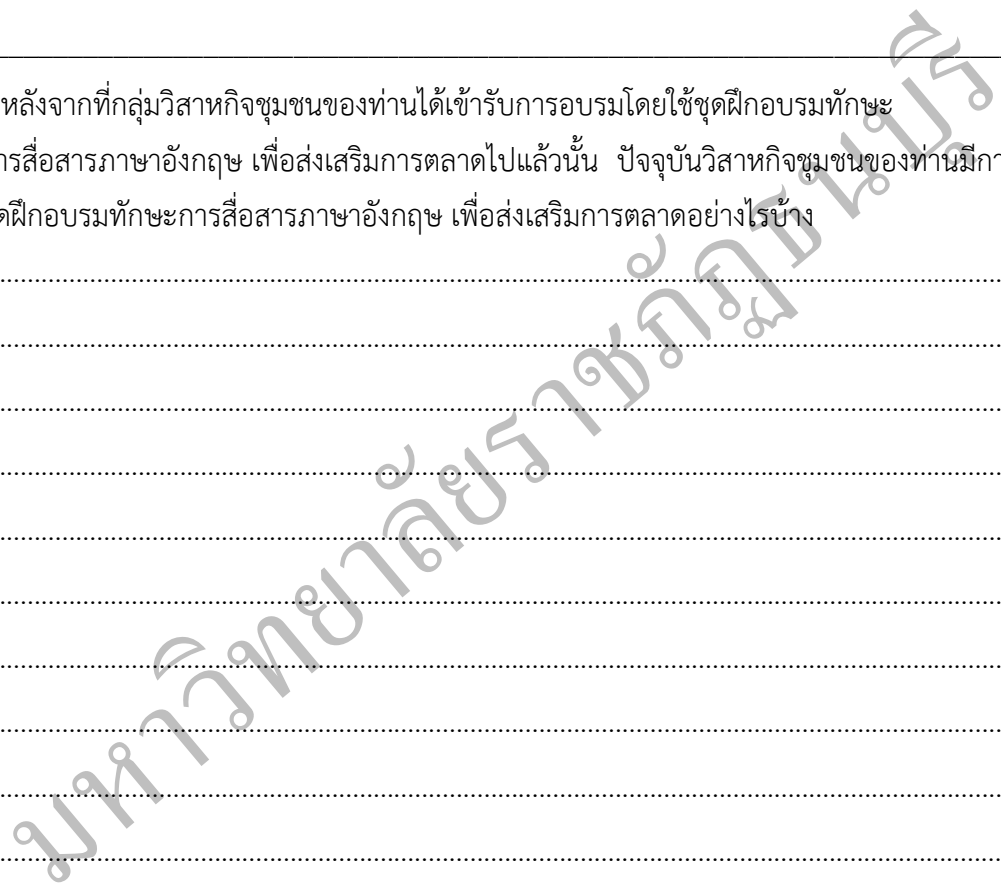
แบบสัมภาษณ์ชุดนี้จัดทำขึ้นเพื่อโครงการวิจัยเรื่อง “พัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาด สำหรับผู้ประกอบการของวิสาหกิจชุมชนฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร” โดยแบบสัมภาษณ์นี้เป็นการติดตามผลหลังจากการอบรมโดยใช้ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาด สำหรับผู้ประกอบการ ของวิสาหกิจชุมชนฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร

แบบสัมภาษณ์เพื่อติดตามผลโครงการวิจัย
การพัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาด สำหรับ
ผู้ประกอบการ ของวิสาหกิจชุมชนฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร

ชื่อผู้สัมภาษณ์.....
วัน/เดือน/ปีที่สัมภาษณ์.....
เวลา.....สถานที่.....

1.หลังจากที่กลุ่มวิสาหกิจชุมชนของท่านได้เข้ารับการอบรมโดยใช้ชุดฝึกอบรมทักษะ
การสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาดไปแล้วนั้น ปัจจุบันวิสาหกิจชุมชนของท่านมีการนำ
ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาดอย่างไรบ้าง

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



2. ปัจจุบันวิสาหกิจชุมชนของท่านพบปัญหาและอุปสรรคเกี่ยวกับการใช้ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาดอย่างไรบ้าง และท่านใช้วิธีการแก้ปัญหานั้นอย่างไร

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

3.การใช้ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาด สามารถช่วยส่งเสริมด้านการตลาดของท่านได้อย่างไรบ้าง

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



4. วิสาหกิจชุมชนของท่านมีข้อเสนอแนะในด้านการนำชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาดมาใช้ได้อย่างไรบ้าง

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี

ภาคผนวก ข

หนังสือเชิญผู้เชี่ยวชาญตรวจเครื่องมือวิจัยหนังสือ

มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี

ที่ อว ๐๖๔๒.๐๖/ว๔๓๕.๖๔



สถาบันวิจัยและพัฒนา
มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี
๑๗๒ ถนนอิสรภาพ เขตธนบุรี
กรุงเทพมหานคร ๑๐๖๐๐

๑ มีนาคม ๒๕๖๔

เรื่อง ขอเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือวิจัย

เรียน อาจารย์ ดร.เพ็ญพร ทองคำสุก (ผู้ช่วยอธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏบ้านสมเด็จเจ้าพระยา)

ด้วย อาจารย์ปัญญาลักษณ์ ถวาย อาจารย์ประจำคณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี ได้ดำเนินการวิจัย เรื่องการพัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาด สำหรับวิสาหกิจชุมชนฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร นั้น

ทั้งนี้ สถาบันวิจัยและพัฒนา มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี จึงขอความอนุเคราะห์จากท่านเป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือวิจัย สำหรับโครงการวิจัยดังกล่าวซึ่งผลการวิจัยนี้จะเป็นประโยชน์สำเร็จเป็นไปตามวัตถุประสงค์ และเป็นองค์ความรู้ทางวิชาการในลำดับต่อไป ทั้งนี้โปรดติดต่อ อาจารย์ปัญญาลักษณ์ ถวาย โทร. ๐ ๔๕๘๕ ๔๑๕๗๒

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์ด้วยจักขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(ดร.วีรชัย คำธร)

ผู้อำนวยการสถาบันวิจัยและพัฒนา

สถาบันวิจัยและพัฒนา

โทร. ๐ ๒๘๕๐ ๑๘๐๑ ต่อ ๒๐๘๑-๒๐๘๓ และ ๖๗๒๐

โทรสาร ๐ ๒๘๕๐ ๒๓๐๓

ที่ อว ๐๖๔๒.๐๖/ว๔๓๕.๖๔



สถาบันวิจัยและพัฒนา
มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี
๑๗๒ ถนนอิสรภาพ เขตธนบุรี
กรุงเทพมหานคร ๑๐๖๐๐

๓ มีนาคม ๒๕๖๔

เรื่อง ขอเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือวิจัย

เรียน อาจารย์จिरดา เอื้อศิริวัฒน์ชัย

ด้วย อาจารย์ปัญญาลักษณ์ ถวาย อาจารย์ประจำคณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี ได้ดำเนินการวิจัย เรื่องการพัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาด สำหรับวิสาหกิจชุมชนฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร นั้น

ทั้งนี้ สถาบันวิจัยและพัฒนา มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี จึงขอความอนุเคราะห์จากท่านเป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือวิจัย สำหรับโครงการวิจัยดังกล่าวซึ่งผลการวิจัยนี้จะเป็นประโยชน์สำเร็จเป็นไปตามวัตถุประสงค์ และเป็นองค์ความรู้ทางวิชาการในลำดับต่อไป ทั้งนี้โปรดติดต่อ อาจารย์ปัญญาลักษณ์ ถวาย โทร. ๐ ๙๕๘๕ ๔๓๕๗๒

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์ด้วยจักขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(ดร.วีรชัย คำธร)

ผู้อำนวยการสถาบันวิจัยและพัฒนา

สถาบันวิจัยและพัฒนา

โทร. ๐ ๒๘๙๐ ๑๘๐๑ ต่อ ๒๐๘๑-๒๐๘๓ และ ๖๗๒๐

โทรสาร ๐ ๒๘๙๐ ๒๓๐๓

ที่ ยว ๐๖๔๒.๐๖/ว๔๓๕.๖๔



สถาบันวิจัยและพัฒนา
มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี
๑๗๒ ถนนอิสรภาพ เขตธนบุรี
กรุงเทพมหานคร ๑๐๖๐๐

๑ มีนาคม ๒๕๖๔

เรื่อง ขอเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือวิจัย

เรียน อาจารย์สลิตา โพธิ์พยัคฆ์ (รองผู้อำนวยการสถาบันภาษามหาวิทยาลัยราชภัฏนครปฐม)

ด้วย อาจารย์ปัญญาลักษณ์ ถวาย อาจารย์ประจำคณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี ได้ดำเนินการวิจัย เรื่องการพัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาด สำหรับวิสาหกิจชุมชนฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร นั้น

ทั้งนี้ สถาบันวิจัยและพัฒนา มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี จึงขอความอนุเคราะห์จากท่านเป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือวิจัย สำหรับโครงการวิจัยดังกล่าวซึ่งผลการวิจัยนี้จะเป็นประโยชน์สำเร็จเป็นไปตามวัตถุประสงค์ และเป็นองค์ความรู้ทางวิชาการในลำดับต่อไป ทั้งนี้โปรดติดต่อ อาจารย์ปัญญาลักษณ์ ถวาย โทร. ๐ ๙๕๘๘๕ ๔๑๕๗๒

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์ด้วยจักขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(ดร.วีรชัย คำธร)

ผู้อำนวยการสถาบันวิจัยและพัฒนา

สถาบันวิจัยและพัฒนา

โทร. ๐ ๒๘๔๐ ๑๘๐๓ ต่อ ๒๐๘๑-๒๐๘๓ และ ๖๗๒๐

โทรสาร ๐ ๒๘๔๐ ๒๓๐๓

ที่ อว ๐๖๔๒.๐๖/ว๔๓๕.๖๔



สถาบันวิจัยและพัฒนา
มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี
๓๗๒ ถนนอิสรภาพ เขตธนบุรี
กรุงเทพมหานคร ๑๐๖๐๐

๓ มีนาคม ๒๕๖๔

เรื่อง ขอเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือวิจัย

เรียน ผู้ช่วยศาสตราจารย์วิญญา กิตติวงศ์วัฒนชัย

ด้วย อาจารย์ปัญญาลักษณ์ ถวาย อาจารย์ประจำคณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี ได้ดำเนินการวิจัย เรื่องการพัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาด สำหรับวิสาหกิจชุมชนฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร นั้น

ทั้งนี้ สถาบันวิจัยและพัฒนา มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี จึงขอความอนุเคราะห์จากท่านเป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือวิจัย สำหรับโครงการวิจัยดังกล่าวซึ่งผลการวิจัยนี้จะเป็นประโยชน์สำเร็จเป็นไปตามวัตถุประสงค์ และเป็นองค์ความรู้ทางวิชาการในลำดับต่อไป ทั้งนี้โปรดติดต่อ อาจารย์ปัญญาลักษณ์ ถวาย โทร. ๐ ๙๕๘๕ ๔๑๕๗๒

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์ด้วยจักขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(ดร.วีรชัย คำธร)

ผู้อำนวยการสถาบันวิจัยและพัฒนา

สถาบันวิจัยและพัฒนา

โทร. ๐ ๒๘๙๐ ๓๘๐๓ ต่อ ๒๐๘๑-๒๐๘๓ และ ๖๗๒๐

โทรสาร ๐ ๒๘๙๐ ๒๓๐๓

ที่ อว ๐๖๔๒.๐๖/ว๔๓๕.๖๔



สถาบันวิจัยและพัฒนา
มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี
๑๓๒ ถนนอิสรภาพ เขตธนบุรี
กรุงเทพมหานคร ๑๐๖๐๐

๑ มีนาคม ๒๕๖๔

เรื่อง ขอเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือวิจัย

เรียน ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.กฤตยา สุขประเสริฐ

ด้วย อาจารย์ปัญญาลักษณ์ ถวาย อาจารย์ประจำคณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี ได้ดำเนินการวิจัย เรื่องการพัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาด สำหรับวิสาหกิจชุมชนฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร นั้น

ทั้งนี้ สถาบันวิจัยและพัฒนา มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี จึงขอความอนุเคราะห์จากท่านเป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือวิจัยสำหรับโครงการวิจัยดังกล่าว ซึ่งผลการวิจัยนี้จะเป็นประโยชน์สำเร็จเป็นไปตามวัตถุประสงค์ และเป็นองค์ความรู้ทางวิชาการในลำดับต่อไป ทั้งนี้โปรดติดต่อ อาจารย์ปัญญาลักษณ์ ถวาย โทร. ๐ ๙๕๘๕ ๔๑๕๗๒

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์ด้วยจักขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(ดร.วีรชัย คำธอร)

ผู้อำนวยการสถาบันวิจัยและพัฒนา

สถาบันวิจัยและพัฒนา

โทร. ๐ ๒๘๙๐ ๑๘๐๑ ต่อ ๒๐๘๑-๒๐๘๓ และ ๖๙๐๐

โทรสาร ๐ ๒๘๙๐ ๒๓๐๓

ภาคผนวก ซ

ประมวลภาพการดำเนินงานวิจัย

มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี



การสัมภาษณ์การความต้องการใช้ เนื้อหาและหน้าที่ทางภาษาของภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร



RECORD Panjaluck Thawai กำลังนำเสนอ

English Book Complete edition - version 2.0.pdf

File | D:\book\g*\16P\2023\มหาดไทย\มหาดไทย\2023\English\2\Book%20complete%20edition%20-%20version%2021.pdf

1

Food & Beverage Vocabulary
คำศัพท์เกี่ยวกับอาหารและเครื่องดื่ม

10:25 | iw-kfrg-jbu

11 more.

you

การอบรมโดยใช้ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาด

RECORD Panjaluck Thawai กำลังนำเสนอ

English Book Complete edition - version 2.0.pdf

File | D:\book\g*\16P\2023\มหาดไทย\มหาดไทย\2023\English\2\Book%20complete%20edition%20-%20version%2021.pdf

12

Exercise 1.5

Direction: Describe this "Thai Papaya Salad Dish" with at least 10 new words (in both category - ingredients and kitchen tools).

คำชี้แจง: อธิบายองค์ประกอบของ "ส้มตำ" ที่กำหนดให้ด้วยคำศัพท์ใหม่อย่างน้อย 10 คำ (ในหมวดวัตถุดิบและอุปกรณ์)

Example (ตัวอย่าง)

The ingredients of this dish are sliced green papayas, sliced long beans, dried shrimps, sliced tomatoes, palm sugar, lime juice, and peanuts

And we made it with wooden mortar or clay mortar, pestle, cutting board, peeler, and knife.

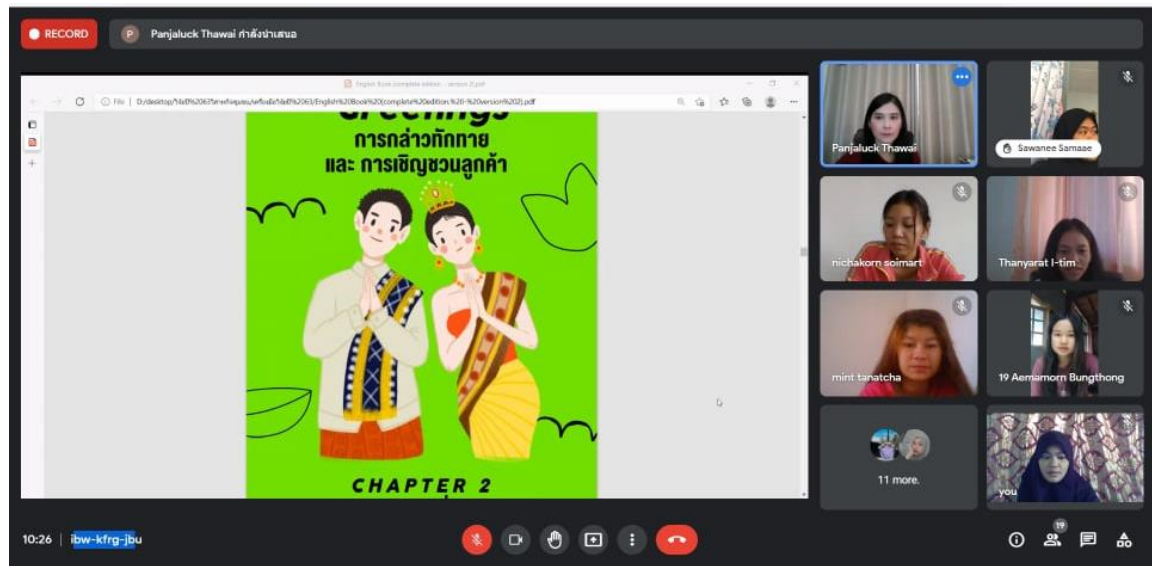
The ingredients of this dish are

Turn on the microphone (ctrl + d).

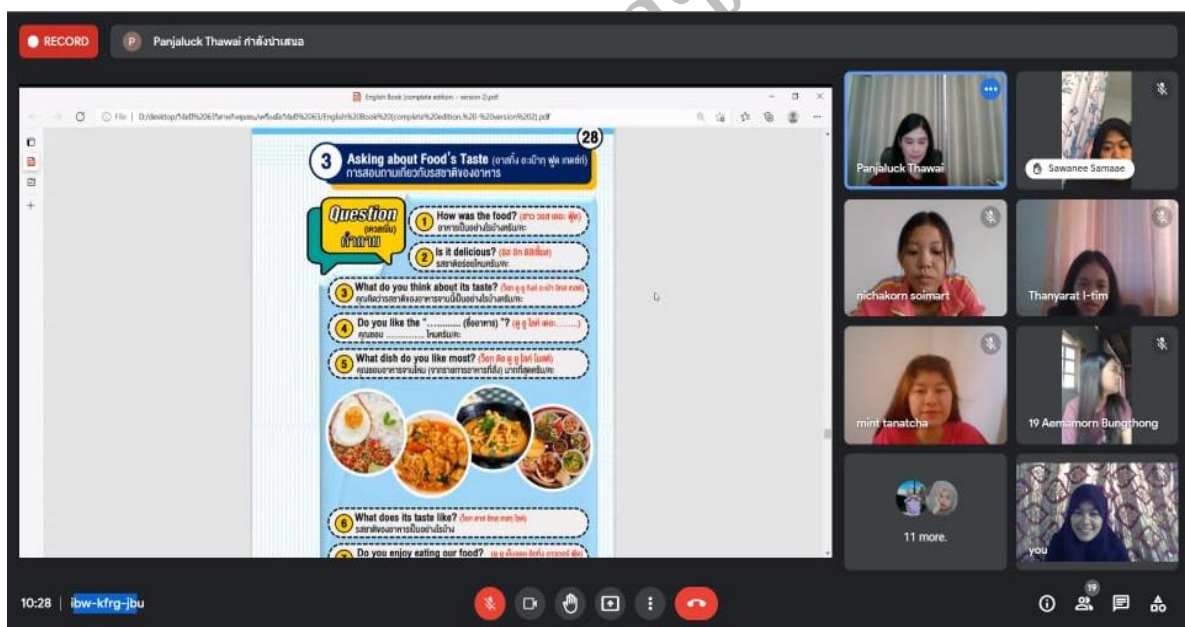
10:26 | iw-kfrg-jbu

11 more.

you



การอบรมโดยใช้ชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาด





มอบหนังสือการอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ





มอบหนังสือการอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ





มอบหนังสือการอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ



ภาคผนวก ณ

รับรองการนำผลงานวิจัยไปใช้ประโยชน์จากชุมชน

มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี

ที่ ฮว ๐๖๔๒.๐๖/๕๐๖.๖๔



สถาบันวิจัยและพัฒนา
มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี
๑๗๒ ถนนอิสรภาพ เขตธนบุรี
กรุงเทพมหานคร ๑๐๖๐๐

๒๘ ธันวาคม ๒๕๖๔

เรื่อง รับรองการนำผลการวิจัยไปใช้ประโยชน์จากชุมชน

เรียน ประธานชุมชนตลาดน้ำวัดสะพาน ราชพฤกษ์

ด้วย อาจารย์ปัญญาลักษณ์ ถวาย อาจารย์ประจำคณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี ได้ดำเนินการวิจัยเรื่อง การพัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาด สำหรับวิสาหกิจชุมชนฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร นั้น

ทั้งนี้ สถาบันวิจัยและพัฒนา มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี จึงขอความอนุเคราะห์จากท่าน ประธานชุมชนตลาดน้ำวัดสะพาน ราชพฤกษ์ รับรองการนำผลการวิจัยไปใช้ประโยชน์จากชุมชนสำหรับโครงการวิจัยดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์ด้วย จักขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(ดร.วีรชัย คำธ)

ผู้อำนวยการสถาบันวิจัยและพัฒนา

สถาบันวิจัยและพัฒนา

โทร. ๐ ๒๘๕๐ ๑๘๐๑ ต่อ ๒๐๘๑-๒๐๘๓ และ ๖๓๒๐

โทรสาร ๐ ๒๘๕๐ ๒๓๐๓

ประวัติผู้วิจัย

ชื่อ-สกุล นางสาวปัญญาลักษณ์ ถวาย
 อีเมลล์ติดต่อ Panjaluck24@gmail.com
 ตำแหน่งงานปัจจุบัน อาจารย์ประจำกลุ่มวิชาซีพครุ คณะครุศาสตร์
 สถานที่ทำงานปัจจุบัน คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี

ประวัติการศึกษา

2557 ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาการสอน
 ภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ
 มหาวิทยาลัยศิลปากร
 2553 ปริญญาครุศาสตรบัณฑิต วิชาเอกภาษาอังกฤษ
 มหาวิทยาลัยราชภัฏบ้านสมเด็จเจ้าพระยา

งานวิจัย

1. การศึกษาผลสัมฤทธิ์และความคงทนในการจำคำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักศึกษาคณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี เขตธนบุรี กรุงเทพมหานคร ที่เรียนโดยใช้เกมคำศัพท์ภาษาอังกฤษ ปี พ.ศ. 2559 ทนวิจัยมหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี
2. การพัฒนาชุดฝึกอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อส่งเสริมการตลาด สำหรับผู้ประกอบการวิสาหกิจชุมชนฝั่งธนบุรี กรุงเทพมหานคร ปี พ.ศ. 2563 ทนวิจัยมหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี